



České vydání

Právní předpisy

Ročník 64

22. března 2021

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/473 ze dne 18. prosince 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1238, pokud jde o regulační technické normy upřesňující požadavky na sdělení informací, na náklady a poplatky zahrnované do maximální výše nákladů a na techniky snižování rizik v souvislosti s panevropským osobním penzijním produktem ⁽¹⁾ 1
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/474 ze dne 15. března 2021 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení („Pistacchio di Raffadali“ (CHOP)) 34
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/475 ze dne 17. března 2021, kterým se schvaluje změna specifikace názvu zapsaného do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení, která není menšího rozsahu „Münchener Bier“ (CHZO) 35

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Komise (EU) 2021/476 ze dne 16. března 2021, kterým se stanoví kritéria ekoznačky EU pro tvrdé krytiny (oznámeno pod číslem C (2021) 1579) ⁽¹⁾ 37
- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2021/477 ze dne 18. března 2021, kterým se schvalují změny národních programů pro tlumení salmonel u některých živých zvířat a produktů živočišného původu předložené Finskem a Švédskem (oznámeno pod číslem C(2021) 1672) 75

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2021/473

ze dne 18. prosince 2020,

kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1238, pokud jde o regulační technické normy upřesňující požadavky na sdělení informací, na náklady a poplatky zahrnované do maximální výše nákladů a na techniky snižování rizik v souvislosti s panevropským osobním penzijním produktem

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,^d

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1238 ze dne 20. června 2019 o panevropském osobním penzijním produktu (PEPP) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 28 odst. 5 čtvrtý pododstavec, čl. 30 odst. 2 třetí pododstavec, čl. 33 odst. 3 třetí pododstavec, čl. 36 odst. 2 druhý pododstavec, čl. 37 odst. 2 třetí pododstavec, čl. 45 odst. 3 třetí pododstavec a čl. 46 odst. 3 třetí pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) 2019/1238 stanoví jednotná pravidla pro registraci, vytváření a distribuci osobních penzijních produktů, které jsou v Unii distribuovány pod označením panevropský osobní penzijní produkt (PEPP), a pro dohled nad těmito produkty.
- (2) Sdělení informací o PEPP jsou zásadními prvky rámce PEPP. Umožňují poskytovat spotřebitelům důležité informace způsobem, který usnadňuje porozumění a srovnatelnost PEPP a různých investičních možností.
- (3) Pro zajištění srovnatelnosti PEPP a strukturovaných retailových investičních produktů a pojistných produktů s investiční složkou by měly být požadavky na informace v příslušných případech v souladu s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/653 ⁽²⁾ o sděleních klíčových informací týkajících se strukturovaných retailových investičních produktů a pojistných produktů s investiční složkou. V některých oblastech je nutné požadavky přizpůsobit produktu dlouhodobého penzijního spoření, který lze vést po celou dobu profesní dráhy a života jednotlivce, a to se zvláštním zaměřením na rizika typická pro penzijní produkty, jako je inflace a riziko ztráty nasporených příspěvků.
- (4) Vzhledem k tomu, že důležitým rysem PEPP je on-line distribuce, je obzvláště důležité zajistit spotřebitelům snadný přístup k informacím poskytovaným v digitálním prostředí a zajistit, aby jim rozuměli a používali je. Koncepte sdělení informací by proto měla být dále zlepšena, aby byly informace prezentovány účinným a transparentním způsobem, jsou-li poskytovány pomocí digitálních prostředků, například internetových stránek, mobilní aplikace, zvuku nebo obrazu. Tato koncepte by měla usnadnit atraktivní a srozumitelné poskytování informací pomocí digitálních prostředků. Vrstvení informací by mělo zajistit dostatek flexibility při přizpůsobování prezentace různým druhům digitálních prostředků a vyvíjejícímu se digitálnímu prostředí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/653 ze dne 8. března 2017, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1286/2014 o sděleních klíčových informací týkajících se strukturovaných retailových investičních produktů a pojistných produktů s investiční složkou stanovením regulačních technických norem týkajících se prezentace, obsahu, kontroly a úpravy sdělení klíčových informací a podmínek pro splnění požadavků na poskytnutí těchto sdělení (Úř. věst. L 100, 12.4.2017, s. 1).

- (5) K poskytování snadno čitelných a srozumitelných klíčových informací o PEPP spotřebitelům a k umožnění srovnatelnosti PEPP je nutné zajistit vysoký stupeň standardizace. Je proto nezbytné zavést pro sdělení informací povinné šablony. Aby spotřebitelé lépe chápali PEPP jako produkt dlouhodobého penzijního spoření, měly by být požadavky na informace přizpůsobeny důchodovému cíli PEPP, a to tak, aby byly potenciálním účastníkům PEPP atraktivním a srozumitelným způsobem poskytovány informace užitečné pro rozhodování a poskytovatelé PEPP zároveň mohli k distribuci těchto informací využívat digitální prostředky.
- (6) Klasifikace profilů rizik a výnosů a „souhrnný ukazatel rizik“ PEPP by měly zohledňovat rizika zjištěná u příslušných důchodů a cíl dosáhnout odpovídající a stabilní úrovně důchodového příjmu. Koncepce souhrnného ukazatele rizik by měla zajistit konzistentní a srovnatelnou kategorizaci rizik a měla by být doplněna o konzistentně získávané doplňující informace k odlišení investičních strategií a technik snižování rizik „vyšší úrovně“ od investičních strategií a technik snižování rizik „nižší úrovně“, aby byly spotřebitelům poskytovány příslušné informace o tom, zda má rizikovější investiční možnost skutečný potenciál přinést relativně vyšší výnosy.
- (7) Prognózy budoucích důchodových příjmů jsou důležité k tomu, aby spotřebitelé rozuměli PEPP a jeho vhodnosti pro individuální důchodové cíle. Sdělení klíčových informací o PEPP by proto mělo uvádět výsledné důchodové dávky po zohlednění inflace v případě běžných účastníků PEPP se stanovenou akumulační dobou a standardizovanými příspěvky.
- (8) Klíčové ukazatele rizik a nákladů by měly být navrženy tak, aby byly pro různé potenciální investiční možnosti PEPP používány srozumitelným a jednotným způsobem. Při poskytování informací o nákladech by se měl klást důraz na reálné peněžní částky a měla by být zajištěna srovnatelnost s maximální výší nákladů a poplatků u základního PEPP.
- (9) Pro sdělení klíčových informací o PEPP je zapotřebí šablona. Tato šablona by měla být snadno srozumitelná, měla by především obsahovat informace, které jsou užitečné pro spotřebitele při rozhodování o spoření v rámci PEPP, a měla by potlačovat případné typické behaviorální tendence.
- (10) V souladu s čl. 26 odst. 2 nařízení (EU) 2019/1238 mají poskytovatelé PEPP zajistit, aby bylo sdělení klíčových informací o PEPP vždy přesné, pravdivé, srozumitelné a nebylo zavádějící, aby mohl potenciální účastník PEPP při rozhodování o dlouhodobém penzijním spoření ze standardizovaných informací obsažených ve sdělení vyjít. Měla by proto být přijata pravidla pro pravidelný a přiměřený přezkum sdělení klíčových informací o PEPP a pro včasnou revizi tohoto sdělení, bude-li potřeba.
- (11) Rozhodování o dlouhodobém penzijním spoření je náročné, jelikož budoucí důchodové potřeby nemusí být zcela známy a osobní poměry a profesní dráha se mohou změnit. I když je tedy sdělení klíčových informací o PEPP koncipováno tak, aby poskytovalo srozumitelné a spolehlivé informace užitečné pro rozhodování o spoření v rámci PEPP, měl by být potenciálním účastníkům PEPP poskytnut dostatek času – s ohledem na jejich potřeby, zkušenosti a znalosti –, aby před rozhodnutím o tom, zda budou v rámci nějakého konkrétního PEPP spořit, příslušným informacím porozuměli a mohli je zvážit.
- (12) Přehled dávek PEPP by měl být prezentován tak, aby účastníci PEPP mohli snadno sledovat vývoj svých vlastních úspor v PEPP. Přestože je přehled dávek PEPP ze své podstaty personalizovaný, měl by být v souladu s předmluvními informacemi a měl by trvale umožňovat srovnání mezi PEPP, aby účastníci PEPP mohli na jeho základě přijímat informovaná rozhodnutí o změně investiční možnosti, změně poskytovatele PEPP nebo přizpůsobení výše příspěvků tak, aby dosáhli svého důchodového cíle.
- (13) Pro zajištění nákladové efektivity základního PEPP je nutné zahrnout všechny náklady a poplatky do maximální výše nákladů, s výjimkou případů, kdy je pro zaručení rovných podmínek zapotřebí zajistit, aby základní PEPP, které poskytují další vlastnost produktu v podobě záruky na kapitál, nebyly znevýhodněny oproti základním PEPP, které tuto vlastnost produktu nenabízejí.

- (14) Techniky snižování rizik PEPP jsou klíčové pro podporu vhodných investičních strategií, které jsou schopné dosáhnout lepších výsledků v oblasti důchodových dávek. Za tímto účelem jsou zapotřebí jasná a vymahatelná kritéria, na jejichž základě bude možné konzistentně posoudit účinnost zvolené techniky snižování rizik. Tato kritéria by se proto měla vztahovat na tři hlavní typy technik snižování rizik – strategii životního cyklu, vytváření rezerv a využívání záruk – a měla by zohledňovat specifické rysy těchto typů. Kritéria by se měla rovněž vztahovat na veškeré nové, inovativní techniky snižování rizik, aby se podpořilo dosahování lepších výsledků v oblasti důchodových dávek prostřednictvím inovací.
- (15) Dlouhodobý charakter a cíl důchodových příjmů PEPP vyžadují stochastické modelování, což je nástroj k prognózování pravděpodobnosti různých výsledků za různých podmínek, aby bylo možné vypracovat přiměřené projekce budoucích dávek PEPP. Je proto nutné zajistit, aby se při hodnocení rizikového profilu a potenciální výkonnosti investičních strategií, které poskytovatelé PEPP nabízejí, používalo stochastické modelování, jež pro dávky PEPP poskytne řadu možných výsledků, kterých by se mohlo dosáhnout v reálném životě v důsledku nejisté návratnosti aktiv a výše příspěvků. Stochastické modelování by se mělo používat také při stanovování vhodné úrovně ambicí, pokud jde o rizika, při vypracovávání výkonnostních scénářů pro sdělení klíčových informací o PEPP a projekci důchodových dávek pro přehled dávek PEPP a při efektivním uplatňování metodiky pro souhrnný ukazatel rizik. Za tímto účelem je vhodné stanovit pro stochastické modelování určité referenční úrovně, které by měl poskytovatel PEPP používat. Poskytovatel PEPP by měl mít i nadále možnost přizpůsobit stochastické modelování za účelem dosažení požadovaného cíle a za účelem integrace modelů, které vypracovali poskytovatelé PEPP pro jiné, podobné produkty.
- (16) Ustanovení tohoto nařízení spolu úzce souvisejí. Řeší požadavky týkající se sdělení informací, nákladů a poplatků u základního PEPP a technik snižování rizik. S ohledem na výraznou provázanost ustanovení tohoto nařízení a s cílem posílit konzistentnost mezi různými regulačními oblastmi, na které se toto nařízení vztahuje, je vhodné pravidla přijatá v těchto oblastech dále upřesnit komplexním a uceleným způsobem. Je to nezbytné k zajištění vysoké úrovně konzistentnosti mezi pravidly týkajícími se vlastností vysoce kvalitních produktů a pravidly týkajícími se efektivního sdělování informací o těchto vlastnostech spotřebitelům. Pravidla týkající se specifických vlastností produktu PEPP jsou nezbytná pro celostní vyhodnocení vyváženosti rizik a výnosů pro účastníka PEPP a zároveň k zajištění lepších výsledků v oblasti důchodů prostřednictvím inovací a nákladové efektivnosti prostřednictvím digitalizace. Je důležité, aby byly informace o těchto inovativních přístupech spotřebitelům sdělovány konzistentním a srovnatelným způsobem. Aby byla zajištěna soudržnost mezi ustanoveními, měla by být sloučena do jediného nařízení.
- (17) Toto nařízení vychází z návrhu regulačních technických norem předložených Komisi Evropským orgánem pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA).
- (18) Orgán EIOPA uspořádal k návrhu regulačních technických norem, z nichž toto nařízení vychází, otevřené veřejné konzultace, zanalyzoval potenciální související náklady a přínosy a požádal o stanovisko skupinu subjektů působících v oblasti pojištění a zajištění a skupinu subjektů působících v oblasti zaměstnaneckého penzijního pojištění, které byly zřízeny podle článku 37 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1094/2010 ⁽³⁾,

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1094/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění), o změně rozhodnutí č. 716/2009/ES a o zrušení rozhodnutí Komise 2009/79/ES (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 48).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

SDĚLENÍ INFORMACÍ V ELEKTRONICKÉ PODOBĚ

Článek 1

Prezentace sdělení informací v on-line prostředí

Pokud je obsah sdělení klíčových informací o panevropském osobním penzijním produktu (PEPP) nebo přehledu dávek PEPP prezentován na jiném trvalém nosiči než na papíře, prezentace musí splňovat následující požadavky:

- a) informace musí být prezentovány formou, která je uzpůsobena zařízení, které účastník PEPP pro přístup ke sdělení klíčových informací o PEPP nebo přehledu dávek PEPP používá;
- b) pokud se mění velikost částí v uspořádání, zachová se uspořádání, nadpisy a posloupnost standardizovaného prezentačního formátu a rovněž relativní význam a velikost jednotlivých prvků;
- c) typ písma a velikost písma musí být takové, aby byly informace zaznamenané, srozumitelné a jasně čitelné;
- d) je-li použit zvuk nebo obraz, musí se použít taková rychlost mluveného slova a hlasitost zvuku, která při běžné pozornosti činí informace zaznamenanými, srozumitelnými a jasně slyšitelnými;
- e) prezentované informace musí být totožné s informacemi, které jsou poskytovány v papírové podobě sdělení klíčových informací o PEPP nebo přehledu dávek PEPP.

Článek 2

Vrstvení informací

Vrstvení informací ve sdělení klíčových informací o PEPP nebo přehledu dávek PEPP v souladu s čl. 28 odst. 3, čl. 35 odst. 1 a 2, čl. 36 odst. 1 a čl. 37 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1238 se provede tak, aby neodvádělo pozornost zákazníka od obsahu dokumentu nebo nezakrývalo žádné klíčové informace. V případě vrstvení informací musí být možné vytisknout přehled dávek PEPP jako jeden dokument.

KAPITOLA II

OBSAH A PREZENTACE SDĚLENÍ KLÍČOVÝCH INFORMACÍ O PEPP

Článek 3

Oddíl nazvaný „O jaký produkt se jedná?“

1. Informace o dlouhodobých důchodových cílech PEPP a prostředcích k dosažení těchto cílů v oddíle sdělení klíčových informací o PEPP nazvaném „O jaký produkt se jedná?“ se shrnou tak, aby byly stručné, jasné a snadno srozumitelné. Tyto informace vymezí hlavní faktory, na nichž závisí návratnost investice a výše důchodu, aktiva z podkladových investic nebo referenční hodnoty a způsob určení návratnosti, jakož i dopad výše příspěvků a očekávanou dobu spoření až do dosažení důchodového věku. Objasní zásady použitých technik snižování rizik, zejména rozdělování výnosů v rámci portfolia mezi jednotlivé smlouvy o PEPP. Zmíněn musí být také typ poskytovatele PEPP a výsledné specifické vlastnosti smlouvy o PEPP.

2. Popis typu účastníků PEPP, kterým má být PEPP nabízen, v oddíle sdělení klíčových informací o PEPP nazvaném „O jaký produkt se jedná?“ zahrnuje informace o cílových účastnících PEPP identifikovaných poskytovatelem PEPP. Určení typu účastníků PEPP, pro které je PEPP zamýšlen, se zakládá na schopnosti účastníků PEPP nést investiční ztráty a jejich preferovaném investičním horizontu, jejich teoretických znalostech a minulých zkušenostech s PEPP a s finančními trhy obecně a dále na potřebách, charakteristikách a cílech potenciálních účastníků PEPP.

3. Součástí podrobných informací o důchodových dávkách PEPP v oddíle sdělení klíčových informací o PEPP nazvaném „O jaký produkt se jedná?“ je obecné shrnutí klíčových vlastností smlouvy o PEPP. Tyto podrobné informace zahrnují především:

- a) možné formy vyplácení dávek uvedené v čl. 58 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1238 a právo změnit formu vyplácení dávek podle čl. 59 odst. 1 uvedeného nařízení;
- b) specifikace všech zahrnutých důchodových dávek PEPP s objasněním, že hodnota těchto dávek je uvedena v oddíle nazvaném „Jaká podstupují rizika a jakého výnosu bych mohl/a dosáhnout?“.

4. Pokud smlouva o PEPP kryje biometrické riziko, uvedou se v oddíle sdělení klíčových informací o PEPP nazvaném „O jaký produkt se jedná?“ podrobné informace o tomto krytí, včetně seznamu krytých rizik a okolností, které právo na krytí zakládají, a pojistných plnění. Pojistné biometrického rizika, popsané v bodě 54 přílohy VI nařízení (EU) 2017/653, se uvede jako procentuální podíl ročního příspěvku nebo ve formě dopadu pojistného biometrického rizika na návratnost investice na konci akumulací fáze na základě obecných dob držení použitých pro předpokládané dávky PEPP. V případě, že je pojistné placeno formou jednorázové částky, zahrnují informace výši investic. Je-li pojistné placeno pravidelně, uvede se v informacích počet pravidelných plateb a odhad průměrného pojistného biometrického rizika jako procentuální podíl ročního příspěvku.

5. Oddíl sdělení klíčových informací o PEPP nazvaný „O jaký produkt se jedná?“ obsahuje tyto informace o službě přenositelnosti:

- a) informace o tom, že účastníci PEPP mají na požádání právo využívat službu přenositelnosti uvedenou v čl. 17 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1238;
- b) informace o tom, které podúcty jsou okamžitě k dispozici;
- c) odkaz na centrální veřejný registr orgánu EIOPA uvedený v článku 13 nařízení (EU) 2019/1238, který obsahuje informace o podmínkách pro akumulací fázi a výplatní fázi národních podúctů stanovených členskými státy;
- d) informace o volbě podle čl. 20 odst. 5 nařízení (EU) 2019/1238, pokud poskytovatel PEPP nemůže zajistit otevření nového podúctu odpovídajícího novému členskému státu, v němž má účastník PEPP bydliště.

6. Oddíl sdělení klíčových informací o PEPP nazvaný „O jaký produkt se jedná?“ obsahuje informace o poskytování služby změny poskytovatele, a zejména informace o možnostech změny stanovených v čl. 52 odst. 3 nařízení (EU) 2019/1238. Pokud poskytovatel PEPP v souladu s uvedeným článkem povolí účastníkovi PEPP změnit poskytovatele PEPP častěji, uvede se ve sdělení klíčových informací o PEPP četnost těchto změn. Ve sdělení klíčových informací o PEPP se upřesní, zda jsou změny bezplatné. Pokud bezplatné nejsou, uvedou se ve sdělení klíčových informací o PEPP související náklady.

Informace o poskytování služby změny poskytovatele rovněž zahrnují informace o právu obdržet další informace o službě změny poskytovatele podle čl. 56 odst. 2 nařízení (EU) 2019/1238. Tyto informace jsou poskytovány na internetových stránkách poskytovatele PEPP a na žádost účastníků PEPP v souladu s článkem 24 nařízení (EU) 2019/1238.

7. Oddíl sdělení klíčových informací o PEPP nazvaný „O jaký produkt se jedná?“ obsahuje informace o podmínkách pro změnu zvolené investiční možnosti. Zejména obsahuje informace o všech alternativních nabízených investičních možnostech, které se může účastník PEPP rozhodnout využít v souladu s článkem 44 nařízení (EU) 2019/1238, je-li to relevantní. Pokud poskytovatel PEPP umožní účastníkovi PEPP změnit zvolenou investiční možnost častěji, než jaký je minimální požadavek, uvede se četnost možných změn a v informacích se upřesní, že jsou tyto změny bezplatné, nebo se v nich uvedou související náklady.

8. Informace o výkonnosti investic poskytovatele PEPP z hlediska environmentálních a sociálních faktorů a faktorů týkajících se správy a řízení (dále jen „faktorů ESG“) v oddíle sdělení klíčových informací o PEPP nazvaném „O jaký produkt se jedná?“ zahrnují slovní vysvětlení a kvantitativní údaje (pokud jsou dostupné) ohledně toho, jak začlenění faktorů ESG ovlivňuje skutečnou a očekávanou výkonnost investic poskytovatele PEPP.

9. Oddíl sdělení klíčových informací o PEPP nazvaný „O jaký produkt se jedná?“ obsahuje informace o tom, zda se účastníkovi PEPP případně poskytuje lhůta na rozmyšlenou nebo lhůta pro zrušení, a informace o případných důsledcích, včetně všech příslušných poplatků a sankcí za využití lhůty na rozmyšlenou nebo za zrušení smlouvy.

10. V oddíle sdělení klíčových informací o PEPP nazvaném „O jaký produkt se jedná?“ se uvádí odkaz na informace o dosavadní výkonnosti investičních možností PEPP, tak jak byly výnosy rozděleny mezi účastníky PEPP. Informace o dosavadní výkonnosti se uvedou na internetových stránkách poskytovatele PEPP.

11. Pokud jsou informace poskytovány v elektronické podobě s vrstvením informací, obsahuje první vrstva alespoň tyto informace:

- a) informace uvedené v odstavcích 1, 2 a 3;
- b) informace o tom, zda smlouva o PEPP kryje biometrické riziko;
- c) informace o kterékoli z níže uvedených možností:
 - i) zda základní PEPP poskytuje záruku na kapitál nebo má formu techniky snižování rizik, která je v souladu s cílem umožnit účastníkovi PEPP získat kapitál zpět;
 - ii) zda a v jakém rozsahu poskytuje záruku nebo techniku snižování rizik případná alternativní investiční možnost.

Ostatní informace mohou být uvedeny v dalších vrstvách podrobností.

Článek 4

Oddíl nazvaný „Jaká podstupuji rizika a jakého výnosu bych mohl/a dosáhnout?“

1. Informace o profilu rizik a výnosů PEPP, včetně slovního vysvětlení souhrnného ukazatele rizik, v oddíle sdělení klíčových informací o PEPP nazvaném „Jaká podstupuji rizika a jakého výnosu bych mohl/a dosáhnout?“ jsou stručné, jasné a snadno srozumitelné. Tyto informace objasní cíl a výsledky souhrnného ukazatele rizik, aby bylo možné standardizovaným a srovnatelným způsobem identifikovat různé profily rizik a výnosů, a měly by uvádět, že souhrnný ukazatel rizik se považuje za referenční bod při porovnávání různých profilů rizik a výnosů PEPP. Poskytovatel PEPP jasně uvede, že souhrnný ukazatel rizik PEPP se liší od souhrnného ukazatele rizik produktů, na které se vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 1286/2014 (*), a není s ním srovnatelný.

Tyto informace vysvětlí, že z profilu nízkých rizik a výnosů vyplývá, že účastník PEPP pravděpodobně obdrží nízký důchodový příjem, zatímco z profilu vysokých rizik a výnosů vyplývá, že účastník PEPP pravděpodobně obdrží relativně vyšší nebo nižší důchodový příjem než u profilů nižších rizik a výnosů. Slovní vysvětlení popíše omezení souhrnného ukazatele rizik, včetně případné závislosti profilu rizik a výnosů na skutečném vývoji investic, době spoření a účinnosti použité techniky snižování rizik.

(*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1286/2014 ze dne 26. listopadu 2014 o sděleních klíčových informací týkajících se strukturovaných retailových investičních produktů a pojistných produktů s investiční složkou (Úř. věst. L 352, 9.12.2014, s. 1).

2. Požadované informace o maximální možné ztrátě investovaného kapitálu podle čl. 28 odst. 3 písm. d) bodu ii) nařízení (EU) 2019/1238 v oddíle sdělení klíčových informací o PEPP nazvaném „Jaká podstupuji rizika a jakého výnosu bych mohl/a dosáhnout?“ se doplní informacemi o standardizovaném, stochasticky stanoveném akumulovaném kapitálu při vyplacení podle zátěžového scénáře, který se rovná pátému percentilu distribuce.

3. V oddíle sdělení klíčových informací o PEPP nazvaném „Jaká podstupuji rizika a jakého výnosu bych mohl/a dosáhnout?“ se informace o standardizovaných výkonnostních scénářích (příznivém scénáři, nejlepším scénáři a nepříznivém scénáři) uvádějí ve vztahu k předpokládaným důchodovým dávkám PEPP na základě těchto prvků:

- a) projekce zahrnují čtyři běžné účastníky PEPP se čtyřiceti, třiceti, dvaceti a deseti lety do konce akumulační fáze a vycházejí ze standardizované výše příspěvků;
- b) příznivý scénář odkazuje na 85. percentil distribuce, nejlepší scénář na medián a nepříznivý scénář na 15. percentil distribuce;
- c) předpokládaný akumulovaný kapitál na konci akumulačního období a předpokládané měsíční důchodové dávky se upraví o vliv inflace;
- d) informace obsahují slovní vysvětlení, jak došlo k převedení na dnešní hodnoty vzhledem ke změnám kupní síly v průběhu času, a to s uvedením nominálních částek.

4. Informace o případných podmínkách návratnosti pro účastníky PEPP nebo stanovených hranicích výkonnosti v oddíle sdělení klíčových informací o PEPP nazvaném „O jaký produkt se jedná?“ popíše koncepci a alokační mechanismy použitých technik snižování rizik.

5. Vstupy, předpoklady a metodiky pro informace uvedené v odstavcích 1, 2 a 3 jsou v souladu s přílohou III.

6. Pokud jsou informace poskytovány v elektronické podobě s vrstvením informací, obsahuje první vrstva alespoň souhrnný ukazatel rizik a předpokládané důchodové dávky PEPP čtyř běžných účastníků PEPP, přičemž nominální předpokládané dávky lze uvést v dalších vrstvách podrobností. Ostatní informace mohou být uvedeny v dalších vrstvách podrobností.

Článek 5

Oddíl nazvaný „S jakými náklady je investice spojena?“

1. Informace v oddíle sdělení klíčových informací o PEPP nazvaném „S jakými náklady je investice spojena?“ jsou stručné, jasné a snadno srozumitelné. Veškeré náklady a poplatky uvedené v oddíle „S jakými náklady je investice spojena?“ se vztahují ke skutečným nákladům vzniklým přímo na úrovni poskytovatele nebo na úrovni externě zajišťované činnosti nebo investičního fondu, včetně všech souvisejících režijních nákladů. Případné náklady a poplatky účtované potenciálnímu účastníku PEPP před zahájením spojení v rámci PEPP se uvedou samostatně jako „počáteční náklady“. Náklady a poplatky, jednorázové i pravidelné, jsou prezentovány jako „celkové roční náklady“ a jsou vyjádřeny v penězích a jako procentuální podíl akumulovaného kapitálu podle čl. 2 bodu 24 nařízení (EU) 2019/1238. Souhrnný dopad nákladů je prezentován na základě standardizovaného měsíčního příspěvku účastníka PEPP v peněžním vyjádření v souladu s částí III přílohy III tohoto nařízení.

2. Oddíl sdělení klíčových informací o PEPP nazvaný „S jakými náklady je investice spojena?“ musí obsahovat tyto informace:

- a) informace o správních nákladech, jež vyplývají z činností poskytovatele PEPP spojených se správou účtů PEPP, shromažďováním příspěvků, poskytováním informací členům a prováděním plateb;
- b) informace o následujících investičních nákladech:
 - i) nákladech na uschovu aktiv, včetně poplatků placených uschovateli za uschování aktiv a shromažďování dividend a úrokových výnosů;
 - ii) nákladech souvisejících s portfoliovými transakcemi, včetně skutečných plateb poskytovatele PEPP třetím osobám za účelem pokrytí nákladů vynaložených v souvislosti s nabytím nebo pozbytím jakéhokoli aktiva na účtu PEPP;
 - iii) dalších nákladech souvisejících se správou investic;

- c) informace o distribučních nákladech vyplývajících z propagace a prodeje produktu PEPP, včetně nákladů a poplatků souvisejících s poskytováním poradenství;
- d) informace o nákladech na poskytnuté záruky účtované účastníkovi PEPP za finanční záruku na splacení alespoň akumulovaného kapitálu při výplatě a na jakékoli další finanční záruky poskytnuté podle smlouvy o PEPP.

3. Pokud poskytovatel PEPP účtuje poplatky za účelem kompenzace nákladů, které byly vynaloženy na počáteční poradenství během počáteční doby platnosti smlouvy o PEPP, předtím, než může účastník uplatnit právo na změnu poskytovatele PEPP podle čl. 52 odst. 3 nařízení (EU) 2019/1238, je poskytovatel PEPP povinen informovat potenciální účastníky PEPP o celkové výši těchto poplatků a o době a četnosti jejich účtování.

4. Pokud jsou informace poskytovány v elektronické podobě s vrstvením informací, obsahuje první vrstva alespoň tyto informace:

- a) informace o celkových ročních nákladech vyjádřených v penězích a jako procentuální podíl akumulovaného kapitálu na konci roku, jak je uvedeno v odstavci 1;
- b) informace o případných počátečních nákladech.

Ostatní informace mohou být uvedeny v dalších vrstvách podrobností.

Článek 6

Standardní uspořádání sdělení klíčových informací o PEPP

Poskytovatelé PEPP prezentují sdělení klíčových informací o PEPP v souladu s přílohou I. Pokud jsou informace poskytovány v elektronické podobě, lze prezentaci pomoci šablony, která je stanovena v uvedené příloze, upravit pouze tak, aby umožňovala vrstvení informací.

KAPITOLA III

PŘEZKUM, REVIZE A POSKYTOVÁNÍ SDĚLENÍ KLÍČOVÝCH INFORMACÍ O PEPP

Článek 7

Přezkum sdělení klíčových informací o PEPP

1. Poskytovatelé PEPP přezkoumají informace obsažené ve sdělení klíčových informací o PEPP v souladu s čl. 30 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1238 pokaždé, když dojde ke změně, která významně ovlivní nebo by mohla významně ovlivnit informace obsažené ve sdělení klíčových informací o PEPP, a alespoň každých dvanáct měsíců ode dne prvního zveřejnění sdělení klíčových informací o PEPP.

2. Při provádění přezkumu uvedeného v odstavci 1 poskytovatelé PEPP ověří, zda jsou informace obsažené ve sdělení klíčových informací o PEPP přesné, pravdivé a srozumitelné a zda nejsou zavádějící. Zejména ověří soulad s těmito kritérii:

- a) zda jsou informace obsažené ve sdělení klíčových informací o PEPP v souladu s obecnými požadavky na úpravu a obsah podle článků 26, 27 a 28 nařízení (EU) 2019/1238 a se specifickými požadavky na úpravu a obsah stanovenými v článku 6 tohoto nařízení;
- b) zda se změnila rizika a výnosy PEPP, pokud taková změna implikuje, že je zapotřebí přesunout PEPP do jiné třídy souhrnného ukazatele rizik, než je ta, která je uvedena v přezkoumávaném sdělení klíčových informací o PEPP.

3. Pro účely odstavce 1 poskytovatelé PEPP zavedou a po celou dobu životnosti PEPP udržují vhodné postupy, aby účastníci PEPP mohli kdykoli a bez zbytečného prodlení identifikovat jakékoli okolnosti, které by mohly vést ke změně, která ovlivní nebo by mohla ovlivnit přesnost, pravdivost či srozumitelnost informací obsažených ve sdělení klíčových informací o PEPP.

Článek 8

Revize sdělení klíčových informací o PEPP

1. Poskytovatelé PEPP neprodleně revidují sdělení klíčových informací o PEPP, pokud přezkum podle článku 7 dospěje k závěru, že je třeba provést změny sdělení klíčových informací o PEPP. Poskytovatelé PEPP zajistí, aby byly aktualizovány všechny oddíly sdělení klíčových informací o PEPP, kterých se tyto změny týkají.
2. Poskytovatel PEPP zveřejní revidované znění sdělení klíčových informací o PEPP na svých internetových stránkách a neprodleně o něm uvědomí účastníky PEPP v souladu s čl. 7 odst. 3.

Článek 9

Poskytování sdělení klíčových informací o PEPP

1. Osoba, která nabízí poradenství ohledně PEPP nebo PEPP prodává, poskytne sdělení klíčových informací o PEPP s dostatečným předstihem, aby měl potenciální nebo stávající účastník PEPP dostatek času na zvážení dokumentu, než se zaváže smlouvou nebo nabídkou související s tímto PEPP, a to bez ohledu na to, zda je potenciálnímu nebo stávajícímu účastníkovi PEPP poskytnuta lhůta na rozmyšlenou, či nikoli.
2. Pro účely odstavce 1 osoba, která nabízí poradenství ohledně PEPP nebo PEPP prodává, posoudí dobu, kterou každý potenciální nebo stávající účastník PEPP potřebuje ke zvážení sdělení klíčových informací o PEPP, přičemž přihlédne k následujícím kritériím:
 - a) obeznámenosti a zkušenostem potenciálního nebo stávajícího účastníka PEPP s daným PEPP nebo s PEPP podobné povahy nebo s riziky, která jsou podobná rizikům vyplývajícím z daného PEPP;
 - b) složitosti, dlouhodobé povaze a omezené možnosti předčasné výplaty PEPP;
 - c) naléhavosti výslovně vyjádřené potenciálním nebo stávajícím účastníkem PEPP ohledně uzavření navrhované smlouvy nebo nabídky, pokud poradenství nebo prodej iniciuje potenciální nebo stávající účastník PEPP.
3. Pro účely odstavce 1, je-li sdělení klíčových informací o PEPP poskytováno on-line, musí splňovat následující podmínky:
 - a) musí být na webové stránce nebo v mobilní aplikaci na místě, kde jej lze snadno nalézt a přečíst si jej;
 - b) musí být poskytováno ve fázi nákupního procesu, kdy je potenciálnímu nebo stávajícímu účastníkovi PEPP dán dostatek času na zvážení dokumentu, než se zaváže smlouvou o PEPP nebo nabídkou související s touto smlouvou o PEPP.

KAPITOLA IV

PREZENTACE A USPOŘÁDÁNÍ PŘEHLEDU DÁVEK PEPP

Článek 10

Prezentace přehledu dávek PEPP

1. Informace v přehledu dávek PEPP jsou stručné, jasné a snadno srozumitelné. Informace jsou u všech stávajících podúčtů prezentovány v následujícím pořadí:
 - a) informace uvedené v čl. 35 odst. 1 a 2 nařízení (EU) 2019/1238;
 - b) v oddíle nazvaném „Název produktu“ informace uvedené v čl. 36 odst. 1 písm. a), b) a c) nařízení (EU) 2019/1238;
 - c) v oddíle nazvaném „Kolik jsem naspořil/a v rámci svého PEPP?“ následující informace:
 - i) informace uvedené v čl. 36 odst. 1 písm. i) nařízení (EU) 2019/1238;
 - ii) informace o celkové částce na účtu PEPP rozepsané podle zaplacených příspěvků a akumulovaných výnosů z investic, od nichž jsou odečteny náklady a poplatky od doby, kdy účastník PEPP začal v rámci PEPP spořít;
 - iii) informace o pojistném biometrického rizika;

- d) v oddíle nazvaném „Co obdržím při odchodu do důchodu?“ následující informace:
- i) informace uvedené v čl. 36 odst. 1 písm. d) a čl. 37 odst. 1 písm. d) nařízení (EU) 2019/1238 a čl. 4 odst. 3 tohoto nařízení, pokud se použijí skutečné příspěvky, očekávané výše příspěvků a individuální podmínky;
 - ii) případně informace o dodatečných projekcích důchodových dávek podle vnitrostátních pravidel v souladu s čl. 37 odst. 3 nařízení (EU) 2019/1238;
- e) informace o předpokládaném akumulovaném kapitálu na konci akumulačního období a o předpokládaných měsíčních důchodových dávkách;
- f) v oddíle nazvaném „Jak se můj PEPP změnil za posledních dvanáct měsíců?“ informace uvedené v čl. 36 odst. 1 písm. e), f) a h) nařízení (EU) 2019/1238 o vývoji účtu PEPP za posledních dvanáct měsíců, srovnání počátečního zůstatku s konečným zůstatkem s uvedením zaplacených příspěvků, výnosů z investic přidělených k účtu PEPP a nákladů a poplatků uvedených v čl. 5 odst. 2 tohoto nařízení;
- g) v oddíle nazvaném „Klíčové faktory ovlivňující výkonnost mého PEPP“ případné informace uvedené v čl. 36 odst. 1 písm. g), j) a l) nařízení (EU) 2019/1238 a čl. 3 odst. 10 tohoto nařízení;
- h) v oddíle nazvaném „Důležité informace“ následující informace:
- i) informace o veškerých podstatných změnách podmínek PEPP uvedených v čl. 35 odst. 5 a 6 nařízení (EU) 2019/1238;
 - ii) informace o tom, kde a jak získat doplňující informace uvedené v čl. 37 odst. 1 písm. a), b), c) a e) nařízení (EU) 2019/1238;
 - iii) případný odkaz na prohlášení o investiční politice zohledňující faktory ESG podle čl. 37 odst. 1 písm. c) nařízení (EU) 2019/1238.

Informace uvedené v prvním pododstavci písm. c) bodě iii) se poskytují samostatně v souladu s čl. 3 odst. 4.

Informace uvedené v prvním pododstavci písm. e) se poskytují po zohlednění inflace. Informace se doplní slovním vysvětlením, jak došlo k převedení na dnešní hodnoty vzhledem ke změnám kupní síly v průběhu času.

Pro účely prvního pododstavce písm. f) je souhrnný dopad nákladů na předpokládaný akumulovaný kapitál při výplatě podle čl. 36 odst. 1 písm. f) nařízení (EU) 2019/1238 prezentován jako „Snížení majetku“, jak je uvedeno v části III přílohy III tohoto nařízení.

Informace uvedené v prvním pododstavci písm. g) se vztahují k dosavadní výkonnosti investiční možnosti účastníka PEPP podle rozdělení mezi účastníky PEPP, a to pokud možno za dobu posledních deseti let. Není-li možné poskytnout informace za dobu posledních deseti let, poskytnou se informace za nejdelsí možnou dobu, po kterou si účastník PEPP v rámci PEPP spořil. Tyto informace jsou prezentovány jako průměrné výnosy z investic, od nichž jsou odečteny investiční náklady, za období posledního roku, tří posledních let, pěti posledních let a deseti posledních let, vyjádřené jako procentuální podíl akumulovaného kapitálu.

2. Předpoklady pro informace uvedené v odstavci 1 musí být v souladu s přílohou III.

3. Pokud jsou informace poskytovány v elektronické podobě s vrstvením informací, obsahuje první vrstva alespoň informace uvedené v odst. 1 písm. a), b), d) a e). Ostatní informace mohou být uvedeny v dalších vrstvách podrobností.

Článek 11

Standardní uspořádání přehledu dávek PEPP

Poskytovatelé PEPP prezentují přehled dávek PEPP v souladu s přílohou II. Pokud jsou informace poskytovány v elektronické podobě, lze šablonu stanovenou v uvedené příloze upravit pouze tak, aby bylo možné vrstvení informací.

KAPITOLA V

NÁKLADY A POPLATKY U ZÁKLADNÍHO PEPP

Článek 12

Druhy nákladů a poplatků u základního PEPP

1. Náklady a poplatky uvedené v čl. 45 odst. 2 nařízení (EU) 2019/1238, ve vztahu k akumulovanému kapitálu účastníka základního PEPP na konci příslušného roku, zahrnují veškeré skutečně vynaložené náklady a poplatky, které vznikly přímo na úrovni poskytovatele nebo na úrovni externě zajišťované činnosti, včetně příslušných režijních nákladů a poplatků spojených se spořením v rámci základního PEPP a distribucí základního PEPP. Tyto náklady a poplatky zahrnují zejména:

- a) správní náklady;
- b) investiční náklady;
- c) distribuční náklady.

2. Veškeré náklady a poplatky spojené s dalšími prvky nebo vlastnostmi základního PEPP, které nejsou vyžadovány článkem 45 nařízení (EU) 2019/1238, a veškeré náklady a poplatky spojené se službami změny poskytovatele stanovenými v článku 54 nařízení (EU) 2019/1238 se do nákladů uvedených v čl. 45 odst. 2 nařízení (EU) 2019/1238 nezahrnují.

Článek 13

Náklady a poplatky u záruk na základní PEPP

1. Poskytuje-li základní PEPP záruku na kapitál, která je splatná na začátku výplatní fáze a během výplatní fáze podle čl. 45 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1238, nezahrnují se náklady přímo spojené s uvedenou zárukou na kapitál do nákladů uvedených v čl. 45 odst. 2 nařízení (EU) 2019/1238.

2. Náklady účtované za záruku na kapitál poskytovatel PEPP výslovně a samostatně zveřejní v oddíle sdělení klíčových informací o PEPP nazvaném „S jakými náklady je investice spojena?“ a v oddíle přehledu dávek PEPP nazvaném „Jak se můj PEPP změnil za posledních 12 měsíců?“.

3. Poskytovatel PEPP musí být případně schopen na žádost příslušného vnitrostátního orgánu nebo orgánu EIOPA prokázat, že příslušné náklady přímo souvisejí se zárukou na kapitál.

KAPITOLA VI

TECHNIKY SNIŽOVÁNÍ RIZIK

Článek 14

Cíl technik snižování rizik

1. Poskytovatelé PEPP při používání technik snižování rizik u investiční strategie PEPP stanoví cíl v souladu se specifickým důchodovým cílem účastníka PEPP nebo skupiny účastníků PEPP v souladu s podmínkami uvedenými v čl. 47 odst. 2 nařízení (EU) 2019/1238.

2. Poskytovatel PEPP navrhne techniku snižování rizik tak, aby dosáhl cíle spočívajícího v zajištění stabilního a přiměřeného budoucího individuálního důchodového příjmu z PEPP, a to s přihlédnutím k očekávané zbývající době trvání individuální akumulační fáze účastníka PEPP nebo skupiny účastníků PEPP a možnosti výplaty zvolené účastníkem PEPP. K uskutečnění tohoto cíle musí být technika snižování rizik navržena tak, aby:

- a) zajistila, že očekávaná ztráta, definovaná jako rozdíl mezi předpokládanou sumou příspěvků a předpokládaným akumulovaným kapitálem na konci akumulační fáze, nebude podle zátěžového scénáře vyšší než 20 %, což se rovná pátému percentilu distribuce;
 - b) měla za cíl překonat roční míru inflace s pravděpodobností nejméně 80 % během akumulační fáze v délce 40 let;
 - c) zohledňovala výsledky stochastického modelování.
3. Pokud poskytovatel PEPP nenabízí u základního PEPP záruku na kapitál podle článku 13, použije poskytovatel PEPP investiční strategii, která s přihlédnutím k výsledkům stochastického modelování zajistí zpětné získání kapitálu na začátku výplatní fáze a během výplatní fáze s pravděpodobností nejméně 92,5 %. Pokud však zbývající akumulační fáze při sjednávání základního PEPP činí deset či méně let, lze použít investiční strategii s pravděpodobností nejméně 80 %.
4. Při navrhování techniky snižování rizik pro skupinu účastníků PEPP navrhne poskytovatel PEPP techniku snižování rizik tak, aby zajistil spravedlivou a rovnocennou ochranu každého jednotlivého účastníka PEPP ve skupině a zamezil spekulacím ze strany jednotlivých účastníků PEPP ve skupině.
5. Poskytovatelé PEPP zajistí, aby jakékoli odměny spojené s výkonností, které jsou poskytovány jednotlivcům jednajícím jménem poskytovatele PEPP a provádějícím techniku snižování rizik, vedly k dosažení cíle technik snižování rizik.
6. Poskytovatelé PEPP zajistí vhodnost, účinnost a účelnost techniky snižování rizik prostřednictvím zvláštního postupu a ustanovení v rámci dohledu nad produktem a jeho řízení, jak požaduje článek 25 nařízení (EU) 2019/1238. Tento rámec podléhá kontrole orgánem dohledu a oznamování orgánům dohledu.
7. Pokud si účastník PEPP zvolí jinou investiční možnost podle článku 44 nařízení (EU) 2019/1238 nebo změní poskytovatele PEPP podle čl. 20 odst. 5 nebo článku 52 uvedeného nařízení, poskytovatel PEPP tomuto odcházejícímu účastníkovi PEPP spravedlivě vyplátí případné přidělené rezervy a výnosy investic. Poskytovatel PEPP zajistí, aby bylo přidělení stejně spravedlivé vůči odcházejícímu účastníkovi PEPP i vůči zbývajícím účastníkům PEPP.
8. V případě nepříznivého ekonomického vývoje během tří let před očekávaným koncem zbývajících doby akumulační fáze účastníka PEPP prodlouží poskytovatel PEPP poslední fázi životního cyklu nebo použitou techniku snižování rizik o přiměřenou dodatečnou dobu v délce až tří let od původně očekávaného konce akumulační fáze. K tomuto prodloužení je nutný výslovný souhlas účastníka PEPP a provádí se v souladu s podmínkami uvedenými v článku 47 nařízení (EU) 2019/1238.

Článek 15

Životní cyklus

1. Při použití techniky snižování rizik, která upravuje rozdělení investic s cílem zmírnit finanční rizika investic na základě zbývajících doby trvání, poskytovatel PEPP stanoví průměrné expozice vůči kapitálovým a dluhovým nástrojům, přičemž zajistí soulad s článkem 41 nařízení (EU) 2019/1238 u všech případných dílčích portfolií na základě fází životního cyklu.
2. Poskytovatel PEPP navrhne životní cyklus tak, aby zajistil, že účastníci PEPP, kteří mají nejdále k očekávanému konci akumulační fáze, budou investovat (ve smluvně stanoveném rozsahu) do dlouhodobých investic, které přinášejí vyšší výnosy investic díky svým specifickým charakteristikám vyšší rizikovosti a výnosnosti, včetně nelikvidních nebo kapitálových charakteristik. U účastníků PEPP, kteří mají nejbližší k očekávanému konci akumulační fáze, poskytovatel PEPP zajistí, aby investice byly převážně likvidní, vysoce kvalitní a vykazovaly fixní výnosy investic.

Článek 16

Vytváření rezerv

1. Při používání techniky snižování rizik, která stanoví vytváření rezerv z příspěvků účastníků PEPP nebo z výnosů investic, poskytovatelé PEPP stanoví ve smlouvě o PEPP transparentním a srozumitelným způsobem pravidla pro přidělování akumulovaného kapitálu a výnosů z investic na individuální účet účastníka PEPP, do rezerv a z rezerv a případně příslušné skupině účastníků PEPP.
2. Poskytovatel PEPP přiděluje příspěvky a výnosy z investic vyčleněných aktiv do rezerv transparentním a srozumitelným způsobem s cílem vytvořit přiměřené rezervy v době kladných výnosů z investic. Stejně tak poskytovatel PEPP přiděluje část rezerv na individuální účet účastníka PEPP a případně odpovídající skupině účastníků PEPP, spravedlivým a transparentním způsobem, v době záporných výnosů z investic.
3. Poskytovatel PEPP jasně vymezí a vyčlení aktiva investovaná ve prospěch účastníků PEPP. Poskytovatel PEPP nesmí obchodovat na svůj vlastní účet s aktivy vyčleněnými pro účastníky PEPP.
4. V prvních deseti letech od založení nového PEPP může poskytovatel PEPP přispět k vytvoření rezerv poskytnutím půjčky nebo kapitálové investice do aktiv účastníků PEPP. V takovém případě poskytovatel PEPP upřesní podmínky svého příspěvku a podílu na zisku, jakož i vzorec postupného snižování objemu investic po dobu maximálně deseti let a tyto podmínky transparentně a srozumitelně uvede ve smlouvě o PEPP.

Článek 17

Záruky minimální návratnosti

1. Pokud poskytovatel PEPP nabízí záruky minimálního výnosu, popíše srozumitelně vlastnosti těchto záruk, včetně jejich omezení a prahových hodnot, a upřesní, zda se záruka vztahuje na výnosy po zohlednění inflace nebo na nominální výnosy.
2. Poskytovatel PEPP ve sdělení klíčových informací o PEPP a následně v přehledu dávek PEPP poskytne výslovnou informaci o tom, zda je úroveň záruky uvedena po zohlednění roční míry inflace, či nikoli.

Článek 18

Celostní hodnocení rizik a výnosů PEPP

Pro účely článků 3, 4, 5, 10 a 14 poskytovatelé PEPP použijí metodiky stanovené v příloze III.

Článek 19

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. prosince 2020.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

ŠABLONA SDĚLENÍ KLÍČOVÝCH INFORMACÍ O PEPP

Část I. Pokyny pro vyplnění šablony sdělení klíčových informací o PEPP

1. Poskytovatelé PEPP dodrží pořadí oddílů a použijí nadpisy, prezentační nástroje a ikony uvedené v šabloně sdělení klíčových informací o PEPP v části II této přílohy, která však nestanovuje parametry týkající se délky jednotlivých oddílů a umístění konců stránek. Při tisku by neměl být překročen celkový rozsah maximálně pěti stran velikosti A4.
2. Pod zvýrazněným nadpisem „Sdělení klíčových informací o PEPP“ se doplní toto prohlášení: „Toto sdělení vám poskytuje klíčové informace o panevropském osobním penzijním produktu (PEPP). Nejedná se o propagační materiál. Informace, jejichž poskytnutí je vyžadováno právními předpisy, vám mají pomoci porozumět povaze, rizikům, nákladům, potenciálním výnosům a ztrátám spojeným s tímto osobním penzijním produktem a umožnit vám ho porovnat s jinými PEPP.“
3. Poskytovatelé PEPP mohou do šablony zahrnout kód QR odkazující na elektronickou verzi sdělení klíčových informací o PEPP („PEPP KID“).
4. V horní části šablony, v oddíle nazvaném „Stručné shrnutí PEPP“ poskytovatelé PEPP uvedou tyto informace:
 - a) předpokládaný akumulovaný kapitál v případě měsíčního příspěvku ve výši 100 EUR po dobu 40 let za nepříznivého a příznivého scénáře;
 - b) celkové roční náklady vyjádřené jako procentní podíl akumulovaného kapitálu na základě měsíčních příspěvků ve výši 100 EUR;
 - c) klasifikaci souhrnného ukazatele rizik a
 - d) prohlášení o tom, zda produkt poskytuje záruku.
5. Poskytovatel PEPP doplní toto prohlášení: „Penzijní produkt popsáný v tomto sdělení je dlouhodobým produktem s omezenou možností předčasné výplaty, který nelze kdykoli vypovědět.“
6. V dalším oddíle může poskytovatel PEPP doplnit svou značku nebo logo společnosti a uvede tyto informace:
 - a) totožnost a kontaktní údaje poskytovatele PEPP;
 - b) příslušné orgány poskytovatele PEPP;
 - c) název PEPP a registrační číslo PEPP v centrálním veřejném registru;
 - d) v části „druh produktu“ zvolí, zda jde o základní PEPP, či nikoli; pokud ne, zda se PEPP KID týká nějaké konkrétní alternativní investiční možnosti nebo poskytuje obecné informace o škále alternativních investičních možností, a
 - e) datum vyhotovení sdělení.
7. V oddíle nazvaném „Jak jsou mé peníze investovány?“ poskytovatel PEPP uvede informace podle čl. 3 odst. 1. Poskytovatelé PEPP mohou informace podle čl. 3 odst. 10 tohoto nařízení uvést v pravém sloupci nebo v hlavní části.
8. V oddíle nazvaném „Pro koho je tento produkt určen?“ poskytovatel PEPP uvede informace podle čl. 3 odst. 2 tohoto nařízení.

9. V oddíle nazvaném „Jsou mé úspory zaručeny?“ poskytovatel PEPP uvede:
- a) zda základní PEPP poskytuje záruku na kapitál, nebo uplatňuje techniku snižování rizik, která je v souladu s cílem umožnit účastníkovi PEPP získat zpět kapitál; nebo
 - b) zda a v jakém rozsahu poskytuje záruku nebo techniku snižování rizik případná alternativní investiční možnost.
10. V oddíle nazvaném „Co se stane při mém odchodu do důchodu?“ poskytovatel PEPP uvede informace podle čl. 3 odst. 3 tohoto nařízení.
11. V oddíle nazvaném „Co se stane s mými úsporami PEPP, pokud zemřu/utrpím zdravotní postižení/budu žít déle, než předpokládá moje smlouva o PEPP?“ poskytovatel PEPP uvede informace podle čl. 3 odst. 4 tohoto nařízení.
12. V oddíle nazvaném „Co se stane, když se přestěhuji do jiné země?“ poskytovatel PEPP uvede informace podle čl. 3 odst. 5 tohoto nařízení. Poskytovatelé PEPP mohou v pravém sloupci nebo v hlavní části uvést, kde lze získat další informace.
13. V oddíle nazvaném „Mohu smlouvu o produktu předčasně vypovědět?“ poskytovatel PEPP uvede prohlášení o důsledcích pro účastníka PEPP:
- a) v případě předčasného vypovězení smlouvy o PEPP, včetně všech poplatků, sankcí a případné ztráty ochrany kapitálu a případné ztráty dalších výhod a pobídek, a
 - b) v případě, že účastník PEPP přestane do PEPP přispívat, včetně všech poplatků, sankcí a případné ztráty ochrany kapitálu a případné ztráty dalších výhod a pobídek.
14. V oddíle nazvaném „Mohu změnit svého poskytovatele?“ poskytovatel PEPP uvede informace podle čl. 3 odst. 6 tohoto nařízení. Poskytovatelé PEPP mohou v pravém sloupci nebo v hlavní části uvést, kde lze získat další informace.
15. V oddíle nazvaném „Mohu změnit svou investiční možnost?“ poskytovatel PEPP uvede informace podle čl. 3 odst. 7 tohoto nařízení.
16. V oddíle nazvaném „Budou mé peníze investovány udržitelným způsobem?“ poskytovatel PEPP uvede informace podle čl. 3 odst. 8 tohoto nařízení. Poskytovatelé PEPP mohou v pravém sloupci nebo v hlavní části uvést, kde lze získat další informace.
17. V oddíle nazvaném „Řídí se smlouva právem [členského státu]?“ poskytovatel PEPP uvede informace o použitelném právu, kterým se smlouva o PEPP bude řídit, pokud strany nemají možnost svobodné volby použitelného práva, nebo v případě, že si strany použitelné právo zvolit mohou, právo, jehož volbu poskytovatel PEPP navrhuje.
18. V oddíle nazvaném „Mohu smlouvu zrušit nebo se rozmyslet?“ poskytovatel PEPP uvede informace podle čl. 3 odst. 9 tohoto nařízení.
19. V oddíle nazvaném „Jaký má produkt rizikový profil?“ poskytovatel PEPP uvede informace podle čl. 4 odst. 1 tohoto nařízení. Poskytovatelé PEPP mohou v pravém sloupci nebo v hlavní části uvést, kde lze získat další informace, zejména informace o metodikách použitých pro souhrnný ukazatel rizik.
20. V oddíle nazvaném „Existuje riziko, že ztratím veškerý svůj investovaný kapitál?“ poskytovatel PEPP uvede informace podle čl. 4 odst. 2 tohoto nařízení.

21. V oddíle nazvaném „Co mohu očekávat při odchodu do důchodu?“ poskytovatel PEPP uvede při poskytování informací podle čl. 4 odst. 3 a 4 informace podle čl. 4 odst. 3 písm. a) až c) takto:
- a) nepříznivý scénář v kategorii „pokud se vaše investice nevyvíjejí dobře“;
 - b) odhad nejlepšího scénáře v kategorii „pokud se vaše investice vyvíjejí poměrně dobře“;
 - c) příznivý scénář v kategorii „pokud se vaše investice vyvíjejí velmi dobře“;
 - d) projekce akumulačního období v délce 40 let pro možnost „váš současný věk je 25“, akumulačního období v délce 30 let pro možnost „váš současný věk je 35“, akumulačního období v délce 20 let pro možnost „váš současný věk je 45“ a akumulačního období v délce 10 let pro možnost „váš současný věk je 55“.
22. V oddíle nazvaném „Co mohu očekávat při odchodu do důchodu?“ poskytovatel PEPP uvede prohlášení, že skutečnou výši vyplácené částky mohou ovlivnit daňové právní předpisy členského státu, v němž má účastník PEPP bydliště.
23. V oddíle nazvaném „Co se stane, když [název poskytovatele PEPP] není schopen vyplatit dávky?“ poskytovatel PEPP doplní stručný popis toho, zda se na příslušnou ztrátu vztahuje systém odškodnění nebo záruk pro investory, a pokud ano, o jaký systém se jedná, jaké je jméno ručitele a na která rizika se systém vztahuje a na která nikoli.
24. V oddíle nazvaném „Jednorázové náklady“ poskytovatel PEPP uvede náklady účtované za sjednání smlouvy a jednorázové poplatky účtované v případě vypovězení smlouvy do pěti let.
25. V oddíle nazvaném „Roční náklady“ poskytovatel PEPP uvede informace podle čl. 5 odst. 1 a 3. Poskytovatelé PEPP mohou v pravém sloupci nebo v hlavní části vysvětlit jakékoli další náklady, které si poskytovatel PEPP nebo distributor PEPP účtují, a poskytnout podrobné informace o veškerých nákladech spojených s distribucí, jež nebyly zahrnuty do nákladů uvedených v předchozích oddílech, aby tak účastníkovi PEPP umožnili porozumět kumulativnímu účinku souhrnných nákladů na návratnost investice.
26. V oddíle nazvaném „Jaké jsou konkrétní požadavky na podúčet odpovídající [členskému státu, v němž mám bydliště]?“ a v pododdíle nazvaném „Požadavky na období vkládání příspěvků“ poskytovatel PEPP popíše podmínky pro akumulační fázi, jak je stanoví členský stát, v němž má účastník PEPP bydliště. V pododdíle nazvaném „Požadavky na období vyplácení částek“ poskytovatel PEPP popíše podmínky pro výplatní fázi, jak je stanoví členský stát, v němž má účastník PEPP bydliště.
27. V oddíle nazvaném „Jakým způsobem mohu podat stížnost?“ poskytovatel PEPP uvede informace o tom, jakým způsobem a ke komu může účastník PEPP podat stížnost ohledně PEPP nebo ohledně jednání poskytovatele PEPP či distributora PEPP.

Část II. Šablona



Panevropský osobní penzijní produkt (PEPP)

Sdělení klíčových informací

Toto sdělení vám poskytuje klíčové informace o panevropském osobním penzijním produktu (PEPP). Nejedná se o propagační materiál. Informace, jejichž poskytnutí je vyžadováno právními předpisy, vám mají pomoci porozumět povaze, rizikům, nákladům, potenciálním výnosům a ztrátám spojeným s tímto osobním penzijním produktem a umožnit vám ho porovnat s jinými PEPP.

Kód QR, který spotřebitel přeměňuje na elektronickou verzi tohoto KID

Stručné shrnutí PEPP



Pokud budete přispívat: **100 EUR*/měsíc**
po dobu: **40 let**

mohli byste obdržet: **xx xxx EUR až xx xxx EUR**

...v závislosti na výkonnosti
trhu a vašich investic

Roční náklady: **xx% vašich**
nashromážděných úspor

Tento penzijní produkt je
hodnocen stupněm **1/2/3/4** ze 4

Tento PEPP neposkytuje/
poskytuje záruku
(viz informace níže)

Logo poskytovatele	Penzijní produkt popsáný v tomto sdělení je dlouhodobým produktem s omezenou možností předčasné výplaty, který nelze kdykoli vypovědět.	Název produktu: [Název PEPP]	Registrační číslo: xxx xxx	Druh produktu: xxx
		Poskytovatel:	Příslušný orgán: xxx	Datum: DD měsíc RRRR

1 O JAKÝ PRODUKT SE JEDNÁ?



Jak jsou mé peníze investovány?

Informace o dosavadní výkonnosti tohoto produktu lze nalézt zde:



Pro koho je tento produkt určen?



Jsou mé úspory zaručeny?

Aby byly vaše peníze chráněny, PEPP buď poskytuje záruku, nebo přijímají opatření k minimalizaci rizika ztráty. Tento PEPP:

- ✓ Poskytuje záruku: při odchodu do důchodu obdržíte přinejmenším všechny peníze, které jste si za dobu trvání produktu naspořili (po odečtení nákladů a poplatků)
- Neposkytuje záruku, ale uplatňuje techniku snižování rizik s cílem umožnit účastníkovi PEPP získat kapitál zpět

* peněžní jednotky v měně odpovídající podúctu

1

O JAKÝ PRODUKT SE JEDNÁ? (pokračování...)

**Co se stane při mém odchodu do důchodu?**

PEPP vám nabízí možnost vybrat si z různých druhů důchodových příjmů. Tento PEPP vám nabízí možnost vybrat si:



Rentu a doživotní
výplaceni



Jednorázovou
výplatu



Postupné
čerpání



Kombinaci
uvedených
možností

Pokud chcete
zjistit, co můžete
při odchodu do
důchodu obdržet,
přečtěte si oddíl 2.

**Co se stane s mými úsporami PEPP, pokud zemřu / utrpím zdravotní postižení / budu žít déle, než předpokládá moje smlouva o PEPP?**

*Pokud zemřete před vaším odchodem do
důchodu*

Pokud nebudete moci dále přispívat do PEPP

*Pokud si vyberete možnost dostávat po
odchodu do důchodu měsíční výplaty, ale
budete žít déle, než předpokládá vaše smlouva
o PEPP*

**Co se stane, když se přestěhuji do jiné země?**

Více informací
o přenositelnosti se
dozvíte na:

**Mohu smlouvu o produktu předčasně vypovědět?****Mohu změnit svého poskytovatele?****Mohu změnit svou investiční možnost?**

1

O JAKÝ PRODUKT SE JEDNÁ? (pokračování...)



Budou mé peníze investovány udržitelným způsobem?



Více informací
o zásadách naší
investiční politiky
zde:



Řídí se smlouva právem [členského státu] ?



Mohu smlouvu zrušit nebo se rozmyslet?

2

JAKÁ PODSTUPUJI RIZIKA A JAKÉHO VÝNOSU BYCH MOHL/A DOSÁHNOUT?

Jaký rizikový profil má tento produkt?



Nižší riziko

Více stability

Vyšší riziko

Avšak větší pravděpodobnost
vyšších výnosů

Tento penzijní produkt je hodnocen
stupněm **1/2/3/4** ze 4

Více informací
o metodice
používané pro
ukazatele rizik
PEPP naleznete
zde:



Existuje riziko, že ztratím veškerý svůj investovaný kapitál?

2

JAKÁ PODSTUPUJI RIZIKA A JAKÉHO VÝNOSU BYCH MOHL/A DOSÁHNOUT? (pokračování...)



Co mohu očekávat při odchodu do důchodu?

Nelze přesně předpovědět, jak se budou vaše úspory v průběhu času vyvíjet. Abyste však měli lepší představu, co můžete očekávat, zde jsou tři možné scénáře. Váš konečný důchodový příjem bude záviset částečně na vašem současném věku (čím jste nyní mladší, tím déle si budete spořit) a částečně na výkonnosti investičního trhu.

Za předpokladu, že si do tohoto PEPP budete až do odchodu do důchodu spořit 100 EUR měsíčně:

Váš současný věk:	 Pokud se vaše investice nevyvíjejí dobře , mohli byste obdržet: jednorázovou výplatu nebo měsíčně	 Pokud se vaše investice vyvíjejí poměrně dobře , mohli byste obdržet: jednorázovou výplatu nebo měsíčně	 Pokud se vaše investice vyvíjejí velmi dobře , mohli byste obdržet: jednorázovou výplatu nebo měsíčně
25 let	xx xxx EUR xxx EUR	xx xxx EUR xxx EUR	xx xxx EUR xxx EUR
35	xx xxx EUR xxx EUR	xx xxx EUR xxx EUR	xx xxx EUR xxx EUR
45	xx xxx EUR xxx EUR	xx xxx EUR xxx EUR	xx xxx EUR xxx EUR
55	xx xxx EUR xxx EUR	xx xxx EUR xxx EUR	xx xxx EUR xxx EUR

Částky jsou uvedeny po zohlednění inflace, jelikož zvýšení obecné cenové hladiny může ovlivnit úspory v jakékoli formě.

Chcete-li se dozvědět více o vypracování těchto scénářů, navštivte:

3

CO SE STANE, KDYŽ [NÁZEV POSKYTOVATELE PEPP] NENÍ SCHOPEN VYPLATIT DÁVKY?



4

S JAKÝMI NÁKLADY JE INVESTICE SPOJENA?



Jednorázové náklady

Celkové jednorázové
náklady účtované za
sjednání produktu

x EUR

Zaplatíte jednorázový poplatek ve výši
xxx EUR, pokud účet vypovíte do pěti let od
jeho otevření

Roční náklady

Celkové roční náklady

x%

xxx EUR

Tyto náklady představují
procentuální podíl vašich
vložených úsporTolik by měly činit
předpokládané roční náklady

5

JAKÉ JSOU KONKRÉTNÍ POŽADAVKY NA PODÚČET
ODPOVÍDAJÍCÍ [ČLENSKÉMU STÁTU]?

Požadavky na období vkládání příspěvků



Požadavky na období vyplácení dávek

6

JAKÝM ZPŮSOBEM MOHU PODAT STÍŽNOST?

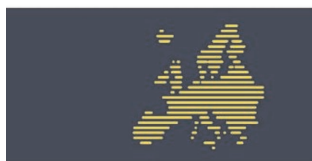
PŘÍLOHA II

ŠABLONA PŘEHLEDU DÁVEK PEPP

Část I. Pokyny pro vyplnění šablony přehledu dávek PEPP

1. Poskytovatelé PEPP dodrží pořadí oddílů a použijí nadpisy a prezentační nástroje nebo grafy a ikony uvedené v šabloně, která však nestanovuje parametry týkající se délky jednotlivých oddílů a umístění konců stránek.
2. Poskytovatelé PEPP mohou do šablony zahrnout kód QR odkazující na elektronickou verzi přehledu dávek PEPP a mohou doplnit svou značku nebo logo společnosti.
3. V oddíle nazvaném „Jakou částku obdržím při odchodu do důchodu?“ poskytovatel PEPP uvede výsledky pro tyto scénáře:
 - a) nepříznivý scénář v kategorii „pokud se investice nevyvíjejí dobře“;
 - b) odhad nejlepšího scénáře v kategorii „pokud se investice vyvíjejí poměrně dobře“;
 - c) příznivý scénář v kategorii „pokud se investice vyvíjejí velmi dobře“.

Část II. Šablona



Panevropský osobní penzijní produkt (PEPP)

Přehled dávek PEPP

Datum:

logo
poskytovatelekód QR, který
spotřebitel
přesměruje na
elektronickou
verzi tohoto
přehledu dávek

Jméno:	ID/č. smlouvy o PEPP
Kontaktní údaje:	Společnost:
Adresa:	Kontaktní adresa:
Datum, od kdy si v rámci PEPP spoříte:	Stát, ve kterém je poskytovatel PEPP registrovaný/povolený:
Nejdřívější možné datum odchodu do důchodu:	Příslušný orgán:

1

KOLIK JSEM NASPOŘIL/A V RÁMCI SVÉHO PEPP?

Od DD měsíc RRRR do DD měsíc RRRR

X XXX EUR*



Naspořili jste

Celkové výnosy připsané na
váš účet po odečtení nákladůHodnota vašich celkových úspor
PEPP je

X XXX EUR

+/-XX EUR

X XXX EUR

2

CO OBDRŽÍM PŘI ODCHODU DO DŮCHODU?

Váš budoucí důchodový příjem bude odvislý od toho, kolik budete přispívat v období vkládání
příspěvků, a od výkonnosti vašich investic. Výkonnost vašich investic souvisí s vývojem trhů – ten je zde
znázorněn ve třech možných scénářích:Pokud se investice **nevyvíjejí
dobře**, mohli byste obdržet:

X XXX EUR

formou jednorázové výplaty
nebo XXX EUR měsíčněPokud se investice **vyvíjejí poměrně
dobře**, mohli byste obdržet:

X XXX EUR

formou jednorázové výplaty
nebo XXX EUR měsíčněPokud se investice **vyvíjejí velmi
dobře**, mohli byste obdržet:

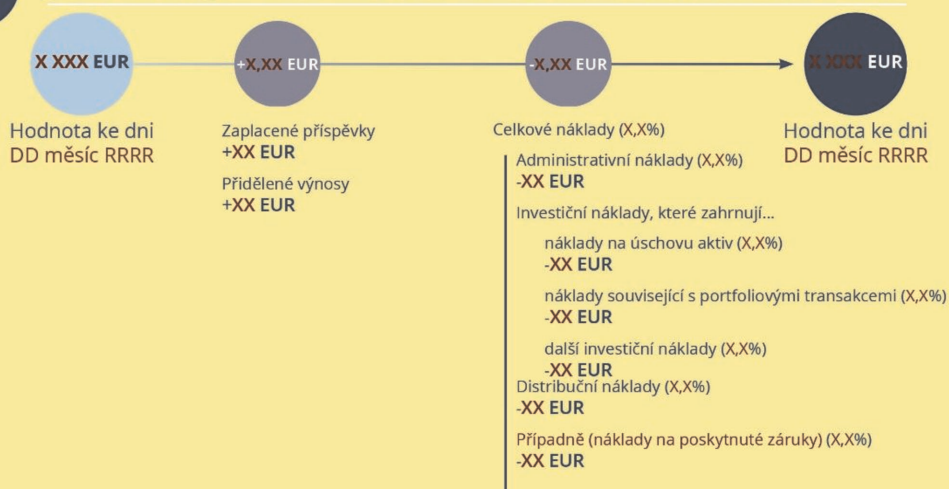
X XXX EUR

formou jednorázové výplaty
nebo XXX EUR měsíčně

* peněžní jednotky v měně odpovídající podúčtu

3

JAK SE MŮJ PEPP ZMĚNIL ZA POSLEDNÍCH 12 MĚSÍCŮ?



4

KLÍČOVÉ FAKTORY OVLIVŇUJÍCÍ VÝKONNOST VAŠEHO PEPP



Technika snižování rizik

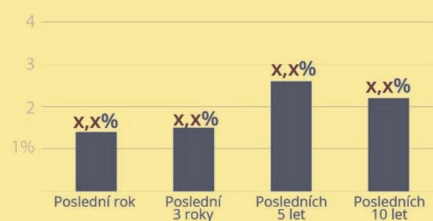


Udržitelnost



Jakou měla moje investiční možnost dosavadní výkonnost?

Dosavadní výkonnost nevypovídá o budoucí výkonnosti.



5**DŮLEŽITÉ INFORMACE**

Změnily se za uplynulý rok podmínky mého PEPP?

V případě jakýchkoli nejasností se na nás neváhejte obrátit.



Přečtěte si více informací o svých právech a možnostech, co se týče:



Kde najdu další informace?

PŘÍLOHA III

VSTUPY, PŘEDPOKLADY A METODIKY

Část I. Metodika, na které je založena prezentace rizik a výnosů

Souhrnný ukazatel rizik

- Poskytovatelé PEPP rozčlení základní PEPP a jednotlivé alternativní investiční možnosti do čtyř různých kategorií: „1“, „2“, „3“ a „4“. Toto rozčlenění je založeno na:
 - riziku, že účastník nezíská zpět příspěvky po zohlednění inflace;
 - předpokládaném poklesu a
 - porovná ses předpokládanými výnosy, pokud jde o dosažení určité výše dávek PEPP (v příslušných případech) na začátku výplatní fáze, nebo během ní.
- Pro vypočítání rizika, že účastník nezíská zpět příspěvky po zohlednění inflace, poskytovatelé PEPP stochasticky určí škálu předpokládaného akumulovaného kapitálu na konci akumulačního období u běžných účastníků PEPP, obecných délek akumulačních období a standardizovaných výší příspěvků. Po provedení stochastické simulace se riziko vyjádří jako pravděpodobnost v procentních bodech, která se odvodí od počtu pozorování, u kterých je suma příspěvků po zohlednění inflace vyšší než předpokládaná hodnota akumulovaného kapitálu na konci akumulačního období, ve srovnání s počtem všech pozorování.
- Riziko, že účastník nezíská zpět příspěvky po zohlednění inflace, u jednotlivých investičních možností se rozčlení do různých kategorií takto:

Kategorie	Akumulační období			
	40 let	30 let	20 let	10 let
1	do 13,75 %	do 17 %	do 27 %	do 36 %
2	13,8 až 16,55 %	17 až 19,75 %	27 až 29,25 %	36 až 43,25 %
3	16,6 až 19,35 %	19,8 až 22,55 %	29,3 až 31,55 %	43,3 až 50,55 %
4	nad 19,4 %.	nad 22,6 %.	nad 31,6 %.	nad 50,6 %.

Pokud se kategorie rizika investiční možnosti u různých akumulačních období liší, použije se kategorie nejvyššího rizika.

- Pro vypočítání předpokládaného poklesu poskytovatelé PEPP stochasticky určí škálu předpokládaného akumulovaného kapitálu na konci akumulačního období u běžných účastníků PEPP, obecných délek akumulačních období a standardizovaných výší příspěvků. Po provedení stochastické simulace se riziko vyjádří jako procento předpokládaného poklesu vůči sumě příspěvků po zohlednění inflace. Předpokládaný pokles se určí z pozorování, u kterých jsou příspěvky po zohlednění inflace vyšší než předpokládaná hodnota akumulovaného kapitálu na konci akumulačního období, a průměrných ztrát zaznamenaných u těchto pozorování.
- Riziko, pokud jde o předpokládaný pokles, u jednotlivé investiční možnosti se rozčlení do různých kategorií takto:

Kategorie	Akumulační období			
	40 let	30 let	20 let	10 let
1	do -20 %	do -17 %	do -13 %	do -8 %
2	-20 až -23 %	-17 až -20,25 %	-13 až -16,5 %	-8 až -11,25 %
3	-23,5 až -26,5 %	-20,3 až -23,55 %	-16,6 až -20,1 %	-11,3 až -14,55 %
4	nad -26,5 %.	nad -23,6 %.	nad -20,1 %.	nad -14,6 %.

Pokud se kategorie rizika investiční možnosti u různých akumulačních období liší, použije se kategorie nejvyššího rizika.

6. Pro vypočítání předpokládaných výnosů, aby se dosáhlo určité výše dávek PEPP, poskytovatelé PEPP stochasticky určí škálu předpokládaného akumulovaného kapitálu na konci akumulačního období u běžných účastníků PEPP, obecných délek akumulačních období a standardizovaných výší příspěvků. Poskytovatelé PEPP vyjádří výnosy v podobě mediánu akumulovaného kapitálu na konci akumulačního období jako násobek sumy příspěvků po zohlednění inflace.
7. Výnosy, aby se dosáhlo určité výše dávek PEPP, u jednotlivé investiční možnosti se rozčlení do různých kategorií takto:

Kategorie	Akumulační období			
	40 let	30 let	20 let	10 let
1	do 1,7	do 1,3	do 1,08	do 0,93
2	1,7 až 2,03	1,3 až 1,45	1,08 až 1,165	0,93 až 0,985
3	2,035 až 2,36	1,455 až 1,61	1,17 až 1,255	0,99 až 1,045
4	nad 2,365	nad 1,615	nad 1,26	nad 1,05

Pokud se kategorie výnosů investiční možnosti u různých akumulačních období liší, použije se kategorie nejnižších výnosů.

8. Pro agregaci výsledků kategorizace jednotlivých investičních možností do souhrnného ukazatele rizik poskytovatelé PEPP:
 - a) porovnají dvě kategorie rizik a v případě, že se hodnota kategorie liší, zvolí tu vyšší;
 - b) porovnají výslednou kategorii rizik s hodnotou kategorie výnosů poskytovatele PEPP s cílem uvést informace podle čl. 4 odst. 1 tohoto nařízení a porovnají výnosy investiční možnosti s ohledem na její rizikovost.

Scénáře výkonnosti

9. Poskytovatelé PEPP stochasticky určí předpokládané dávky PEPP (v příslušných případech) na začátku výplatní fáze, nebo během ní, přičemž zohlední:
 - a) standardizované nebo personalizované výše příspěvků;
 - b) délku akumulační fáze;
 - c) střední délku života průměrného účastníka PEPP, je-li relevantní;
 - d) případné trendy v růstu mezd;
 - e) předpokládanou nominální výnosnost investic v návaznosti na investiční strategii, strategickou alokaci investic;
 - f) roční míru inflace a
 - g) úrovně nákladů.
10. Hodnoty předpokládaných dávek PEPP v rámci různých scénářů výkonnosti se určí v souladu se stochastickým rozptylem předpokládaných dávek PEPP:
 - a) v případě příznivého scénáře se hodnota dávek PEPP určí jako 85. percentil distribuce;
 - b) v případě odhadu nejlepššího scénáře se hodnota dávek PEPP určí jako 50. percentil distribuce;

- c) v případě nepříznivého scénáře se hodnota dávek PEPP určí jako 15. percentil distribuce;
- d) v případě zátěžového scénáře se hodnota dávek PEPP určí jako 5. percentil distribuce.

Část II. Pravidla pro určování projekcí důchodových dávek

Roční míra nominální výnosnosti investic

11. Poskytovatelé PEPP určí předpokládané nominální výnosnosti investic základních PEPP a alternativních investičních možností za použití odpovídajícího stochastického přístupu, který zohlední příslušnou investiční strategii, strategickou alokaci investic a techniku snižování rizik použitou u jednotlivých investičních možností.
12. Při určování různých prvků stochastického modelu poskytovatelé PEPP použijí roční míru inflace a mohou zvážit použití modulárního přístupu ke stochastickému výpočtu, a to přinejmenším u:
 - a) nominálních úrokových sazeb;
 - b) úvěrových rozpětí, včetně změn ratingového stupně a selhání, a
 - c) výnosů z kapitálu.
13. Při určování nominálních úrokových sazeb může poskytovatel PEPP použít model G2++ pro sazby v krátkém období (jeho popis viz Brigo a kol., 2006 ⁽¹⁾), který je rovnocenný dvoufaktorovému modelu Hull-White a umožňuje použít záporné úrokové sazby. Jeho chování ovlivňuje pět parametrů, dva na každý faktor a jeden týkající se korelace. Složky dvourozměrného Wienerova procesu jsou korelovány a deterministický faktor posunu umožňuje dokonalé přizpůsobení struktury počátečního období tržním sazbám.

Stochastické diferenciální rovnice pro dva faktory $x(t)$ a $y(t)$ jsou

$$dx(t) = -ax(t)dt + \sigma dW_1^{\mathbb{Q}}(t), x(0) = 0$$

a

$$dy(t) = -by(t)dt + \eta dW_2^{\mathbb{Q}}(t), y(0) = 0,$$

kde a , b , σ a η jsou kladné parametry a $W_1^{\mathbb{Q}}$ a $W_2^{\mathbb{Q}}$ korelované Wienerovy procesy při rizikově neutrálním opatření $\mathbb{Q}$. Korelační parametr ρ je definován prostřednictvím

$$dW_1^{\mathbb{Q}}(t)dW_2^{\mathbb{Q}}(t) = \rho dt.$$

14. Rizikově neutrální oceňování s využitím rizikově neutrálního opatření $\mathbb{Q}$ vyžaduje přizpůsobení reálnému opatření $\mathbb{P}$, které lze zvolit jako konstantní, časově nezávislou tržní cenu rizika.
15. Pomocí Girsanovovy věty následuje výpočet

$$dW_i^{\mathbb{P}} = -\lambda_i dt + dW_i^{\mathbb{Q}}, i = 1, 2$$

s použitím λ_i jako tržní ceny rizika. Dynamiku při opatření $\mathbb{P}$ lze popsat jako

$$dx(t) = (\lambda_1 \sigma - ax(t))dt + \sigma dW_1^{\mathbb{P}}(t), x(0) = 0$$

a

$$dy(t) = (\lambda_2 \eta - by(t))dt + \eta dW_2^{\mathbb{P}}(t), y(0) = 0.$$

⁽¹⁾ Brigo, D., Mercurio, F.: Interest Rate Models – Theory and Practice, Second Edition, Springer-Verlag Berlin Heidelberg, 2001, 2006.

Proces pro sazby v krátkém období $r(t)$ je dán součtem dvou faktorů a deterministického posunu, tj.

$$r(t) = x(t) + y(t) + \varphi(t),$$

kdy pro faktor deterministického posunu $\varphi(t)$

$$\varphi(T) = f^M(0, T) + \frac{\sigma^2}{2a^2} (1 - e^{-aT})^2 + \frac{\eta^2}{2b^2} (1 - e^{-bT})^2 + \rho \frac{\sigma\eta}{ab} (1 - e^{-aT})(1 - e^{-bT})$$

platí. V této rovnici označuje $f^M(0, T)$ tržní okamžitou forwardovou úrokovou míru v počáteční době 0 s horizontem T .

16. V návaznosti na model G2++ existují analytická řešení ceny bezkupónového dluhopisu, která lze definovat

$$\begin{aligned} V(t, T) := & \frac{\sigma^2}{a^2} \left[T - t + \frac{2}{a} e^{-a(T-t)} - \frac{1}{2a} e^{-2a(T-t)} - \frac{3}{2a} \right] \\ & + \frac{\eta^2}{b^2} \left[T - t + \frac{2}{b} e^{-b(T-t)} - \frac{1}{2b} e^{-2b(T-t)} - \frac{3}{2b} \right] \\ & + 2\rho \frac{\sigma\eta}{ab} \left[T - t + \frac{e^{-(T-t)} - 1}{a} + \frac{e^{-b(T-t)} - 1}{b} - \frac{e^{-(a+b)(T-t)} - 1}{a+b} \right], \\ A(t, T) := & \frac{P^M(0, T)}{P^M(0, t)} e^{\frac{1}{2}[V(t, T) - V(0, T) + V(0, t)]}, \end{aligned}$$

a

$$B(z, t, T) := \frac{1 - e^{-z(T-t)}}{z}$$

u kterých je cena bezkupónového dluhopisu v modelu G2++

$$P(t, T) = A(t, T) e^{-B(a, t, T)x(t) - B(b, t, T)y(t)}.$$

$P^M(t, T)$ zde označuje tržní cenu bezkupónového dluhopisu v době t splatnosti T .

17. Poskytovatel PEPP může použít modelové ceny pro stanovení výnosů z bezrizikových investic do dluhopisů. Sazbu v krátkém období lze dále použít jako vstupní údaj pro modelování výnosů z kapitálu a případně pro výnosy z majetku.
18. Pro stanovení úvěrových rozpětí může poskytovatel PEPP použít simulaci úvěrových rozpětí, aby byla skombinována časová struktura bezrizikového bezkupónového dluhopisu k získání časové struktury úvěrově rizikového bezkupónového dluhopisu. Míry rizika dluhopisů různých ratingových tříd lze modelovat pomocí procesů, které zavedli Cox, Ingersoll a Ross (procesy CIR). Míra rizika π_i se vyvíjí při rizikově neutrálním opatření podle stochastické diferenciální rovnice:

$$d\pi_i(t) = k(\theta - \pi_i(t))dt + \sigma\sqrt{\pi_i(t)}dW_i^Q(t), \pi_i(0) = \pi_{i,0}$$

přičemž platí podmínka $2k\theta > \sigma^2$ s cílem zachovat $\pi(t)$ kladné u všech t . Za předpokladu tržní ceny rizika

$$\lambda(t) = \lambda\sqrt{\pi_i(t)},$$

je reálná dynamika dána jako

$$d\pi_i(t) = (k\theta - (k + \lambda\sigma)\pi_i(t))dt + \sigma\sqrt{\pi_i(t)}dW_i^P(t), \pi_i(0) = \pi_{i,0}.$$

19. Poskytovatelé PEPP mohou modelovat míry rizika pro ratingové třídy AAA ($i = 1$), AA, A, BBB a BB ($i = 5$) potenciálně diferencované pro podnikové, kryté a jiné dluhopisy. Pravděpodobnosti selhání $p_i(t, T)$ se poté vypočítají jako součin cen CIR $P_i(t, T)$ v době t splatnosti T , tj.

kde

$$p_i(t, T) = \prod_{j=1}^i P_i(t, T) = \prod_{j=1}^i A_j(t, T) e^{-B_j(t, T) \pi_j(t)},$$

$$A_i(t, T) = \left[\frac{2 h_i e^{\frac{(k_i + h_i)(T-t)}{2}}}{2 h_i + (k_i + h_i)(e^{(T-t)h_i} - 1)} \right]^{2k_i \theta_i / \sigma_i^2},$$

$$B_i(t, T) = \frac{2(e^{(T-t)h_i} - 1)}{2h_i + (k_i + h_i)(e^{(T-t)h_i} - 1)} a$$

$$h_i = \sqrt{k_i^2 + 2\sigma^2}.$$

Rozpětí $s_i(t, T)$ se poté určí pomocí

$$s_i(t, T) = (\delta + (1 - \delta) \cdot p_i(t, T))^{-\frac{1}{T}} - 1,$$

s δ jako mírou výtěžnosti.

20. Pro stanovení výnosů z kapitálu může poskytovatel PEPP použít model pro vývoj jednoho indexu akciového trhu pomocí geometrického Brownova pohybu. Tento model zahrnuje dva parametry: volatilitu a rizikovou přírážku za kapitál. Model nominální úrokové sazby poskytuje použitelnou bezrizikovou sazbu a výstupem modelu jsou roční (anualizované) výnosy z investic do tržního indexu.

$$dS_t = (r(t) + \lambda) S_t dt + \sigma S_t dW_t$$

21. Pro stanovení roční volatility mohou poskytovatelé PEPP k anualizaci výsledku použít směrodatnou odchylku měsíčních výnosů příslušného akciového indexu pro příslušné, reprezentativní časové období.
22. Poskytovatelé PEPP mohou použít rizikovou přírážku za kapitál λ_{eq} jako implicitní opatření podle Damodarana (2020) ⁽²⁾, mohou ji však vypočítat přímo s použitím příslušného akciového indexu bez dalších rizikových přírážek pro jednotlivé země. Definuje se jako

$$\lambda_{eq} := E[R_m] - R_f$$

kde $E[R_m]$ je očekávaný tržní výnos a bezriziková sazba R_f může být zvolena jako spotový kurz 10Y křivky ECB nebo národní centrální banky.

23. Pro tempo růstu g může poskytovatel PEPP použít dlouhodobou prognózu růstu EPS, přičemž γ je součet dividendového výnosu a výnosu zpětného odkupu. Peněžní toky lze určit pomocí konstantní míry růstu po dobu pěti let, poté je konečný peněžní tok stálý, přičemž jeho míra růstu je bezrizikovou sazbou.

$$PV_{Index} = \frac{\gamma P_0}{(1 + E[R_m])} + \frac{\gamma(1 + g)P_0}{(1 + E[R_m])^2} + \frac{\gamma(1 + g)^2 P_0}{(1 + E[R_m])^3} + \frac{\gamma(1 + g)^3 P_0}{(1 + E[R_m])^4} + \frac{\gamma(1 + g)^4 (1 + R_f) P_0}{E[R_m] - R_f} + \frac{\gamma(1 + g)^4 P_0}{(1 + E[R_m])^5} + \frac{E[R_m] - R_f}{(1 + E[R_m])^5},$$

přičemž PV_{index} je současná hodnota indexu v tomto diskontním dividendovém modelu a P_0 je cena indexu v čase $t = 0$.

Vyžadováním

$$P_0 = PV_{Index}$$

lze vyřešit očekávaný tržní výnos a vypočítat rizikovou přírážku za kapitál.

⁽²⁾ Damodaran, Aswath, Equity Risk Premiums: Determinants, Estimation and Implications – The 2020 Edition (5. března, 2020). NYU Stern School of Business.

Roční míra inflace

24. Pro výpočet roční míry inflace použije poskytovatel PEPP jednofaktorový Vašíčkův proces. Dynamika navracení se k průměru modelu je řízena třemi parametry. Stochastická diferenciální rovnice modelu je

$$di(t) = k(\vartheta - i(t))dt + \sigma dW(t), i(0)=i_0,$$

kde $i(t)$ je míra inflace v čase t , k se vztahuje k rychlosti navracení se k průměru, ϑ k úrovni navracení se k průměru a σ k volatilitě.

25. Modelování se ve střednědobém horizontu zaměří na cílovou úroveň míry inflace Evropské centrální banky pro eurozónu, případně příslušných centrálních bank pro země mimo eurozónu, a na zjištěnou směrodatnou odchylku od míry inflace. K přizpůsobení modelu aktuálním podmínkám a krátkodobým odhadům míry inflace se použije dynamika navracení se k průměru společně s aktuální mírou inflace.
26. Kalibrace míry inflace použije pro parametr ϑ cílovou míru inflace Evropské centrální banky v případě eurozóny nebo centrálních bank v případě členských států mimo eurozónu. Měsíční posloupnost meziroční míry inflace harmonizovaného indexu spotřebitelských cen (HISC) členského státu se použije pro odvození směrodatné odchylky míry inflace v dlouhodobém horizontu, který se předpokládá v délce 100 let. Počáteční hodnota míry inflace stejné posloupnosti se použije jako referenční datum. Poskytovatel PEPP použije odhady inflace pro index HISC příslušného členského státu zveřejněné jako pololetní makroekonomické odhady prováděné odborníky Eurosystemu u zemí eurozóny, nebo ekonomické prognózy Evropské komise pro země mimo eurozónu, pokud odhady neprovádí příslušná centrální banka. Tyto odhady inflace se použijí k přizpůsobení dynamiky navracení se k průměru.

Vývoj v oblasti budoucích mezd

27. Pro případné zohlednění vývoje v oblasti budoucích mezd poskytovatelé PEPP vezmou v úvahu růst reálných mezd v různých členských státech, přičemž vezmou v potaz údaje Eurostatu a skutečnost, že reálné mzdy se v rané fázi kariéry a praxe účastníka PEPP výrazně zvyšují a v pozdější fázi zaznamenávají výrazně nižší růst, nebo dokonce ztráty. Poskytovatel PEPP může uvažovat, že vzorec vývoje reálných mezd účastníků PEPP dosáhne ustálené úrovně, zčásti blíže ke konci akumulací fáze a zčásti dříve, tj. dvacet let před odchodem do důchodu, a následně klesá.
28. K zobrazení velké škály možných vývojů může poskytovatel PEPP použít index reálných mezd podle kvadratické rovnice s věkem: $mzda = a(\max - \text{věk})^2 + b$. Koeficient „a“ je převzat z jednotné distribuce pohybující se mezi -0,15 a 0,011; hodnota „max“ je převzata z jednotné distribuce pohybující se mezi 47 a 64 a odpovídá věku, kdy jsou reálné mzdy na své maximální hodnotě; koeficient „b“ je koncipován tak, že mzdový index začíná ve věku 25 let na hodnotě 100.

Část III. Metodika výpočtu nákladů, včetně specifikace souhrnných ukazatelů

29. Poskytovatel PEPP uvede v PEPP KID celkové roční náklady zahrnující všechny vzniklé náklady, které lze účtovat během dvanácti měsíců, vyjádřené v penězích a jako procentní podíl předpokládaného akumulovaného kapitálu po dvanácti měsících. Tyto částky lze v případě potřeby vypočítat jako průměrné celkové roční náklady účtované po dobu platnosti smlouvy PEPP. Výpočet souhrnného dopadu nákladů je založen na akumulacím období v délce 40 let, na základě měsíčních příspěvků ve výši 100 EUR a předpokládaného akumulovaného kapitálu podle odhadu nejlepšího scénáře.

30. V přehledu dávek PEPP poskytovatel PEPP uvede odhadovaný dopad nákladů na konečné dávky PEPP za použití přístupu „snížení majetku“. „Snížení majetku“ se vypočítá jako rozdíl mezi předpokládanými akumulovanými úsporami na konci akumulace a předpokládanými akumulovanými úsporami na konci akumulačního období podle scénáře bez nákladů. Rozdíl se vyjádří v penězích a jako procentní podíl předpokládaných akumulovaných úspor. Výpočet je založen na personalizované výši příspěvků jednotlivých účastníků PEPP a na odhadu nejlepšího scénáře podle bodu 10.
-

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/474**ze dne 15. března 2021****o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení („Pistacchio di Raffadali“ (CHOP))**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin ⁽¹⁾, a zejména na čl. 52 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Žádost o zápis názvu „Pistacchio di Raffadali“ předložená Itálií byla v souladu s čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1151/2012 zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.
- (2) Protože Komisi nebyla oznámena žádná námitka podle článku 51 nařízení (EU) č. 1151/2012, musí být název „Pistacchio di Raffadali“ zapsán do rejstříku,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název „Pistacchio di Raffadali“ (CHOP) se zapisuje do rejstříku.

Název uvedený v prvním pododstavci označuje produkt třídy 1.6 Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované podle přílohy XI prováděcího nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ⁽³⁾.**Článek 2**Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. března 2021.

Za Komisi
jménem předsedkyně
Janusz WOJCIECHOWSKI
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 395, 20.11.2020, s. 46.

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ze dne 13. června 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 36).

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/475**ze dne 17. března 2021,****kterým se schvaluje změna specifikace názvu zapsaného do rejstříku chráněných označení původu
a chráněných zeměpisných označení, která není menšího rozsahu****„Münchener Bier“ (CHZO)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin ⁽¹⁾, a zejména na čl. 52 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 53 odst. 1 prvním pododstavcem nařízení (ES) č. 1151/2012 přezkoumala Komise žádost Německa o schválení změn údajů ve specifikaci chráněného zeměpisného označení „Münchener Bier“, zapsaného podle nařízení Komise (ES) č. 1549/98 ⁽²⁾ ve znění nařízení Komise (ES) č. 1156/2007 ⁽³⁾ a prováděcího nařízení Komise (EU) č. 266/2013 ⁽⁴⁾.
- (2) Protože daná změna není menšího rozsahu ve smyslu čl. 53 odst. 2 nařízení (EU) č. 1151/2012, zveřejnila Komise žádost o změnu podle čl. 50 odst. 2 písm. a) uvedeného nařízení v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽⁵⁾.
- (3) Jelikož Komisi nebylo předloženo žádné prohlášení o námitce podle článku 51 nařízení (EU) č. 1151/2012, musí být změna specifikace schválena,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1Změna specifikace zveřejněná v *Úředním věstníku Evropské unie* týkající se názvu „Münchener Bier“ (CHZO) se schvaluje.**Článek 2**Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 1549/98 ze dne 17. července 1998, kterým se doplňuje příloha nařízení (ES) č. 1107/96 o zápisu zeměpisných označení a označení původu podle postupu stanoveného v článku 17 nařízení Rady (EHS) č. 2081/92 (Úř. věst. L 202, 18.7.1998, s. 25).⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 1156/2007 ze dne 3. října 2007, kterým se schvalují změny, které nejsou menšího rozsahu, ve specifikaci názvu zapsaného do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Münchener Bier (CHZO)) (Úř. věst. L 258, 4.10.2007, s. 13).⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 266/2013 ze dne 18. března 2013, kterým se schvaluje změna, která není menšího rozsahu, ve specifikaci názvu zapsaného do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Münchener Bier (CHZO)) (Úř. věst. L 82, 22.3.2013, s. 36).⁽⁵⁾ Úř. věst. C 398, 23.11.2020, s. 21.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. března 2021.

Za Komisi,
jménem předsedkyně,
Janusz WOJCIECHOWSKI
člen Komise

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2021/476

ze dne 16. března 2021,

kterým se stanoví kritéria ekoznačky EU pro tvrdé krytiny

(oznámeno pod číslem C (2021) 1579)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 ze dne 25. listopadu 2009 o ekoznačce EU ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 2 uvedeného nařízení,

po konzultaci s Výborem pro ekoznačku Evropské unie,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle nařízení (ES) č. 66/2010 může být ekoznačka EU udělena produktům s menším dopadem na životní prostředí během jejich celého životního cyklu.
- (2) Nařízení (ES) č. 66/2010 stanoví, že zvláštní kritéria pro udělování ekoznačky EU mají být stanovena podle skupin produktů.
- (3) Rozhodnutím Komise 2009/607/ES ⁽²⁾ byla stanovena kritéria a související požadavky na jejich posuzování a ověřování pro skupinu výrobků „tvrdé krytiny“. Doba platnosti těchto kritérií a požadavků byla rozhodnutím Komise (EU) 2017/2076 prodloužena do 30. června 2021 ⁽³⁾.
- (4) Je vhodné stanovit nový soubor kritérií pro „tvrdé krytiny“, aby byly lépe zohledněny osvědčené postupy na trhu týkající se této rozšířené skupiny produktů a inovace, k nimž mezitím došlo.
- (5) Při kontrole účelnosti právních předpisů o ekoznačce EU ⁽⁴⁾ ze dne 30. června 2017, která se zaměřila na přezkum provádění nařízení (ES) č. 66/2010, bylo shledáno, že je zapotřebí vytvořit strategičtější přístup k ekoznačce EU a tam, kde je to vhodné, také sloučit skupiny produktů, které spolu úzce souvisejí.
- (6) V souladu s těmito závěry a po konzultaci s Výborem pro ekoznačku Evropské unie (dále jen „výbor pro ekoznačku EU“) je vhodné revidovat kritéria pro skupinu produktů „tvrdé krytiny“ a rozšířit působnost této skupiny tak, aby zahrnovala další produkty používané pro podobné primární účely, které jsou vyrobeny z týchž materiálů a u nichž existuje zájem trhu.
- (7) Nový akční plán pro oběhové hospodářství pro čistší a konkurenceschopnější Evropu, který byl přijat dne 11. března 2020 ⁽⁵⁾, stanoví, aby do kritérií ekoznačky EU byly systematictěji zahrnovány požadavky na životnost, recyklovatelnost a obsah recyklovaného materiálu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 27, 30.1.2010, s. 1.

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise 2009/607/ES ze dne 9. července 2009, kterým se stanoví ekologická kritéria pro udělování ekoznačky Společenství tvrdým krytinám (Úř. věst. L 208, 12.8.2009, s. 21).

⁽³⁾ Rozhodnutí Komise (EU) 2017/2076 ze dne 7. listopadu 2017, kterým se mění rozhodnutí 2009/607/ES, pokud jde o dobu platnosti ekologických kritérií pro udělování ekoznačky EU tvrdým podlahovým krytinám (Úř. věst. L 295, 14.11.2017, s. 74).

⁽⁴⁾ Zpráva Komise Evropskému parlamentu a Radě o přezkumu provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 ze dne 25. listopadu 2009 o dobrovolné účasti organizací v systému Společenství pro environmentální řízení podniků a audit (EMAS) a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 ze dne 25. listopadu 2009 o ekoznačce EU (COM(2017) 355).

⁽⁵⁾ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů „Nový akční plán pro oběhové hospodářství – Čistší a konkurenceschopnější Evropa“ (COM(2020) 98 final).

- (8) Při výrobě produktů z přírodního kamene a betonových prefabrikátů je významná část dopadů na životní prostředí spojena s konkrétními účastníky dodavatelského řetězce, kteří mají v současné době malou nebo nemají žádnou motivaci plnit kritéria ekoznačky EU. Po konzultaci s výborem pro ekoznačku EU je vhodné umožnit, aby byla ekoznačka EU udělována také meziproduktům prodávaným podniky podnikům v odvětví přírodního kamene (tj. blokům stavebního kamene produkovaným v lomech) a v odvětví betonových prefabrikátů (tj. hydraulickým pojivům produkovaným v pecích nebo alternativním cementům). Usnadní se tak rovněž posuzování a ověřování ze strany příslušných orgánů, pokud jsou tyto meziprodukty prodávány držitelům licence na ekoznačku EU.
- (9) Po konzultaci s výborem pro ekoznačku EU je vhodné zavést povinné a nepovinné požadavky v podobě kritérií, jakož i systém bodového hodnocení. Body mohou být přiděleny v případě splnění nepovinných požadavků nebo na základě toho, jak dalece žadatel překročí rámec dodržování určitých povinných požadavků. Aby mohla být produktu udělena ekoznačka EU, musí splňovat všechny povinné požadavky a dosáhnout celkového minimálního počtu bodů.
- (10) Systém bodového hodnocení nabízí flexibilnější přístup k získání ekoznačky EU pro tvrdé krytiny s nejlepší environmentální výkonností na trhu, umožňuje uplatnit větší váhu u kritérií, která jsou spojena s nejvýznamnějšími dopady produktu na životní prostředí, a podporuje i uznává neustálé zlepšování vlivu činnosti držitelů licencí na životní prostředí.
- (11) Cílem kritérií ekoznačky EU pro tvrdé krytiny je zejména podpora produktů, které mají po celou dobu svého životního cyklu menší dopad na životní prostředí, jsou vyráběny pomocí materiálů a energeticky účinných procesů, s nižšími emisemi do ovzduší a nižší spotřebou vody. S ohledem na úsilí o klimatickou neutralitu a snižování emisí uhlíku průmyslu v Unii byly stanoveny limity pro emise CO₂ z procesů spalování a pobídkou k využívání elektřiny z obnovitelných zdrojů a k výpočtu uhlíkové stopy je udělování bodů. Aby kritéria přispěla k přechodu na více oběhové hospodářství, stanoví závazné požadavky na opětovné použití procesních odpadů a ve vhodných případech motivují k začleňování recyklovaných/druhotných materiálů.
- (12) Nová kritéria ekoznačky EU a související požadavky na posuzování a ověřování pro danou skupinu produktů by měly být platné do 31. prosince 2028 a zohledňovat inovační cyklus této skupiny produktů.
- (13) Z důvodů právní jistoty by mělo být zrušeno rozhodnutí 2009/607/ES.
- (14) Výrobci, jejichž produktům byla udělena ekoznačka EU pro tvrdé krytiny, je třeba stanovit přechodné období na základě kritérií uvedených v rozhodnutí 2009/607/ES, aby měli dostatek času na přizpůsobení svých produktů novým kritériím a požadavkům. Po omezenou dobu po přijetí tohoto rozhodnutí by výrobci měli mít možnost podávat žádosti buď na základě kritérií stanovených rozhodnutím 2009/607/ES, nebo na základě nových kritérií stanovených tímto rozhodnutím. Licence na ekoznačku EU udělené v souladu s kritérii stanovenými ve starém rozhodnutí se smějí používat po dobu dvanácti měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.
- (15) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 16 nařízení (ES) č. 66/2010,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Skupina produktů „tvrdé krytiny“ zahrnuje podlahové dlaždice, obkladačky, krytinové tašky, bloky, desky, panely, dlažební prvky, obrušníky, stolové desky, sanitární desky a kuchyňské pracovní desky pro vnitřní nebo venkovní použití.
2. Skupina produktů „tvrdé krytiny“ nezahrnuje:
 - a) žáruvzdornou keramiku, technickou keramiku, kameninové potrubí, keramické stolní nádoby, keramické dekorativní předměty nebo sanitární keramiku;

- b) zdící prvky definované v normách řady EN 771;
 - c) pálené střešní tašky a tvarovky definované v normě EN 1304;
 - d) vyztužené betonové prefabrikáty;
 - e) pomocné produkty spojené s instalací a montáží tvrdých krytin, jako jsou injektážní malty, adheziva, mechanické uzávěry a podkladové materiály.
3. Tvrdé krytiny jsou vyrobeny z jednoho z těchto materiálů:
- a) přírodní kámen (známý též jako stavební kámen);
 - b) umělý kámen na bázi pryskyřičných pojiv;
 - c) keramika nebo pálený jíl;
 - d) betonový prefabrikát nebo lisovaný hliněný materiál na bázi hydraulických pojiv nebo alternativních cementů.

Článek 2

Pro účely tohoto rozhodnutí se použijí tyto definice:

- 1) „umělým kamenem“ se rozumí průmyslový produkt vyrobený ze směsi kameniva různé velikosti a původu (pocházejícího zpravidla z přírodního kamene), někdy smíchaného s dalšími kompatibilními materiály, přísadami a pryskyřičným pojivem;
- 2) „alternativním cementem“ se rozumí cement, který nesplňuje požadavky na složení cementů pro obecné použití vymezené v normě EN 197-1 ⁽⁶⁾, včetně cementů s velmi nízkým obsahem portlandského cementového slínku, jakož i alkalicky aktivovaných cementů a geopolymérů, které nemusí obsahovat vůbec žádný portlandský cementový slínek;
- 3) „keramikou“ se rozumí materiál na základě jílovitých materiálů nebo jiných nekovových anorganických materiálů, jehož charakteristické vlastnosti, kterými jsou vysoká pevnost, odolnost proti opotřebení, dlouhá životnost, chemická inertnost, netoxicitá a odolnost vůči teplu a ohni, jsou důsledkem z hlediska času a teploty pečlivě optimalizované přeměny, k níž dochází při výpalu v peci;
- 4) „lisovanými hliněnými cihlami“ se rozumějí produkty, které mají stálé a ověřené vlastnosti získané statickou nebo dynamickou kompresí hliněného materiálu ve vlhkém stavu, po níž následuje bezprostřední vynětí z formy, jejichž soudržnost ve vlhkém i v suchém stavu je způsobena jílovou frakcí v hliněném materiálu a může být zesílena použitím přídatných látek;
- 5) „páleným jílem“ se rozumí materiál zhotovený převážně z jílu nebo jiných hlinitých materiálů, a to tvarováním (tažením a/nebo lisováním), vysušením a vypálením připraveného jílu, s přídatnými látkami nebo bez nich;
- 6) „podlahovými dlaždicemi“ se rozumějí ploché, obvykle čtvercové nebo obdélníkové dlaždice v normalizovaných rozměrových rozpětích, které mohou být tvarovány tažením, přímým tvarováním ve formě nebo mohou být na správný rozměr nařezány z desek a které, jsou-li položeny vedle sebe, vytvářejí nášlapnou vrstvu vnitřních nebo venkovních podlahových konstrukcí, jež má být obvykle pro uživatele podlahové plochy viditelná nebo s níž mají tito uživatelé přicházet do styku;
- 7) „hydraulickým pojivem“ se rozumí cement pro obecné použití nebo hydraulické vápno, tzn. jemně mletá anorganická látka, která po smíchání s vodou vytváří kaši, která tuhne a tvrdne v důsledku hydratačních reakcí a procesů a která po zatvrdnutí zachovává svoji pevnost a stálost i ve vodě. Cementy pro obecné použití musí spadat do jedné z 27 tříd cementů vymezených v normě EN 197-1 a hydraulická vápna musí splňovat požadavky vymezené v normě EN 459-1 ⁽⁷⁾ pro přirozená hydraulická vápna, směsná vápna nebo hydraulická vápna;
- 8) „obrubníkem“ se rozumějí rovné nebo obloukové prvky v normalizovaných rozměrových rozpětích, které mohou být na nášlapné ploše zkoseny nebo skloněny a jejichž primárním účelem je oddělovat povrchy stejné nebo odlišné úrovně, například jako lemování pozemní komunikace nebo chodníku;
- 9) „kuchyňskou pracovní deskou“ se rozumí pracovní plocha získaná přímo z formy nebo nařezaná na správný rozměr z desek, která je připevněna ke konstrukci buď mechanicky, nebo pomocí specifických adheziv a je primárně určena pro přípravu jídel;

⁽⁶⁾ ČSN EN 197-1:2011. Cement – Část 1: Složení, specifikace a kritéria shody cementů pro obecné použití.

⁽⁷⁾ ČSN EN 459-1:2015. Stavební vápno – Část 1: Definice, specifikace a kritéria shody.

- 10) „produktem z přírodního kamene“ a „stavebním kamenem“ se rozumějí kusy přirozeně se vyskytující horniny, přičemž produkty z přírodního kamene jsou ve zpracovatelském zařízení nařezány a opracovány do specifikovaných rozměrů a tvarů a se specifikovanou povrchovou úpravou, zatímco stavební kámen je vstupním meziproduktem zpracovatelského zařízení, který se skládá z velkých bloků nebo desek přirozeně se vyskytujících hornin získaných těžbou v lomu;
- 11) „dlažebním prvkem“ se rozumí prvek v normalizovaných rozměrových rozmezích, pravoúhlého nebo jiného tvaru, který lze klást v opakovaném vzoru do povrchové dlažební vrstvy flexibilní nebo pevné dlažby a spojovat pomocí malty, adheziv nebo spojovacích mechanismů;
- 12) „betonovým prefabrikátem“ se rozumějí betonové produkty, které jsou vyrobeny ve shodě se specifickými výrobními normami na místě odlišném od místa konečného umístění ve stavbě, jsou během výroby chráněny proti nepříznivým klimatickým podmínkám a vznikají výrobním postupem podřízeným systému řízení výroby a umožňujícím třídění před dodáním, včetně jednovrstvých a dvouvrstvých teracových dlaždic podle norem EN 13748-1:2004 a 13748-2:2004 ⁽⁸⁾;
- 13) „krytinovou taškou“ se rozumí produkt pro skládané krytiny na šikmých střechách;
- 14) „stolovou deskou“ se rozumí horní část stolového nábytku získaná přímo z formy nebo nařezaná na správný rozměr z desek, která je připevněna ke konstrukci stolu buď mechanicky, nebo pomocí specifických adheziv a má primárně sloužit jako povrch, u něhož mohou uživatelé odpočívat, sedět, jíst, studovat nebo pracovat, a to ve vnitřním nebo venkovním prostředí a v domácím či jiném než domácím prostředí;
- 15) „sanitární deskou“ se rozumí plocha získaná přímo z formy nebo nařezaná na správný rozměr z desek, která je připevněna ke konstrukci buď mechanicky, nebo pomocí specifických adheziv a je primárně určena k použití v domácích nebo jiných než domácích koupelnách nebo podobných zařízeních, kde se pravidelně provádí osobní hygiena (např. zóna, v níž může dojít k postřiku vodou);
- 16) „obkladačkou“ se rozumí tenké, obvykle čtvercové nebo obdélníkové dlaždice v normalizovaných rozměrových rozpětích, které mohou být tvarovány tažením, přímým tvarováním ve formě nebo mohou být na správný rozměr nařezány z desek a které, jsou-li položeny vedle sebe, vytvářejí lícovou vrstvu vnitřních nebo venkovních stěn, jež má být obvykle pro osoby v okolí viditelná nebo s nimiž mají tyto osoby přicházet do styku.

Článek 3

Aby mohla být produktu udělena ekoznačka EU podle nařízení (ES) č. 66/2010 pro skupinu produktů „tvrdé krytiny“, musí být tento produkt v souladu s definicí dané skupiny produktů uvedené v článku 1 tohoto rozhodnutí, splňovat všechny povinné požadavky kritérií a získat alespoň minimální požadované bodové ohodnocení stanovené v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 4

Kritéria ekoznačky EU pro skupinu produktů „tvrdé krytiny“ a související požadavky na posuzování a ověřování jsou platné do 31. prosince 2028.

Článek 5

Pro správný účely se skupině produktů „tvrdé krytiny“ přiděluje číselný kód „021“.

Článek 6

Rozhodnutí 2009/607/ES se zrušuje.

⁽⁸⁾ ČSN EN 13748-1:2004. Teracové dlaždice – Část 1: Teracové dlaždice – Část 1: Teracové dlaždice pro vnitřní použití. a ČSN EN 13748-2:2004. Teracové dlaždice – Část 2: Teracové dlaždice pro venkovní použití.

Článek 7

1. Bez ohledu na článek 6 se žádosti o ekoznačku EU pro skupinu výrobků „tvrdé krytiny“ definovanou v rozhodnutí 2009/607/ES, které byly podány přede dnem přijetí tohoto rozhodnutí, hodnotí podle podmínek stanovených v rozhodnutí 2009/607/ES.
2. Žádosti o ekoznačku EU pro produkty spadající do skupiny produktů „tvrdé krytiny“ podané v den přijetí nebo do dvou měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí se mohou zakládat buď na kritériích stanovených v tomto rozhodnutí, nebo na kritériích stanovených v rozhodnutí 2009/607/ES pro skupinu výrobků „tvrdé krytiny“. Tyto žádosti se hodnotí podle kritérií, na nichž jsou založeny.
3. Licence na ekoznačku EU udělené na základě žádosti hodnocené podle kritérií stanovených v rozhodnutí 2009/607/ES se smějí používat po dobu dvanácti měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

Článek 8

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 16. března 2021.

Za Komisi
Virginijus SINKEVIČIUS
člen Komise

PŘÍLOHA

Kritéria ekoznačky EU pro udělování ekoznačky EU pro tvrdé krytiny**RÁMEC****Cíle kritérií**

Cílem kritérií ekoznačky EU je zajištění těch nejlepších tvrdých krytin z hlediska environmentální výkonnosti. Kritéria se zaměřují na hlavní dopady na životní prostředí spojené s životním cyklem těchto produktů a podporují aspekty oběhového hospodářství.

Konkrétně mají tato kritéria ve vhodných případech za cíl: i) prosazovat energeticky účinné výrobní procesy; ii) snižovat emise, které přispívají ke globálnímu oteplování (CO_2), acidifikaci (SO_x a NO_x), eutrofizaci (NO_x), k potenciálu fotochemické oxidace (prach, NO_x a těkavé organické sloučeniny) a k toxicitě pro člověka (prach a těkavé organické sloučeniny); iii) prosazovat výrobní procesy účinně využívající vodu a iv) podporovat materiálově účinné produkty.

Za tímto účelem kritéria:

- stanoví maximální mezní hodnoty specifické spotřeby energie, pokud lze vymezit referenční hodnoty, a požadují plány snižování spotřeby energie v případech, kdy referenční hodnoty vymezit nelze,
- uznávají a odměňují využívání energie z obnovitelných zdrojů,
- stanoví specifické mezní hodnoty emisí CO_2 , SO_x , NO_x a prachu z procesů, při nichž dochází ke spalování paliva,
- stanoví požadavky na osvědčené postupy řízení procesů, v nichž je produkován prach z difúzních zdrojů,
- stanoví požadavky na opětovné použití procesních odpadních vod nebo podle potřeby mezní hodnoty specifické míry spotřeby vody,
- stanoví požadavky na minimální opětovné použití procesních odpadů a podle potřeby odměňují začleňování obsahu pocházejícího z recyklovaných nebo druhotných materiálů.

Důležitost volby správné třídy výkonnosti a rozměrů tvrdých krytin pro dané použití je řešena stanovením požadavků na vhodnost k použití. Stanovením požadavků na informace pro uživatele je také řešena důležitost správné instalace a údržby tvrdých krytin z hlediska dopadů na životní cyklus.

Vzhledem k různorodosti materiálů a souvisejících výrobních procesů u produktů, které jsou zahrnuty do oblasti působnosti, kritéria pro udělení ekoznačky EU „tvrdým krytinám“ zahrnují kritéria společná všem produktům i kritéria specifická pro jednotlivé produkty, přímo spojená s příslušným výrobním procesem.

Kritéria ekoznačky EU pro „tvrdé krytiny“ zahrnují povinná i nepovinná kritéria. Bodové ohodnocení se uděluje buď za splnění požadavků jdoucích na rámec minimálních povinných požadavků, nebo za splnění nepovinných kritérií.

Aby mohla být ekoznačka EU udělena konkrétnímu produktu, musí žadatelé splnit všechny povinné požadavky a musí dosáhnout minimálního požadovaného počtu bodů stanoveného pro daný produkt. Použijí se tato kritéria:

Tabulka 1

Přehled použitelných kritérií podle konkrétního produktu (dlouhé názvy některých kritérií byly zkráceny):

1. Kritéria společná pro všechny tvrdé krytiny
1.1 Těžba nerostných surovin pro průmysl a stavebnictví
1.2 Látky podléhající omezení
1.3 Emise těkavých organických látek (VOC)
1.4 Vhodnost k použití
1.5 Informace pro uživatele

1.6 Informace uváděné na ekoznačce EU

1.7 Systém environmentálního řízení (nepovinný)

Specifická kritéria pro materiály a technologie

2. Přírodní kámen	3. Umělý kámen na bázi pryskyřičných pojiv	4. Keramika a pálený jíl	5. Betonové prefabrikáty nebo lisované hliněné cihly na bázi hydraulických pojiv nebo alternativních cementů
2.1 Spotřeba energie v lomu *	3.1 Spotřeba energie	4.1 Spotřeba paliva při sušení a výpalu	5.1 Slínkový faktor **
2.2 Materiálová účinnost v lomu *	3.2 Regulace prašnosti a kvalita ovzduší	4.2 Emise CO ₂	5.2 Emise CO ₂ **
2.3 Hospodaření s vodou/ nakládání s odpadními vodami v lomu *	3.3 Obsah recyklovaných/ druhotných materiálů	4.3 Spotřeba procesních vod	5.3 Emise prachu, NO _x a SO _x do ovzduší **
2.4 Regulace prašnosti v lomu *	3.4 Obsah pryskyřičných pojiv	4.4 Emise prachu, HF, NO _x a SO _x do ovzduší	5.4 Opětovné a zodpovědné získávání surovin
2.5 Bezpečnost zaměstnanců a pracovní podmínky v lomu *	3.5 Opětovné použití procesních odpadů	4.5 Nakládání s odpadními vodami	5.5 Spotřeba energie
2.6 Ukazatele míry vlivu lomu na krajinu * (nepovinné)		4.6 Opětovné použití procesních odpadů	5.6 Environmentálně inovativní návrhy produktů (nepovinné)
2.7 Spotřeba energie ve zpracovatelském zařízení		4.7 Glazury a inkousty	
2.8 Hospodaření s vodou/ nakládání s odpadními vodami ve zpracovatelském zařízení			
2.9 Regulace prašnosti ve zpracovatelském zařízení			
2.10 Opětovné použití procesních odpadů ve zpracovatelském zařízení			
2.11 Regionálně integrovaná výroba ve zpracovatelském zařízení (nepovinné)			

* Kritéria použitelná pro udělování ekoznačky EU meziproduktovým blokům stavebního kamene z lomů na přírodní kámen.

** Kritéria použitelná pro udělování ekoznačky EU meziproduktovým hydraulickým pojivům nebo produktům z alternativního cementu.

Posuzování a ověřování: Konkrétní požadavky na posuzování a ověřování jsou uvedeny v rámci jednotlivých kritérií.

V případech, kdy se požaduje, aby žadatel předložil prohlášení, dokumentaci, rozbor, zkušební zprávy nebo jiné doklady prokazující dodržení kritérií, mohou tyto doklady pocházet od žadatele a/nebo případně jeho dodavatele (dodavatelů) a/nebo jejich subdodavatele (subdodavatelů) atd.

Příslušné subjekty přednostně uznávají osvědčení a ověření vydaná subjekty, které jsou akreditovány podle příslušné harmonizované normy pro zkušební a kalibrační laboratoře, a ověření vydaná subjekty, které jsou akreditovány podle příslušné harmonizované normy pro subjekty certifikující produkty, procesy a služby.

V případě potřeby mohou být použity i jiné zkušební metody než metody uvedené u jednotlivých kritérií, jestliže příslušný subjekt, který posuzuje žádost, uzná jejich rovnocennost.

V případě potřeby mohou příslušné subjekty vyžadovat podpůrnou dokumentaci a provést nezávislá ověření nebo kontroly dodržování uvedených kritérií na místě.

Změny dodavatelů a výrobních závodů, které se týkají produktů, jimž byla udělena ekoznačka EU, se oznamují příslušným subjektům spolu s podpůrnými informacemi umožňujícími ověřit, že kritéria jsou i nadále plněna.

Předpokladem je, že tvrdá(é) krytina(y) splňuje(i) všechny použitelné požadavky právních předpisů země či zemí, ve kterých je produkt uveden na trh. Žadatel vydá prohlášení, že produkt tento požadavek splňuje.

Použijí se tyto definice:

- 1) „technologickým odpadem“ se rozumí fragmenty a odřezky vzniklé při řezání a vadné produkty vzniklé při výrobě tvrdých krytin z přírodního kamene nebo umělého kamene;
- 2) „procesním kalem“ se rozumí tuhé látky opětovně získané na místě při zpracování odpadních vod vzniklých v důsledku regulace prašnosti, řezání a/nebo povrchové úpravy při výrobě tvrdých krytin z přírodního kamene nebo umělého kamene;
- 3) „energií z obnovitelných zdrojů“ se rozumí energie z obnovitelných nefosilních zdrojů, totiž energie větrná, energie slunečního záření (termální a fotovoltaická) a geotermální, energie okolního prostředí, energie z přílivu nebo vln a jiná energie z oceánů, energie vody, energie biomasy, energie skládkového plynu, energie kalového plynu z čištění odpadních vod a energie bioplynu.

KRITÉRIA PRO UDĚLENÍ EKOZNAČKY EU

1. HORIZOTNÁLNÍ KRITÉRIA SPOLEČNÁ PRO VŠECHNY TVRDÉ KRYTINY

1.1 Těžba nerostných surovin pro průmysl a stavebnictví

Těžba nerostných surovin pro průmysl a stavebnictví (např. vápence, jílu, kameniva, stavebního kamene atd.) při výrobě tvrdé krytiny s ekoznačkou EU se provádí pouze v místech, na něž se vztahuje tato dokumentace:

- posouzení vlivů na životní prostředí a případně zpráva v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2014/52/EU ⁽¹⁾,
- platné povolení k těžební činnosti vydané příslušným regionálním nebo celostátním orgánem,
- plán řízení obnovy související s povolením k těžební činnosti,
- mapa s vyznačením umístění lomu,
- prohlášení o shodě s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1143/2014 ⁽²⁾ o prevenci a regulaci zavlékání či vysazování a šíření invazních nepůvodních druhů,
- prohlášení o shodě se směrnicí Rady 92/43/EHS ⁽³⁾ (přírodní stanoviště) a směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ⁽⁴⁾ (ptáci).

Pokud jde o poslední výše uvedený bod, v případech, kdy se místa těžby nacházejí v oblastech sítě Natura 2000 a skládají se ze zvláštních oblastí ochrany podle směrnice 92/43/EHS a zvláště chráněných oblastí podle směrnice 2009/147/ES, musí být těžební činnost posouzena a schválena v souladu s ustanoveními článku 6 směrnice 92/43/EHS a musí zohledňovat příslušné pokyny EK ⁽⁵⁾.

Rovněž pokud jde o poslední bod výše, pak v případech, kdy se místa těžby nacházejí mimo EU, a pokud jsou materiály těženy v oblastech oficiálně nominovaných na oblasti, jež se ucházejí o status nebo jimž byl udělen status oblasti zvláštní ochrany v rámci soustavy Smaragd podle doporučení č. 16 (1989) a rezoluce č. 3 (1996) Bernské úmluvy ⁽⁶⁾ nebo chráněných oblastí označených jako takové podle vnitrostátních právních předpisů zemí původu/vývozu, musí být těžební činnost posouzena a schválena v souladu s ustanoveními, která poskytují záruky rovnocenné směrnicím 92/43/EHS a 2009/147/ES.

Posuzování a ověřování: *Zadatel předloží prohlášení o splnění tohoto požadavku vydané příslušnými orgány nebo kopii povolení vydaných příslušnými orgány a veškerá další požadovaná prohlášení a dokumentaci.*

Plán řízení obnovy musí obsahovat cíle pro obnovu lomu, konečnou verzi koncepčního krajinného návrhu, včetně navrhovaného následného využití území po zrušení lomu, podrobné údaje o provádění účinného programu obnovy vegetace a o účinném programu monitorování pro posouzení výkonnosti obnovených oblastí.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/52/EU ze dne 16. dubna 2014, kterou se mění směrnice Rady 2011/92/EU o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (Úř. věst. L 124, 25.4.2014, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1143/2014 ze dne 22. října 2014 o prevenci a regulaci zavlékání či vysazování a šíření invazních nepůvodních druhů (Úř. věst. L 317, 4.11.2014, s. 35).

⁽³⁾ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

⁽⁵⁾ Příručka o těžbě neenergetických nerostných surovin a síti Natura 2000. Souhrn. ISBN: 978-92-79-99542-2.

⁽⁶⁾ Úmluva o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť. Rada Evropy: Řada evropských smluv – č. 104.

V případě, že těžba nerostných surovin pro průmysl a stavebnictví byla prováděna v oblastech sítě Natura 2000 (v Unii), soustavy Smaragd nebo v chráněných oblastech označených jako takové podle vnitrostátních právních předpisů zemí původu/vývozu (mimo Unii), žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto požadavku vydané příslušnými orgány nebo kopii povolení vydaného příslušnými orgány.

1.2 Látky podléhající omezení

Základem pro prokázání souladu s jednotlivými dílčími kritérii v rámci kritéria 1.2 je seznam všech příslušných použitých chemických látek, který žadatel předloží spolu s odpovídající dokumentací (bezpečnostní list a/nebo prohlášení dodavatele chemické látky). Minimálně musí být prověřeny veškeré procesní chemické látky používané žadatelem v příslušných výrobních procesech.

1.2 a) Omezení látek vzbuzujících mimořádné obavy (SVHC)

Na veškeré vstupní chemické látky použité žadatelem ve výrobním procesu a veškeré dodané materiály, které jsou součástí konečného produktu, se vztahují prohlášení dodavatelů, v nichž se uvádí, že produkty neobsahují v koncentracích vyšších než 0,10 % (hmotnostních) látky splňující kritéria podle článku 57 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ⁽⁷⁾, které byly identifikovány postupem popsaným v článku 59 uvedeného nařízení a zařazený na seznam látek, jež by mohly být povoleny jako látky vzbuzující mimořádné obavy. Z tohoto požadavku se neuděluje žádná výjimka.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, že produkt byl vyroben za použití dodaných chemických látek nebo materiálů, které neobsahují žádné látky vzbuzující mimořádné obavy v koncentraci vyšší než 0,10 % (hmotnostních). Prohlášení musí být doloženo bezpečnostními listy použitých procesních chemických látek nebo vhodnými prohlášeními dodavatelů chemických látek nebo materiálů.

Seznam látek identifikovaných jako látky vzbuzující mimořádné obavy a zařazených na seznam látek pro případné zahrnutí do přílohy XIV podle článku 59 nařízení (ES) č. 1907/2006 je k dispozici na adrese:

<https://echa.europa.eu/cs/candidate-list-table>.

Odkazuje se na seznam platný k datu podání žádosti o ekoznačku EU.

1.2 b) Omezení látek klasifikovaných podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ⁽⁸⁾

Není-li v tabulce 2 uvedena výjimka, nesmí produkt obsahovat látky nebo směsi v koncentracích vyšších než 0,10 % (hmotnostních), které jsou v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 zařazený do některé z těchto tříd a kategorií nebezpečnosti a příslušných kódů standardních vět o nebezpečnosti:

- Nebezpečnost – skupina 1: karcinogenita, mutagenita a/nebo toxicita pro reprodukci (CMR) kategorie 1 A nebo 1B: H340, H350, H350i, H360, H360F, H360D, H360FD, H360Fd, H360Df.
- Nebezpečnost – skupina 2: karcinogenita, mutagenita a/nebo toxicita pro reprodukci kategorie 2: H341, H351, H361, H361f, H361d, H361fd, H362; toxicita pro vodní prostředí kategorie 1: H400, H410; akutní toxicita kategorie 1 a 2: H300, H310, H330; toxicita při vdechnutí kategorie 1: H304; toxicita pro specifické cílové orgány kategorie 1: H370, H372.
- Nebezpečnost – skupina 3: toxicita pro vodní prostředí kategorie 2, 3 a 4: H411, H412, H413; akutní toxicita kategorie 3: H301, H311, H331; toxicita pro specifické cílové orgány kategorie 2: H371, H373.

⁽⁷⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnice Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).

⁽⁸⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnice 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1).

Použití látek nebo směsí chemicky upravených během výrobního procesu tak, aby již neexistovalo žádné významné nebezpečí, kvůli němuž byla látka nebo směs klasifikována podle nařízení (ES) č. 1272/2008, je z výše uvedeného požadavku vyňato.

Tabulka 2

Odchyłky od omezení látek klasifikovaných podle nařízení (ES) č. 1272/2008 a použitelné podmínky

Typ látky/směsi	Použitelnost	Třída a kategorie nebezpečnosti a kód standardní věty o nebezpečnosti, na něž se vztahuje odchylka	Podmínky odchylky
Oxid titaničitý (TiO ₂)	Všechny materiály v rámci oblasti působnosti	Karcinogenní, kategorie 2, H351 (inhalační)	TiO ₂ není do produktu přidáván záměrně, je však přítomen, neboť se jedná o nečistotu přirozeně se vyskytující v použitých surovinách. Obsah TiO ₂ (vyjádřený jako TiO ₂) v jakékoliv surovině použité při výrobě konečného produktu může být nejvýše 2,0 % (hmotnostní).
Krystalický oxid křemičitý	Všechny materiály v rámci oblasti působnosti	Toxicita pro specifické cílové orgány (po opakované expozici), kategorie 1 a 2 (H372, H373)	Žadatel předloží prohlášení o splnění příslušných pokynů týkajících se bezpečné manipulace a dávkování uvedených v bezpečnostním listu nebo prohlášení dodavatele. Řezání v závodě se provádí pomocí nástrojů s mokřým procesem nebo se suchým procesem, při němž je instalován odsavač k zachycování prachu. S produktem musí být dodány bezpečnostní pokyny týkající se expozice vůči prachu při jakémkoli řezání prováděném osobami, které zajišťují instalaci.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží seznam všech příslušných chemických, které použil ve svém výrobním procesu, společně s příslušným bezpečnostním listem nebo prohlášením dodavatele.

Jakékoli chemické látky obsahující látky nebo směsi, jejichž klasifikace CLP podléhá omezení podle nařízení (ES) č. 1272/2008, musí být zvýrazněny. Zbytkový obsah látky nebo směsi podléhající omezení v konečném produktu se odhadne na základě orientačního dávkování chemické látky spolu s koncentrací látky či směsi podléhající omezení v dotčené chemické látce (podle údajů v bezpečnostním listu nebo prohlášení dodavatele) a předpokládaného retenčního faktoru 100 %.

Vzhledem k tomu, že jedna licence se může vztahovat na více produktů nebo potenciálních produktů, které používají stejné procesní chemické látky, musí být při výpočtu pro každou chemickou látku uveden pouze produkt, kterému byla udělena licence na ekoznačku EU a který z hlediska uvedených chemických látek představuje nejhorší případ (např. produkt nejvíce povrchově upravený, pigmentovaný nebo potištěný).

Odůvodnění jakýchkoli odchylek od retenčního faktoru 100 % nebo chemické modifikace nebezpečné látky či směsi podléhající omezení musí být předloženo písemně.

U jakýchkoli látek nebo směsí podléhajících omezení, které přesahují 0,10 % (hmotnostních) konečně tvrdé krytiny, musí být zavedena příslušná odchylka a musí být předložen důkaz o splnění všech příslušných podmínek odchylky.

1.3 Emise těkavých organických sloučenin (VOC)

Nepovolují se žádné povrchové úpravy používající pryskyřice na bázi formaldehydu.

Všechny produkty z přírodního kamene, keramiky, páleného jílu nebo betonové prefabrikáty na bázi hydraulických pojiv nebo alternativních cementů, které byly povrchově ošetřeny sloučeninami s obsahem těkavých organických sloučenin, musí být podrobeny zkoušce na emise těkavých organických sloučenin a musí splňovat níže stanovené mezní hodnoty.

Všechny produkty z umělého kamene na bázi pryskyřičných pojiv musí být podrobeny zkoušce na emise těkavých organických sloučenin, a to bez ohledu na povahu případných použitých povrchových úprav, a musí splňovat níže stanovené mezní hodnoty.

	Mezní hodnota (po 28 dnech)	Metoda
Těkavé organické sloučeniny celkem	300 µg/m ³	EN 16516
Formaldehyd	10 µg/m ³	
R hodnota	< 1	
Karcinogenní VOC kategorie 1 A a 1B uvedené v příloze H normy EN 16516:2017 (kromě formaldehydu a acetaldehydu)	1 µg/m ³ pro jednotlivou látku	

Posuzování a ověřování : Žadatel předloží prohlášení, zda byl konečný povrch produktu ošetřen jakýmkoli vosky, adhezivy, povlaky, pryskyřicemi nebo podobnými chemickými látkami pro povrchovou úpravu, a předloží veškeré související bezpečnostní listy nebo prohlášení dodavatele o obsahu VOC v použitých chemických látkách pro povrchovou úpravu.

V případech, kdy je požadováno provedení zkoušky na emise VOC, předloží žadatel prohlášení o shodě doložené zprávou o zkoušce podle normy EN 16516. Pokud lze mezní hodnoty koncentrace v komoře stanovené pro 28 dnů dodržet za jinou dobu v rozmezí tří až 28 dnů, lze zkoušku v komoře předčasně ukončit.

1.4 Vhodnost k použití

Toto kritérium se nevztahuje na meziprodukty (tj. bloky stavebního kamene, hydraulická pojiva nebo alternativní cementy).

Žadatel musí mít zavedeny postupy kontroly kvality a hodnocení kvality, které zajistí, aby produkty byly vhodné k použití.

Posuzování a ověřování : Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria, které doloží touto dokumentací:

- certifikace výrobního závodu podle ISO 9001 nebo kopie interního systému řízení kvality a souvisejících postupů zajištění kvality a kontroly kvality,
- podrobný popis postupu vyřizování stížností spotřebitelů,
- označení CE produktu(ů) v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ⁽⁹⁾ (vyjma stolních, koupelnových a kuchyňských pracovních desek).

Dle potřeby musí být předloženy další důkazy prokazující vhodnost k použití. Tyto důkazy by měly být založeny na příslušných normách EN nebo ISO nebo na rovnocenných metodách. Níže je uveden orientační, neúplný seznam potenciálně relevantních norem:

- produkty z přírodního kamene: EN 1341, EN 1342, EN 1343, EN 1467, EN 1468, EN 1469, EN 12057, EN 12058 nebo EN 12059,
- produkty z umělého kamene na bázi pryskyřičných pojiv: EN 15285, EN 15286, EN 15388 nebo EN 16954,
- produkty z keramiky a páleného jílu: EN 1344, EN 13006 nebo EN 14411,
- betonové prefabrikáty na bázi hydraulických pojiv nebo alternativních cementů: EN 1338, EN 1339, EN 1340 nebo EN 13748.

⁽⁹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. března 2011, kterým se stanoví harmonizované podmínky pro uvádění stavebních výrobků na trh a kterým se zrušuje směrnice Rady 89/106/EHS (Úř. věst. L 88, 4.4.2011, s. 5).

1.5 Informace pro uživatele

Toto kritérium se nevztahuje na meziprodukty (tj. bloky stavebního kamene, hydraulická pojiva nebo alternativní cementy).

produkt musí být prodáván s příslušnými informacemi pro uživatele, které obsahují pokyny k řádné instalaci, údržbě a likvidaci.

Na obalu produktu nebo v dokumentaci přiložené k produktu musí být uvedeny kontaktní údaje (telefon nebo e-mail) a odkaz na on-line informace pro spotřebitele, kteří mají dotazy nebo potřebují poradit s instalací, údržbou nebo likvidací tvrdé krytiny. Konkrétní informace, které by měly být zpřístupněny:

- Podrobnosti o všech příslušných třídách technické výkonnosti, které udávají vhodné prostředí použití tvrdé krytiny, například pevnost v tahu, odolnost vůči mrazu/absorpci vody, odolnost proti skvrnám a odolnost vůči chemickým látkám.
- Podrobnosti o jakékoli nezbytné přípravě podkladové plochy před instalací, doporučené techniky instalace, jakož i specifikace jakýchkoli dalších příslušných materiálů používaných během instalace, jako jsou injektážní malty, těsnicí materiály, povlaky, adheziva, malty a čisticí prostředky používané subjektem, který zajišťuje instalaci.
- U tvrdých krytin s povrchy vystavenými vnitřnímu nebo venkovnímu prostředí pokyny pro běžné čištění a doporučené čisticí prostředky. V případě potřeby musí být poskytnuty i informace o údržbě prováděné s nižší pravidelností, jako je oživení podlah vysokotlakými čističi nebo nová povrchová úprava a leštění.
- Informace o správné recyklaci nebo o environmentálně upřednostňované metodě likvidace obalu tvrdé krytiny, odřezků tvrdé krytiny vzniklých během instalace a samotného produktu na konci životnosti.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží příslušnému subjektu prohlášení o splnění tohoto kritéria, fotografii obalu ve vysokém rozlišení a odkaz na on-line verzi informací pro uživatele.

1.6 Informace uváděné na ekoznačce EU

Jestliže se použije volitelný štítek s textovým polem, musí podle potřeby obsahovat tato tři prohlášení:

u produktů z přírodního kamene (meziprodukty bloky stavebního kamene nebo konečné produkty):

- materiálově účinný výrobní proces,
- snížené emise prachu,
- výroba s uzavřeným okruhem recyklace odpadních vod,

u produktů z umělého kamene na bázi pryskyřičných pojiv:

- materiálově účinný výrobní proces,
- energeticky účinný výrobní proces,
- snížené emise prachu,

u produktů z keramiky a páleného jílu:

- materiálově účinný výrobní proces,
- energeticky účinný výrobní proces s nízkými emisemi CO₂,
- snížené emise prachu a kyselých sloučenin do ovzduší,

u hydraulických pojiv nebo alternativních cementů (meziprodukty při výrobě betonových prefabrikátů nebo lisovaných hlíněných cihel):

- snížené emise CO₂,
- snížené emise prachu,
- snížené emise prachu a kyselých sloučenin do ovzduší,

u betonových prefabrikátů nebo lisovaných hliněných cihel na bázi hydraulických pojiv nebo alternativních cementů:

- materiálově účinný výrobní proces,
- energeticky účinný výrobní proces,
- za použití pojiva s nízkým dopadem na životní prostředí.

Žadatel se řídí pokyny, jak správně používat logo ekoznačky EU, uvedenými v dokumentu EU Ecolabel Logo Guidelines:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo_guidelines.pdf

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria, které doloží fotografií balení produktu ve vysokém rozlišení, na níž je zřetelně vidět štítek, číslo registrace/licence a případně prohlášení, která mohou být zobrazena společně se značkou.

1.7 Systém environmentálního řízení (nepovinný)

Toto kritérium se použije pro výrobní závod žadatele, kde se vyrábí produkt s licencí na ekoznačku EU.

Tři body se udělí žadatelům, kteří mají zdokumentovaný systém environmentálního managementu podle normy ISO 14001, certifikovaný akreditovanou organizací,

nebo

pět bodů se udělí žadatelům, kteří mají zdokumentovaný systém environmentálního řízení podle systému EU pro environmentální řízení podniků a audit (EMAS) ⁽¹⁰⁾, zaregistrovaný akreditovanou organizací.

Posuzování a ověřování : Žadatel předloží kopii platného certifikátu ISO 14001, nebo doklad o své registraci v systému EMAS a uvede údaje o organizaci, která provedla akreditaci.

V případech, kdy má žadatel certifikaci podle normy ISO 14001 i certifikaci systému EMAS, udělí se body pouze za certifikaci systému EMAS.

⁽¹⁰⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 ze dne 25. listopadu 2009 o dobrovolné účasti organizací v systému Společenství pro environmentální řízení podniků a audit (EMAS) a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 761/2001, rozhodnutí Komise 2001/681/ES a 2006/193/ES (Úř. věst. L 342, 22.12.2009, s. 1).

2. KRITÉRIA PRO PRODUKTY Z PŘÍRODNÍHO KAMENE

Systém bodového hodnocení

Ekoznačku EU lze udělit meziproduktům pocházejícím z těžby v lomu (velké bloky nebo desky stavebního kamene) přímo vyráběným provozovateli lomů i konečným produktům z přírodního kamene vyrobeným ve zpracovatelských zařízeních.

V případech, kdy žadatel není provozovatelem lomu a provozovatel lomu nemá licenci na ekoznačku EU, žadatel uvede lom, z něhož byl materiál použitý k výrobě produktu z přírodního kamene s ekoznačkou EU získán, což doloží fakturami – dodacími listy ne staršími jednoho roku před datem podání žádosti.

V takovém případě musí žadatel předložit veškerá příslušná prohlášení provozovatele lomu, která prokazují soulad se všemi požadavky na ekoznačku EU týkajícími se lomů i všemi ostatními příslušnými nepovinnými požadavky, za které mohou být přiděleny body.

Následující tabulka uvádí systém bodového hodnocení a minimální počet bodů nutný pro produkty z přírodního kamene s ekoznačkou EU.

Kritéria pro přidělení bodů	Meziproduktové bloky nebo desky stavebního kamene	Konečné tvrdé krytiny ze zpracovaného přírodního kamene
1.7 Systém environmentálního řízení v lomu (nepovinné)	0, 3 nebo 5 bodů	nepoužije se
1.7 Systém environmentálního řízení ve zpracovatelském zařízení (povinné)	nepoužije se	0, 3 nebo 5 bodů
2.1 Spotřeba energie v lomu	až 20 bodů	až 20 bodů
2.2 Materiálová účinnost v lomu	až 25 bodů	až 25 bodů
2.6 Ukazatele míry vlivu lomu na krajinu (nepovinné)	až 10 bodů	až 10 bodů
2.7 Spotřeba energie ve zpracovatelském zařízení	nepoužije se	až 20 bodů
2.8 Hospodaření s vodou a nakládání s odpadními vodami ve zpracovatelském zařízení	nepoužije se	až 5 bodů
2.10 Opětovné použití procesních odpadů ze zpracovatelského zařízení	nepoužije se	až 10 bodů
2.11 Regionálně integrovaná výroba ve zpracovatelském zařízení (nepovinné)	nepoužije se	až 5 bodů
Celkový maximální počet bodů	60	100
Minimální počet bodů požadovaný pro ekoznačku EU	30	50

Požadavky týkající se lomu

2.1 Spotřeba energie v lomu

Provozovatel lomu musí mít zaveden program pro systematické sledování, zaznamenávání a snižování specifické spotřeby energie a specifických emisí CO₂ na optimální úroveň. Žadatel musí vykazovat spotřebu energie jako funkci energetického zdroje (např. elektrické energie a motorové nafty) a účelu (např. používání budov na místě, osvětlení, provoz řezacího zařízení, čerpadel a vozidel). Žadatel musí za daný kalendářní rok předložit zprávu o spotřebě energie v lokalitě v absolutním vyjádření (v jednotkách kWh nebo MJ) i podle specifické produkce (v jednotkách kWh nebo MJ na m³ vytěženého materiálu a na m³ nebo tunu prodaného materiálu/vyprodukovaného materiálu připraveného k prodeji).

Plán snížení specifické spotřeby energie a specifických emisí CO₂ musí popisovat opatření, která již byla přijata nebo mají být přijata (např. účinnější využívání stávajícího vybavení, investice do účinnějšího zařízení, zdokonalená doprava a logistika atd.).

Kromě toho může být celkem 20 bodů přiděleno takto:

- Až 10 bodů se přidělí úměrně objemu spotřebované energie (paliva a elektřiny) pocházející z obnovitelných zdrojů (od 0 bodů za 0 % energie z obnovitelných zdrojů do 10 bodů za 100 % energie z obnovitelných zdrojů).
- Až 5 bodů se přidělí v závislosti na způsobu nákupu elektřiny z obnovitelných zdrojů takto: soukromé smlouvy o energetických službách týkající se dodávek z obnovitelných zdrojů v místě nebo v blízkosti místa (5 bodů), podnikové smlouvy o nákupu elektřiny z obnovitelných zdrojů v místě nebo v blízkosti místa (5 bodů), dlouhodobé podnikové smlouvy o nákupu elektřiny z obnovitelných zdrojů s připojením k místní nebo vzdálené síti ⁽¹¹⁾ (4 body), certifikace zelené elektřiny ⁽¹²⁾ (3 body), nákup certifikátů záruky původu energie z obnovitelných zdrojů pro všechny dodávky elektrické energie nebo tzv. zelený tarif od dodavatele energie ⁽¹³⁾ (2 body).
- Přidělí se 3 body, pokud byla pro daný produkt provedena analýza uhlíkové stopy v souladu s normou ISO 14067, nebo 5 bodů, pokud byly použity prvky metody stanovení environmentální stopy produktu týkající se emisí skleníkových plynů ⁽¹⁴⁾.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží soupis zdrojů energie pro lom za dobu nejméně 12 měsíců před datem udělení licence na ekoznačku EU a zaváže se tento soupis během doby platnosti licence na ekoznačku EU spravovat. V soupisu zdrojů energie musí být rozlišeny různé druhy spotřebovaných paliv a zdůrazněna veškerá paliva z obnovitelných zdrojů nebo obsah obnovitelných zdrojů ve smíšených palivech. Plán snižování specifické spotřeby energie a specifických emisí CO₂ musí přinejmenším vymezovat výchozí stav spotřeby energie v lomu v okamžiku vypracování plánu, určovat a jasně kvantifikovat různé zdroje spotřeby energie v lomu, určovat a odůvodňovat opatření ke snížení spotřeby energie a každoročně vykazovat výsledky.

Žadatel uvede podrobnosti o platné smlouvě o nákupu elektřiny a zdůrazní podíl obnovitelných zdrojů, který se na nakupovanou elektřinu vztahuje. V případě potřeby prohlášení dodavatele elektřiny objasní i) podíl energie z obnovitelných zdrojů v dodávané elektřině, ii) povahu platné kupní smlouvy (tj. soukromá smlouva o energetických službách, podniková smlouva o nákupu elektřiny, nezávisle certifikovaná zelená energie nebo zelený tarif) a iii) zda nakoupená elektřina pochází z obnovitelných zdrojů v místě nebo v blízkosti místa.

V případech, kdy žadatel zakoupí osvědčení záruky původu za účelem zvýšení podílu energie z obnovitelných zdrojů, předloží příslušnou dokumentaci, kterou zajistí, že osvědčení záruky původu byla zakoupena v souladu se zásadami a pravidly fungování evropského systému energetických osvědčení.

V případech, kdy žadatel uplatňuje body za analýzu uhlíkové stopy, poskytne kopii analýzy, která musí být v souladu s normou ISO 14067 nebo metodou stanovení environmentální stopy produktu a která byla ověřena akreditovanou třetí stranou. Analýza uhlíkové stopy musí zahrnovat všechny výrobní procesy přímo související s produkcí kamene v lomu, přepravu na místě a z místa během výroby, emise související se správními procesy (např. provoz budov na místě) a přepravu prodáváného produktu k bráně lomu nebo do místního dopravního uzlu (např. železniční stanice nebo přístavu).

2.2 Materiálová účinnost v lomu

Provozovatel lomu poskytne následující údaje týkající se těžby a obchodní činnosti v lomu za poslední kalendářní rok nebo klouzavé období 12 měsíců před datem udělení licence na ekoznačku EU:

- **A:** celkové množství vytěženého materiálu (m³).
- **B:** obchodovatelné bloky produkované z A (m³).

⁽¹¹⁾ Podle čl. 15 odst. 8 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

⁽¹²⁾ Na základě záruk původu s ověřením dodatečných požadavků nezávislou třetí stranou podle článku 19 směrnice (EU) 2018/2001.

⁽¹³⁾ Obnovitelné zdroje energie oznámené podle čl. 19 odst. 8 směrnice (EU) 2018/2001 a uvedené podle bodu 5 přílohy I směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/944 ze dne 5. června 2019 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o změně směrnice 2012/27/EU (Úř. věst. L 158, 14.6.2019, s. 125).

⁽¹⁴⁾ https://eplca.jrc.ec.europa.eu/permalink/PEF_method.pdf

- **C:** celkové množství prodáváného těžebního odpadu a materiálů vyprodukovaných z A, které lze považovat za vedlejší produkty (tj. fragmenty bloků, kamenivo a dř) (m³).
- **D:** celkové množství těžebního odpadu a materiálů vyprodukovaných z A, které lze považovat za vedlejší produkty (tj. fragmenty bloků, kamenivo a dř), používané interně pro užitečné účely k náhradě jiných materiálů, které by jinak byly použity ke splnění konkrétní funkce nebo uloženy v oblasti ukládání vedlejších produktů (m³).
- **E:** celkové množství těžebního odpadu vyprodukovaného z A a přeneseného do oblasti ukládání těžebního odpadu nebo na skládku plus celkové množství materiálů vyprodukovaných z A, které lze považovat za vedlejší produkty a jsou uloženy v oblasti ukládání vedlejších produktů (m³).

V případech, kdy jsou údaje k dispozici v tunách, je třeba je převést na m³ pomocí pevně stanoveného faktoru objemové hmotnosti vytěženého horninového materiálu.

Koeficient účinnosti těžby musí činit alespoň 0,50 a vypočte se takto:

$$\text{Koeficient účinnosti těžby} = \frac{B + C}{A}$$

Kromě toho se až 25 bodů přidělí úměrně schopnosti žadatele prokázat vyšší koeficient účinnosti těžby, a to až do prahové hodnoty environmentální excelence, která činí 1,00 (od 0 bodů za koeficient účinnosti těžby 0,50 do 25 bodů za koeficient účinnosti těžby 1,00).

Posuzování a ověřování: Je třeba předložit prohlášení provozovatele lomu uvádějící hodnoty A, B, C, D a E vyjádřené v m³ a výpočet koeficientu účinnosti těžby.

Pro účely výpočtu je třeba předpokládat, že $A - B = C + D + E$. K jakémukoliv materiálu vypočtenému v rámci C, který byl prodán, musí být předloženy faktury za dodání materiálu na jiné místo.

2.3 Hospodaření s vodou/nakládání s odpadními vodami v lomu

Žadatel předloží popis využívání vody při těžbě, včetně strategií a metod sběru, recirkulace a opětovného využívání vody.

Obecně:

- Lom musí přijmout opatření k vhodnému sběru odtokové dešťové vody s cílem vyrovnat ztrátu vody z mokrého kalu a odparu.
- Lom musí zajistit směřování odtoku dešťové vody přes drenážní síť tak, aby se zabránilo povrchovému odtoku dešťové vody v celé provozní oblasti, který by odváděl nerozpuštěné tuhé látky do nepropustných nádrží (které dodávají vodu pro řezací zařízení) nebo do přírodních vodních toků.

V případech, kdy se používají techniky řezání za mokra:

- Voda určená k použití v zařízení pro řezání za mokra musí být skladována v nepropustné nádrži (například cisterna, vodní nádrž s vyzdívkou nebo jezírko po těžbě v nepropustné hornině).
- Separace tuhých látek z odpadních vod používaných k řezání musí být dosaženo pomocí sedimentačních soustav, retenčních nádrží, cyklonových separátorů, čiricích zařízení s nakloněnými deskami, filtračních lisů nebo jejich kombinace. Vyčištěná voda musí být vrácena do nepropustné nádrže dodávající vodu pro řezací zařízení.
- Usazený kal se odvodní před interním použitím pro užitečné účely, externím použitím pro užitečné účely nebo dopravou z lomu do vhodného zařízení k odstraňování odpadů.

Posuzování a ověřování: Provozovatel lomu předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria, které doloží příslušnou dokumentací, jež popisuje způsob využívání vody na místě a uvádí podrobné informace o systému hospodaření s vodou, o separaci kalů a o odstraňování a místech určení kalů.

2.4 Regulace prašnosti v lomu

Žadatel prokáže provozní opatření na místě, která byla zavedena k regulaci prašnosti v lomu. Opatření se mohou v jednotlivých lokalitách lišit, u všech by však měla zahrnovat tyto prvky:

- použití rozprašované vody ke snížení prašnosti nebo použití odsavačů připojených na filtrační kapsy/elektrostatické odlučovače prachu u jakéhokoli řezání nasucho, drcení nebo jiných činností, které budou pravděpodobně vytvářet významné množství prachu,
- zavedení plánů přemístění, úpravy nebo zastavení provozu v místě s cílem zabránit emisím prachu do ovzduší v obdobích nepříznivých povětrnostních podmínek nebo tyto emise minimalizovat (nepoužije se pro podzemní lomy),
- zařazení prvků ochrany proti větru do struktury lomu, jejichž cílem je snížit rychlost větru, a tím minimalizovat emise prachu a erozi půdy v místě (např. větrné ploty nebo větrolamy sestávající z jedné nebo několika řad rostlin podél hranice oblasti ukládání těžebního odpadu, včetně zařízení pro těžební odpady a/nebo oblasti pro nakládání s těžebním odpadem),
- zajištění uzavřené skladovací plochy pro všechny odvodněné kaly z řezání za mokra a/nebo veškerý prach z řezání za sucha před prodejem, před odesláním na skládku nebo před opětovným použitím na místě,
- pokrytí nejvíce využívaných vozovek betonovým nebo asfaltovým povrchem,
- zajištění odpovídající odborné přípravy zaměstnanců v oblasti osvědčených postupů regulace prašnosti a poskytnutí odpovídajících osobních ochranných prostředků zaměstnancům a návštěvníkům,
- zajištění pravidelných lékařských prohlídek zaměstnanců s možností častějšího sledování za účelem zjištění respiračních obtíží a možného nástupu silikózy (poslední bod se použije pouze na lomy s těžbou žuly a jiných křemičitých hornin).

Posuzování a ověřování: Provozovatel lomu předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria, které doloží příslušnou dokumentací a i) popisem opatření k regulaci prašnosti zavedených v lomu a ii) podle potřeby podrobnými informacemi o systému lékařských prohlídek zaměstnanců.

2.5 Bezpečnost zaměstnanců a pracovní podmínky v lomu

Žadatel předloží popis postupů v oblasti ochrany bezpečnosti a ochrany zdraví při práci platných v lomu. Tyto postupy musí zahrnovat alespoň:

- systematickou analýzu všech rizik a významných nebezpečí, která mohou v lomu nastat,
- plán odborné přípravy zaměstnanců týkající se specifických pracovních postupů, které jsou v lomu prováděny,
- plán kontroly a údržby všech strojů, nástrojů, elektrických instalací, vozidel, žebříků, chodníků, schodišť, bezpečnostních bariér a dalšího příslušného zařízení,
- umístění pevných krytů kolem pohyblivých částí strojního zařízení, jako jsou pásy, kladky a ozubená kola, a nastavitelných ochranných krytů u kotoučových pil,
- ovládací prvky pro rychlé vypnutí přívodu elektřiny do ručních elektrických nástrojů a tlačítka nouzového zastavení na ovládacích panelech u veškerého těžkého strojního zařízení,
- bezpečné skladování výbušnin na místě,
- vhodné přepravní a zvedací zařízení pro přemísťování a ukládání bloků stavebního kamene a velkých fragmentů těchto bloků,
- havarijní plány a výcvik zaměstnanců v poskytování první pomoci,
- zajištění osobních ochranných prostředků pro všechny zaměstnance a návštěvníky lomu,
- jasné vyznačení oblastí s riziky vysoké hladiny hluku.

Musí být zaručeny tyto prvky týkající se pracovních podmínek:

- přístup k toaletám, šatně a jídelně pro zaměstnance a soustavné zásobování pitnou vodou,
- soulad s vnitrostátními právními a správními předpisy, nebo se základními úmluvami Mezinárodní organizace práce (MOP), podle toho, které předpisy jsou přísnější,

- pracovní smlouvy pro všechny zaměstnance, které jasně popisují příslušnou práci, maximální povinnou pracovní dobu, plat, příspěvky na sociální pojištění (nebo jiné vhodné pojištění pro případ úrazu či nehody v zemích, kde neexistuje sociální pojištění), nároky na dovolenou a výpovědní doba,
- plný soulad s právními předpisy EU nebo členských států v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria, které doloží kopii svých postupů v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

V případech, kdy je ustanoven soulad s úmluvami MOP, musí žadatel získat ověření třetí stranou podložené auditu na místě, že v lomu byly dodrženy platné zásady obsažené v níže uvedených základních úmluvách MOP:

Základní úmluvy MOP:

- a) *dětská práce*:
 - i. Úmluva č. 138 o nejnižším věku pro vstup do zaměstnání z roku 1973;
 - ii. Úmluva č. 182 o nejhorších formách dětské práce z roku 1999;
- b) *nucené a povinné práce*:
 - i. Úmluva č. 29 o nucené práci z roku 1930 a protokol z roku 2014 k úmluvě o nucené práci;
 - ii. Úmluva č. 105 o odstranění nucené práce z roku 1957;
- c) *svoboda sdružování a právo kolektivně vyjednávat*:
 - i. Úmluva č. 87 o svobodě sdružování a ochraně práva odborově se organizovat z roku 1948;
 - ii. Úmluva č. 98 o právu organizovat se a kolektivně vyjednávat z roku 1949;
- d) *diskriminace*:
 - i. Úmluva č. 100 o stejném odměňování z roku 1951;
 - ii. Úmluva č. 111 o diskriminaci (zaměstnání a povolání).

V případech, kdy se lom nenachází v členském státě, je požadováno ověření třetí stranou (například v rámci programu Fairstone nebo jiných programů, jejichž kritéria týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a pracovních podmínek jsou alespoň rovnocenná výše uvedeným).

2.6 Ukazatele míry vlivu lomu na krajinu (nepovinné)

Provozovatel lomu poskytne následující údaje o lokalitě lomu, aby bylo možné vypočítat koeficient stopy lomu nebo koeficient prospěšného využití půdy na základě satelitního snímku lokality pořízeného nejvýše jeden rok před datem udělení licence na ekoznačku EU.

- **QF**: porubní oblast lomu (aktivní) (m²).
- **EWDA**: oblast ukládání těžebního odpadu (m²).
- **BDA**: oblast ukládání vedlejších produktů (m²).
- **TAA**: celková povolená oblast lokality, kde probíhá těžební činnost (m²).
- **BA**: biologicky rozmanitá oblast, kde i) byla v rámci postupné obnovy vytvořena vrstva ornice a vegetační pokryv nebo mokřady/uměle vysazené rákosiny za použití původních druhů a/nebo ii) ornice a vegetace nebyly vůbec narušeny a netvoří jen izolovaná místa uvnitř lomu (m²).
- **REA**: oblast pro energii z obnovitelných zdrojů, v níž je pozemek využíván pro výrobu elektřiny ze solární, vodní či větrné energie nebo z biomasy (m²).

	Koeficient stopy lomu	Koeficient prospěšného využití půdy
Výpočet	Koeficient účinnosti těžby = $\frac{B + C}{A}$	Koeficient účinnosti těžby = $\frac{B + C}{A}$
Prahová hodnota pro 0 bodů	0,70	0,00
Prahová hodnota pro 5 bodů	0,20	0,40

Přidělí se až 10 bodů (5 za každý koeficient) úměrně schopnosti žadatele prokázat, že koeficienty dosahují prahové hodnoty pro 5 bodů, nebo tuto prahovou hodnotu přesahují.

Posuzování a ověřování: Je třeba předložit prohlášení provozovatele lomu spolu s dokumentací obsahující mapy nebo družicové snímky, v nichž jsou vymezeny oblasti QF, EDWA, BDA, TAA, BA a REA, a odhady výměr jednotlivých oblastí.

Požadavky na zpracovatelské zařízení

2.7 Spotřeba energie ve zpracovatelském zařízení

Žadatel musí mít zaveden program pro systematické sledování, zaznamenávání a snižování specifické spotřeby energie a specifických emisí CO₂ ve zpracovatelském zařízení na optimální úroveň. Žadatel musí vykazovat spotřebu energie jako funkci energetického zdroje (např. elektrické energie a motorové nafty) a účelu (např. používání budov na místě, osvětlení, provoz řezacího zařízení, čerpadel a vozidel). Žadatel musí za daný kalendářní rok předložit zprávu o spotřebě energie v lokalitě v absolutním vyjádření (v jednotkách kWh nebo MJ) i podle specifické produkce (v jednotkách kWh nebo MJ na m³, m² nebo tunu prodaného materiálu/vyprodukovaného materiálu připraveného k prodeji).

Plán snížení specifické spotřeby energie a specifických emisí CO₂ musí popisovat opatření, která již byla přijata nebo mají být přijata (např. účinnější využívání stávajícího vybavení, investice do účinnějšího zařízení, zdokonalená doprava a logistika atd.).

Kromě toho může být celkem 20 bodů přiděleno takto:

- Až 10 bodů se přidělí úměrně objemu spotřebované energie (paliva a elektřiny) pocházející z obnovitelných zdrojů (od 0 bodů za 0 % energie z obnovitelných zdrojů po 10 bodů za 100 % energie z obnovitelných zdrojů).
- Až 5 bodů se přidělí v závislosti na způsobu nákupu elektřiny z obnovitelných zdrojů takto: soukromé smlouvy o energetických službách týkající se dodávek z obnovitelných zdrojů v místě nebo v blízkosti místa (5 bodů), podnikové smlouvy o nákupu elektřiny z obnovitelných zdrojů v místě nebo v blízkosti místa (5 bodů), dlouhodobé podnikové smlouvy o nákupu elektřiny z obnovitelných zdrojů s připojením k místní nebo vzdálené síti ⁽¹⁵⁾ (4 body), certifikace zelené elektřiny ⁽¹⁶⁾ (3 body), nákup certifikátů záruky původu energie z obnovitelných zdrojů pro všechny dodávky elektrické energie nebo tzv. zelený tarif od dodavatele energie ⁽¹⁷⁾ (2 body).
- Přidělí se 3 body, pokud byla pro daný produkt provedena analýza uhlíkové stopy v souladu s normou ISO 14067, nebo 5 bodů, pokud byly použity prvky metody stanovení environmentální stopy produktu týkající se emisí skleníkových plynů ⁽¹⁸⁾.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží soupis zdrojů energie pro zpracovatelské zařízení za dobu nejméně 12 měsíců před datem udělení licence na ekoznačku EU a zaváže se tento soupis během doby platnosti licence na ekoznačku EU spravovat. V soupisu zdrojů energie musí být rozlišeny různé druhy spotřebovaných paliv a zdůrazněna veškerá paliva z obnovitelných zdrojů nebo obsah obnovitelných zdrojů ve smíšených palivech. Plán snižování specifické spotřeby energie a emisí CO₂ musí přinejmenším vymezovat výchozí stav specifické spotřeby energie ve zpracovatelském zařízení v okamžiku vypracování plánu, určovat a jasně kvantifikovat různé zdroje spotřeby energie ve zpracovatelském zařízení, určovat a odůvodňovat opatření ke snížení specifické spotřeby energie a každoročně vykazovat výsledky.

⁽¹⁵⁾ Podle čl. 15 odst. 8 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

⁽¹⁶⁾ Na základě záruk původu s ověřením dodatečných požadavků nezávislou třetí stranou podle článku 19 směrnice (EU) 2018/2001.

⁽¹⁷⁾ Obnovitelné zdroje energie oznámené podle čl. 19 odst. 8 směrnice (EU) 2018/2001 a uvedené podle bodu 5 přílohy I směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/944 ze dne 5. června 2019 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o změně směrnice 2012/27/EU (Úř. věst. L 158, 14.6.2019, s. 125).

⁽¹⁸⁾ https://eplca.jrc.ec.europa.eu/permalink/PEF_method.pdf

Žadatel uvede podrobnosti o platné smlouvě o nákupu elektřiny a zdůrazní podíl obnovitelných zdrojů, který se na nakupovanou elektřinu vztahuje. V případě potřeby prohlášení dodavatele elektřiny objasní i) podíl energie z obnovitelných zdrojů v dodávané elektřině, ii) povahu platné kupní smlouvy (tj. soukromá smlouva o energetických službách, podniková smlouva o nákupu elektřiny, nezávisle certifikovaná zelená energie nebo zelený tarif) a iii) zda nakoupená elektřina pochází z obnovitelných zdrojů v místě nebo v blízkosti místa.

V případech, kdy žadatel zakoupí osvědčení záruky původu za účelem zvýšení podílu energie z obnovitelných zdrojů, předloží příslušnou dokumentaci, kterou zajistí, že osvědčení záruky původu byla zakoupena v souladu se zásadami a pravidly fungování evropského systému energetických osvědčení.

V případech, kdy žadatel uplatňuje body za analýzu uhlíkové stopy, poskytne kopii analýzy, která musí být v souladu s normou ISO 14067 nebo metodou stanovení environmentální stopy produktu a která byla ověřena akreditovanou třetí stranou. Analýza uhlíkové stopy musí zahrnovat všechny výrobní procesy přímo související s produkcí kamene v lomu a ve zpracovatelském zařízení, přepravu na místě a z místa během výroby, emise související se správními procesy (např. provoz budov na místě) a přepravu prodáváného produktu k bráně zpracovatelského zařízení nebo do místního dopravního uzlu (např. železniční stanice nebo přístavu).

2.8 Hospodaření s vodou/nakládání s odpadními vodami ve zpracovatelském zařízení

Žadatel předloží popis využívání vody v zařízení pro zpracování přírodního kamene, a to včetně strategií a metod sběru, recirkulace a opětovného využívání vody.

Zpětné získávání tuhých látek z odpadních vod z řezání musí probíhat na místě na principu sedimentace a/nebo filtrace.

Vyčištěná odpadní voda musí být uchována na místě a recirkulována pro účely řezání, regulace prašnosti nebo jiné účely.

Kromě toho se přidělí 5 bodů za instalaci systému sběru dešťové vody, který shromažďuje a uchovává dešťovou vodu z nepropustných ploch v lokalitě a zabráňuje povrchovému odtoku dešťové vody ve všech provozních oblastech a odnášení nerozpuštěných tuhých látek do nepropustných nádrží (které dodávají vodu pro řezací zařízení) nebo do přírodních vodních toků.

Posuzování a ověřování : Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria, které doloží příslušnou dokumentací popisující spotřebu vody na místě, systém sběru odpadní/dešťové vody a systém čištění a recirkulace odpadních vod.

2.9 Regulace prašnosti ve zpracovatelském zařízení

Žadatel prokáže, že ve zpracovatelském zařízení jsou zavedena provozní opatření k regulaci prašnosti. Opatření se mohou v jednotlivých lokalitách lišit, u všech by však měla zahrnovat tyto prvky:

- použití rozprašované vody ke snížení prašnosti nebo použití odsavačů připojených na filtrační kapsy/elektrostatické odlučovače prachu u jakéhokoli řezání nebo tváření nasucho, které budou pravděpodobně vytvářet významné množství prachu,
- pravidelné odstraňování prachu z vnitřních podlahových ploch pomocí rozstřikování vody na povrchy s následným odvodem do systému čištění vody nebo používání odsávacího zařízení pro odstraňování prachu za sucha (nemělo by být prováděno zametání suchého prachu),
- zajištění uzavřené skladovací plochy pro všechny odvodněné kaly z řezání za mokra a/nebo veškerý prach z řezání za sucha před prodejem, před odesláním k opětovnému použití, před opětovným použitím na místě nebo před odesláním na skládku,
- pokrytí nejvíce využívaných vozovek betonovým nebo asfaltovým povrchem,
- zajištění odpovídající odborné přípravy zaměstnanců v oblasti osvědčených postupů regulace prašnosti a poskytnutí odpovídajících osobních ochranných prostředků zaměstnancům a návštěvníkům,
- zajištění pravidelných lékařských prohlídek zaměstnanců s možností častějšího sledování za účelem zjištění respiračních obtíží a možného nástupu silikózy (poslední bod se použije pouze na zpracovatelská zařízení zpracovávající žulu a jiné křemičité horniny).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria, které doloží příslušnou dokumentací a: i) popisem opatření k regulaci prašnosti zavedených ve zpracovatelském zařízení a ii) podle potřeby podrobnými informacemi o systému lékařských prohlídek zaměstnanců.

2.10 Opětovné použití procesních odpadů ze zpracovatelského zařízení

Žadatel vyplní soupis produkce procesních odpadů ze zpracovatelského zařízení. V soupisu musí být upřesněn druh a množství vyprodukovaného odpadu (např. technologického odpadu a procesních kalů).

Soupis procesních odpadů musí pokrývat období 12 měsíců a za stejné období se odhadne celkový objem produkce z hlediska hmotnosti (v kg nebo tunách) i povrchové plochy (m²).

Nejméně 80 % hmotnostních technologického odpadu vzniklého zpracováním přírodního kamene na místě se musí opětovně použít při jiných procesech nebo uskladnit na místě za účelem budoucího prodeje.

Kromě toho může být celkem 10 bodů přiděleno takto:

- Až 5 bodů se přidělí úměrně schopnosti žadatele prokázat vyšší míru opětovného použití technologického odpadu, a to až do maximální hodnoty 100 % hmotnostních opětovného použití (od 0 bodů za 80 % opětovné použití technologického odpadu do 5 bodů za 100 % opětovné použití technologického odpadu).
- Až 5 bodů se přidělí úměrně schopnosti žadatele prokázat opětovné použití procesních kalů, a to až do maximální hodnoty 100 % (od 0 bodů za 0 % opětovné použití procesních kalů do 5 bodů za 100 % opětovné použití procesních kalů).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží soupis odpadů pro zpracovatelské zařízení za dobu nejméně 12 měsíců před datem udělení licence na ekoznačku EU a zaváže se tento soupis během doby platnosti licence na ekoznačku EU spravovat.

Žadatel předloží prohlášení o splnění povinného požadavku tohoto kritéria, které doloží výpočtem celkových odpadů z výrobního procesu (v kg nebo t). Uvede i podrobné informace o místě určení těchto procesních odpadů spolu s vysvětlením, zda se jedná o externí opětovné použití v jiném procesu nebo zda se odpad odesílá na skládku. U externího opětovného použití nebo skládkování musí být předložena oznámení o odeslání.

2.11 Regionálně integrovaná výroba ve zpracovatelském zařízení (nepovinné)

Toto kritérium se týká přepravní vzdálenosti mezi branou lomu a branou zpracovatelského zařízení a týká se obzvláště produktů z přírodního kamene, jež z daného lomu pocházejí.

Až 5 bodů se přidělí úměrně schopnosti žadatele prokázat, že přepravní vzdálenost u meziproductových bloků stavebního kamene z lomu do zpracovatelského zařízení je menší než 260 km (od 0 bodů, je-li ≥ 260 km, do 5 bodů, je-li ≤ 10 km).

Posuzování a ověřování: Žadatel uvede adresu zpracovatelského zařízení a adresu nebo zeměpisnou polohu příslušné brány lomu. Žadatel rovněž popíše druh(y) dopravy používané k přepravě meziproductových bloků stavebního kamene do zpracovatelského zařízení.

Pomocí map z družicového snímkování a volně dostupného softwaru pro odhad vzdálenosti se provede odhad přepravní trasy a celkové vzdálenosti, které budou vyznačeny na mapě.

3. KRITÉRIA PRO PRODUKTY Z UMĚLÉHO KAMENE NA BÁZI PRYSKYŘIČNÝCH POJIV

Systém bodového hodnocení

Následující tabulka uvádí systém bodového hodnocení a minimální počet bodů nutný pro produkty z umělého kamene s ekoznačkou EU.

Kritéria pro přidělení bodů	Produkty z umělého kamene
1.7 Systém environmentálního řízení (nepovinný)	0, 3 nebo 5 bodů
3.1 Spotřeba energie	až 30 bodů
3.3 Obsah recyklovaných/druhotných materiálů	až 35 bodů
3.4 Obsah pryskyřičných pojiv	až 20 bodů
3.5 Opětovné použití procesních odpadů	až 10 bodů
Celkový maximální počet bodů	100
Minimální počet bodů požadovaný pro ekoznačku EU	50

3.1 Spotřeba energie

Měrná spotřeba elektrické energie v procesu výroby umělého kamene (včetně přípravy dávek surovin, primárního mísení, sekundárního mísení, tvarování ve formě a konečné úpravy) nesmí překročit 1,1 MJ/kg.

Pokud se provádí mletí kamene jako suroviny, měrná spotřeba elektrické energie procesu mletí (v MJ/kg) se vykazuje odděleně, nepřipočítává se však k celkové spotřebě za celý proces.

Kromě toho může být celkem 30 bodů přiděleno takto:

- Až 10 bodů se přidělí úměrně schopnosti snížit měrnou spotřebu elektrické energie v procesu směrem k prahové hodnotě environmentální excelence, která činí 0,7 MJ/kg (od 0 bodů za 1,1 MJ/kg po 10 bodů za 0,7 MJ/kg).
- Až 10 bodů lze přidělit úměrně objemu spotřebované elektřiny pocházející z obnovitelných zdrojů (od 0 bodů za 0 % elektřiny z obnovitelných zdrojů po 10 bodů za 100 % elektřiny z obnovitelných zdrojů).
- Až 10 bodů se přidělí v závislosti na způsobu nákupu elektřiny z obnovitelných zdrojů takto: soukromé smlouvy o energetických službách týkající se dodávek z obnovitelných zdrojů v místě nebo v blízkosti místa (10 bodů), podnikové smlouvy o nákupu elektřiny z obnovitelných zdrojů v místě nebo v blízkosti místa (10 bodů), dlouhodobé podnikové smlouvy o nákupu elektřiny z obnovitelných zdrojů s připojením k místní nebo vzdálené síti ⁽¹⁹⁾ (8 body), certifikace zelené elektřiny ⁽²⁰⁾ (6 body), nákup certifikátů záruky původu energie z obnovitelných zdrojů pro všechny dodávky elektrické energie nebo tzv. zelený tarif od dodavatele energie ⁽²¹⁾ (4 body).

Posuzování a ověřování: Měrná spotřeba elektrické energie v procesu se vypočítá vydělením spotřeby elektrické energie pro příslušná provozní zařízení objemem výroby (v kg nebo m³). Vykazované údaje musí být s ohledem na produkt(y), pro který(é) se o ekoznačku EU žádá, reprezentativní. V případech, kdy různé produkty, na něž se vztahuje stejná žádost, vykazují významně odlišné hodnoty, se údaje uvedou pro každý produkt zvlášť. Pokud jsou údaje o výrobě k dispozici v m³, měly by být přepočteny na kg pomocí příslušného faktoru objemové hmotnosti (v kg/m³) produktu z umělého kamene.

⁽¹⁹⁾ Podle čl. 15 odst. 8 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

⁽²⁰⁾ Na základě záruk původu s ověřením dodatečných požadavků nezávislou třetí stranou podle článku 19 směrnice (EU) 2018/2001.

⁽²¹⁾ Obnovitelné zdroje energie oznámené podle čl. 19 odst. 8 směrnice (EU) 2018/2001 a uvedené podle bodu 5 přílohy I směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/944 ze dne 5. června 2019 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o změně směrnice 2012/27/EU (Úř. věst. L 158, 14.6.2019, s. 125).

Žadatel uvede podrobnosti o platné smlouvě o nákupu elektřiny a zdůrazní podíl obnovitelných zdrojů, který se na nakupovanou elektřinu vztahuje. V případě potřeby prohlášení dodavatele elektřiny objasní i) podíl energie z obnovitelných zdrojů v dodávané elektřině, ii) povahu platné kupní smlouvy (tj. soukromá smlouva o energetických službách, podniková smlouva o nákupu elektřiny, nezávisle certifikovaná zelená energie nebo zelený tarif) a iii) zda nakoupená elektřina pochází z obnovitelných zdrojů v místě nebo v blízkosti místa.

V případech, kdy žadatel zakoupí osvědčení záruky původu za účelem zvýšení podílu energie z obnovitelných zdrojů, předloží příslušnou dokumentaci, kterou zajistí, že osvědčení záruky původu byla zakoupena v souladu se zásadami a pravidly fungování evropského systému energetických osvědčení.

3.2 Regulace prašnosti a kvalita ovzduší

Jakékoli provozní oblasti, kde existuje riziko expozice styrenu a podle údajů monitorování v nich může koncentrace styrenu překročit 20 ppm (nebo 85 mg/m³), musí být jasně vyznačeny a dobře odvětrány.

Přípravky z pryskyřice musí být dávkovány a míchány za pomoci uzavřených systémů.

Žadatel prokáže opatření na místě, která byla zavedena k regulaci prašnosti v zařízení. Opatření se mohou v jednotlivých lokalitách lišit, u všech by však měla zahrnovat tyto prvky:

- použití rozprašované vody ke snížení prašnosti nebo použití odsavačů připojených na filtrační kapsy/elektrostatické odlučovače prachu u jakéhokoli řezání nasucho, drcení nebo jiných činností, které budou pravděpodobně vytvářet významné množství prachu,
- pravidelné odstraňování prachu z vnitřních podlahových ploch pomocí rozstřikování vody na povrchy s následným odvodem do systému čištění vody nebo používání odsávacího zařízení pro odstraňování prachu za sucha (nemělo by být prováděno zametání suchého prachu),
- zajištění uzavřené skladovací plochy pro všechny odvozené kaly z řezání za mokra a/nebo veškerý prach z řezání za sucha před prodejem, před odesláním k opětovnému použití, před opětovným použitím na místě nebo před odesláním na skládku,
- pokrytí nejvíce využívaných vozovek betonovým nebo asfaltovým povrchem,
- zajištění odpovídající odborné přípravy zaměstnanců v oblasti osvědčených postupů regulace prašnosti a poskytnutí odpovídajících osobních ochranných prostředků zaměstnancům a návštěvníkům,
- zajištění pravidelných lékařských prohlídek zaměstnanců s možností častějšího sledování za účelem zjištění respiračních obtíží a možného nástupu silikózy (poslední bod se použije pouze na zařízení, která pracují s produkty na bázi křemene).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění tohoto kritéria, které doloží příslušnou dokumentací a: i) popisem všech provozních prostor s rizikem expozice styrenu a podrobnými informacemi o zavedeném systému větrání; ii) popisem opatření k regulaci prašnosti zavedených ve výrobním závodu a iii) podle potřeby podrobnými informacemi o systému lékařských prohlídek pro zaměstnance.

3.3 Obsah recyklovaných/druhotných materiálů

Žadatel posoudí a zdokumentuje regionální dostupnost původního materiálu, recyklovaného materiálu z odpadů vyprodukovaných různými výrobními procesy a druhotného materiálu z vedlejších produktů různých výrobních procesů. Musí být uvedeny přibližné přepravní vzdálenosti zdokumentovaných zdrojů materiálu.

Kromě toho se až 35 bodů přidělí úměrně schopnosti začlenit recyklované/druhotné materiály do produktu z umělého kamene, a to až do prahové hodnoty environmentální excelence, která činí 35 % hmotnostního obsahu (od 0 bodů za 0 % hmotnostních do 35 bodů za obsah recyklovaného/sekundárního materiálu $\geq$ 35 % hmotnostních).

Začlenění prachu, odřezků a vadných produktů z umělého kamene do produktů nových se nepovažuje za recyklovaný obsah, pokud se tento materiál vrací do téhož procesu, který jej vyprodukoval.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění povinného požadavku tohoto kritéria, které doloží dokumentací obsahující identifikaci a regionální dostupnost původního, recyklovaného a druhotného materiálu.

Recyklované nebo druhotné materiály se jako příspěvek k obsahu recyklovaného/druhotného materiálu započítávají pouze v případě, že jsou získány ze zdrojů, které se nacházejí nejvýše 2,5krát dále od místa výroby umělého kamene než hlavní použité původní materiály (např. mramor a křemen).

Musí být předložena měsíční rozvaha recyklovaných/druhotných materiálů za 12 měsíců výroby před datem udělení licence na ekoznačku EU a žadatel se zaváže, že tuto rozvahu povede během doby platnosti licence na ekoznačku EU. V rozvaze musí být uvedeno množství vstupních recyklovaných/druhotných materiálů (doložené dodacími listy a fakturami) a výstupních recyklovaných/druhotných materiálů ve všech prodaných nebo k prodeji připravených produktech z umělého kamene s údaji o obsahu recyklovaných/druhotných materiálů (doloženými množstvím produktů a procentním podílem).

Údaje o obsahu recyklovaného a/nebo druhotného materiálu musí být s ohledem na použité(á) složení směsi na úrovni šarže produktu(ů) s ekoznačkou EU reprezentativní. Obecný přiděl recyklovaných a/nebo druhotných materiálů není povolen.

V případech, kdy různé produkty, na něž se vztahuje stejná žádost o licenci, vykazují významně odlišné hodnoty, musí se údaje uvést zvlášť pro každý produkt zvlášť.

3.4 Obsah pryskyřičných pojiv

Používání polyesterových, epoxidových nebo jiných pryskyřic ve výrobě je omezeno na nejvýše 10 % celkové hmotnosti konečného produktu.

Kromě toho se až 20 bodů přidělí úměrně schopnosti snížit obsah pryskyřičného pojiva směrem k prahové hodnotě environmentální excelence, která činí 5 % (od 0 bodů za 10 % obsah pojiva do 20 bodů za 5 % obsah pojiva).

Posuzování a ověřování : Žadatel předloží prohlášení o splnění povinného požadavku tohoto kritéria, které doloží výpočtem celkového použití pryskyřičného pojiva v procentuálním vyjádření celkové hmotnosti produktu z umělého kamene.

Prohlášení o obsahu pryskyřičného pojiva musí být s ohledem na použité(á) složení směsi na úrovni šarže produktu(ů) s ekoznačkou EU reprezentativní.

V případech, kdy různé produkty, na něž se vztahuje stejná žádost o licenci, vykazují významně odlišné hodnoty, se údaje uvedou zvlášť pro každý produkt zvlášť.

3.5 Opětovné použití procesních odpadů

Žadatel vyplní soupis produkce procesních odpadů z procesu výroby umělého kamene. V soupisu musí být upřesněn druh a množství vyprodukovaného odpadu (např. technologického odpadu a procesních kalů).

Soupis procesních odpadů musí pokrývat období 12 měsíců před datem udělení ekoznačky EU a za stejné období se odhadne celkový objem produkce z hlediska hmotnosti (v kg nebo tunách) i povrchové plochy (m²).

Nejméně 70 % procesních odpadů (technologický odpad plus kal) z výroby desek a bloků umělého kamene musí být použito v jiných výrobních procesech.

Kromě toho se až 10 bodů přidělí úměrně schopnosti žadatele prokázat opětovné použití procesních odpadů, a to až do maximální hodnoty, která činí 100 % (od 0 bodů za 70 % opětovné použití procesních odpadů do 10 bodů za 100 % opětovné použití procesních odpadů).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží soupis odpadů pro zařízení na výrobu umělého kamene za dobu nejméně 12 měsíců před datem udělení licence na ekoznačku EU a zaváže se tento soupis během doby platnosti licence na ekoznačku EU aktualizovat.

Žadatel předloží prohlášení o splnění povinných požadavků tohoto kritéria, které doloží výpočtem celkových technologických odpadů a procesních kalů z výroby (v kg nebo t). Uvede i podrobné informace o místě určení těchto procesních odpadů spolu s vysvětlením, zda se jedná o externí opětovné použití v jiném procesu nebo zda se odpad odesílá na skládku. U externího opětovného použití nebo skládkování musí být předložena oznámení o odeslání.

Není-li možné uvést konkrétní údaje za výrobní linku nebo produkt, odkáže žadatel na údaje za celé zařízení.

4. KRITÉRIA PRO PRODUKTY Z KERAMIKY A PÁLENÉHO JÍLU

Systém bodového hodnocení

Následující tabulka uvádí systém bodového hodnocení a minimální počet bodů nutný pro produkty z keramiky a páleného jílu s ekoznačkou EU.

V případech, kdy žadatel jako surovinu používá prášek sušený rozprašováním a není výrobcem této suroviny, vykáže prášek sušený rozprašováním použitý k výrobě produktu(ů) z keramiky nebo páleného jílu a jeho původ doloží fakturami – dodacími listy ne staršími jednoho roku před datem podání žádosti. V takovém případě musí žadatel předložit veškerá příslušná prohlášení výrobce prášku sušeného rozprašováním, která prokazují soulad se všemi souvisejícími požadavky na ekoznačku EU a veškerými dalšími příslušnými nepovinnými požadavky, za které mohou být přiděleny body.

U kritérií 4.1 a 4.2 jsou stanoveny dva soubory mezních hodnot pro keramické obkladové prvky v závislosti na tom, zda se licence na ekoznačku EU vztahuje na omezený počet produktů (je-li třeba předložit údaje o stabilním provozu během výrobního cyklu za reprezentativní období), nebo zda se licence vztahuje na větší počet formátů produktů dané skupiny produktů ⁽²³⁾ (je-li třeba předložit roční průměrné údaje). Mezní hodnoty průměrné roční produkce jsou vyšší, aby se zohlednila energie potřebná k udržení teploty pece v době, kdy výrobní linka není v provozu (např. při změně formátů obkladových prvků) nebo kdy nepracuje na plný výkon (např. při nočních směnách nebo o víkendech).

Kritéria pro přidělení bodů	Produkty z keramiky a páleného jílu
1.7 Systém environmentálního řízení (nepovinný)	0, 3 nebo 5 bodů
4.1 Spotřeba paliva při sušení a výpalu	až 20 bodů
4.2 Emise CO ₂	až 25 bodů
4.4 Emise prachu, HF, NO _x a SO _x do ovzduší	až 40 bodů
4.6 Opětovné použití procesních odpadů	až 10 bodů
Celkový maximálně možný počet bodů	100
Minimální počet bodů požadovaný pro ekoznačku EU	50

4.1 Spotřeba paliva při sušení a výpalu

V sušárnách nebo pecích se jako palivo nesmí používat uhlí, ropný koks, lehký topný olej a těžký topný olej.

Měrná spotřeba energie z paliva pro procesy sušení a vypalování nesmí překročit příslušné závazné mezní hodnoty definované níže.

	Rozprašovací sušárna		Sušárna produktů a pec	
	Závazná mezní hodnota	Prahová hodnota environmentální excelence	Závazná mezní hodnota	Prahová hodnota environmentální excelence
Keramický obkladový prvek: jednotlivý produkt **	1,8 MJ/kg prášku *	1,3 MJ/kg prášku **	4,1 MJ/kg	3,2 MJ/kg
Keramický obkladový prvek: skupina produktů ***			5,5 MJ/kg	4,3 MJ/kg
Dlažební prvky z páleného jílu	nepoužije se	nepoužije se	3,5 MJ/kg	2,1 MJ/kg

* Mezní hodnota se vztahuje pouze na palivo spotřebované v rozprašovací sušárně, 1 kg sušeného prášku zahrnuje obsah zbytkové vlhkosti, který by obvykle činil 5–7 %.

** Údaje naměřené za stabilních provozních podmínek, které jsou reprezentativní s ohledem na produkt během výrobního cyklu.

*** Údaje naměřené za jednoleté období, včetně výchozí spotřeby paliva mezi výrobními cykly.

(23) Tři skupiny keramických obkladových prvků odpovídají třídám I, II a III v normě EN 14411.

Kromě toho se až 20 bodů přidělí úměrně schopnosti snížit měrnou spotřebu paliva pro procesy sušení a vypalování směrem k příslušné prahové hodnotě environmentální excelence podle výše uvedené tabulky (např. u dlažebních prvků z páleného jílu: od 0 bodů za 3,5 MJ/kg do 20 bodů za $\leq 2,1$ MJ/kg).

U keramických obkládových prvků, u nichž se používá prášek sušený rozprašováním (vyrobený buď na místě, nebo mimo zařízení), se podle předchozího odstavce stanoví dvojí bodové hodnocení: jedno za prášek sušený rozprašováním (SDP) a jedno za pec na keramické obkládové prvky a sušičku produktů (KWD). Tato dvě bodová hodnocení se následně převedou na jediné bodové hodnocení takto:

$$Palivo_{\text{bodové hodnocení}} = 0,35(\text{SDP}) + 0,65(\text{KWD})$$

Posuzování a ověřování: Žadatel uvede hodnotu(y) měrné spotřeby paliva pro příslušný(é) produkt(y) spolu s výpočty nezbytnými k přepočtu této hodnoty (hodnot) na konkrétní bodové hodnocení. Měrná spotřeba paliva se vypočítá vydělením spotřeby paliva (v MJ) za příslušná výrobní zařízení objemem výroby (v kg) za příslušné výrobní období.

V případech, kdy jsou údaje o výrobě k dispozici pouze v m^2 , ale musí být vykázány v kg, je třeba hodnotu přepočítat pomocí pevně stanoveného faktoru objemové hmotnosti (v kg/m^2) pro daný produkt nebo skupinu produktů.

Údaje za celou skupinu produktů musí být reprezentativní s ohledem na výrobní linku(y) za období 12 měsíců před datem udělení ekoznačky EU. Údaje za konkrétní jednotlivé produkty musí být reprezentativní s ohledem na stabilní podmínky během vlastního výrobního cyklu (výrobních cyklů).

Objemově nebo hmotnostně stanovené vstupy paliva do pece a sušících soustav se převezmou z údajů odečtených na místě a převedou na MJ vynásobením objemu/hmotnosti paliva spotřebovaného za vymezené výrobní období (např. v kg, t, l nebo Nm^3) měrnou nebo generickou výhřevností téhož paliva (např. v MJ/kg, MJ/t, MJ/l nebo MJ/ Nm^3).

V případech, kdy je palivo používáno k výrobě tepla pro sušení použito v soustavě kombinované výroby tepla a elektřiny, by se elektřina vyrobená touto soustavou během vymezeného výrobního období (měřená v kWh a převedená na MJ) měla odečíst od celkové odečtené spotřeby paliva sušárny.

4.2 Emise CO_2

Specifické emise CO_2 spojené se spalováním paliva a emisemi z procesů dekarbonizace surovin při sušení a vypalování nesmí překročit příslušné závazné mezní hodnoty vymezené níže.

	Výroba prášku sušeného rozprašováním		Sušárna produktů a pec *	
	Závazná mezní hodnota	Prahová hodnota environmentální excelence	Závazná mezní hodnota	Prahová hodnota environmentální excelence
Keramický obkládový prvek: jednotlivý produkt ***	84 kg CO_2 /t prášku *	54 kg CO_2 /t prášku *	280 kg CO_2 /t	230 kg CO_2 /t
Keramický obkládový prvek: skupina produktů ****			360 kg CO_2 /t	290 kg CO_2 /t
Dlažební prvky z páleného jílu	nepoužije se	nepoužije se	192 kg CO_2 /t	129 kg CO_2 /t

* Mezní hodnota se vztahuje pouze na palivo spotřebované v rozprašovací sušárně, 1 kg sušeného prášku zahrnuje obsah zbytkové vlhkosti, který by obvykle činil 5–7 %.

** Mezní hodnota se vztahuje pouze na palivo spotřebované v sušárně produktů a peci a odhadované emise z procesů v peci.

*** Na základě údajů o spotřebě paliva naměřených za stabilních provozních podmínek, které jsou reprezentativní s ohledem na daný produkt během výrobního cyklu, a předpokládaných emisích z procesů v peci pocházejících z obsahu uhličitánů v surovině.

**** Na základě údajů o spotřebě paliva naměřených za jednoleté období, včetně výchozí spotřeby paliva mezi výrobními cykly, a předpokládaných emisích z procesů v peci pocházejících z obsahu uhličitánů v surovině.

Kromě toho se až 25 bodů přidělí úměrně schopnosti snížit specifické emise CO₂ směrem k příslušné prahové hodnotě environmentální excelence uvedené v tabulce výše (např. pro dlažební prvky z páleného jílu: od 0 bodů za 192 kg CO₂/t do 25 bodů za 129 kg CO₂/t).

U keramických obkladových prvků, u nichž se používá prášek sušený rozprašováním (vyrobený buď na místě, nebo mimo zařízení), se podle předchozího odstavce stanoví dvojí bodové hodnocení: jedno pro prášek sušený rozprašováním (SDP) a jedno pro pec na keramické obkladové prvky a sušičku produktů (KWD). Tato dvě bodová hodnocení se následně převedou na jediné bodové hodnocení takto:

$$\text{CO}_{2\text{bodové hodnocení}} = 0,35(\text{SDP}) + 0,65(\text{KWD})$$

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění povinného požadavku tohoto kritéria, které doloží výkazem vypočtených specifických emisí CO₂ v souladu s níže popsanou příslušnou metodikou.

U produktů ze zařízení spadajících do oblasti působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ⁽²³⁾ se výpočet specifických emisí na tunu produktu stanoví na základě úrovně emisí a úrovně činnosti podle metodického plánu pro monitorování stanoveného v článku 6 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/331 ⁽²⁴⁾ o pravidlech přidělování bezplatných povolenek.

U produktů ze zařízení, která nespádají do oblasti působnosti směrnice 2003/87/ES, se výsledky vykazují v souladu s příslušnou metodikou výpočtu vymezenou v nařízení Komise (EU) č. 601/2012 ⁽²⁵⁾.

U produktů z keramiky, které jako surovinu používají prášek sušený rozprašováním vyrobený v samostatném zařízení, předloží žadatel prohlášení výrobce prášku sušeného rozprašováním, v němž je uvedena hodnota ročních průměrných specifických emisí CO₂ v souladu s jednou ze dvou výše popsaných metod výpočtu za poslední vykazovaný rok.

Ve všech případech se hodnota specifických emisí CO₂ odhadne na úrovni produktu(ů) s ekoznačkou EU, na který(ě) se vztahuje licence na ekoznačku EU. Za základ pro výpočet emisí CO₂ se použijí příslušné hodnoty spotřeby paliva vypočtené pro kritérium 4.1, uhlíková náročnost použitého paliva (použitých paliv) a průměrný obsah uhlíkatův v surovině.

4.3 Spotřeba procesních vod

Zařízení, v němž se vyrábí produkt z keramiky nebo páleného jílu, musí:

- buď mít uzavřený systém recyklace odpadních vod pro provozní odpadní vody, který umožňuje dosáhnout nulového odtoku kapalných odpadů, nebo
- být schopno prokázat, že má nižší nebo stejnou měrnou spotřebu sladké vody v porovnání s mezními hodnotami spotřeby stanovenými v tabulce níže.

Druh produktu	Probíhá sušení rozprašováním na místě?	Mezní hodnota spotřeby
Keramické obkladové prvky a dlažební prvky z páleného jílu	Ano	1,0 l/kg
	Ne	0,5 l/kg

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění povinného požadavku a uvede, jakým způsobem je požadavek plněn.

V případech, kdy je k recyklaci procesních odpadních vod zaveden systém nulového odtoku kapalných odpadů, uvede žadatel stručný popis systému a jeho hlavní provozní parametry.

⁽²³⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, 25.10.2003, s. 32).

⁽²⁴⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/331 ze dne 19. prosince 2018, kterým se stanoví přechodná pravidla harmonizovaného přidělování bezplatných povolenek na emise platná v celé Unii podle článku 10a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L 59, 27.2.2019, s. 8).

⁽²⁵⁾ Nařízení Komise (EU) č. 601/2012 ze dne 21. června 2012 o monitorování a vykazování emisí skleníkových plynů podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES

V případech, kdy takový systém zaveden není, musí být údaje o celkové spotřebě procesních vod (v l nebo m³) a údaje o celkové výrobě produktů z keramiky nebo páleného jílu (v kg nebo m²) uvedeny za poslední kalendářní rok nebo klouzavé období 12 měsíců před datem udělení licence na ekoznačku EU.

Není-li možné uvést konkrétní údaje za výrobní linku nebo produkt, odkáže žadatel na údaje za celé zařízení.

Spotřeba vody na toaletách, v jídelnách a v jiných činnostech, které přímo nesouvisí s výrobním procesem, by měla být měřena odděleně a neměla by být do výpočtu zahrnuta.

4.4 Emise prachu, HF, NO_x a SO_x do ovzduší

Opatření ke snížení emisí prachu z prašných operací „za studena“ prováděných v místě výroby keramických obkladových prvků musí zahrnovat alespoň příjem, míchání a mletí surovin a tvarování a glazování/dekorování obkladových prvků.

Specifické emise prachu, HF, NO_x a SO_x do ovzduší spojené s výrobou produktů z keramiky nebo páleného jílu nesmí překročit příslušné závazné mezní hodnoty stanovené v tabulce níže.

Emisní parametr	Závazná mezní hodnota	Prahová hodnota environmentální excelence	Zkušební metoda	Možný počet bodů
Prach (rozprašovací sušárna) *	90 mg/kg	nepoužije se	EN 13284	nepoužije se
Prach (pec)	50 mg/kg	10 mg/kg	EN 13284	až 10
HF (pec)	20 mg/kg	6 mg/kg	ISO 15713	až 10
NO _x jako NO ₂ (pec)	250 mg/kg	170 mg/kg	EN 14792	až 10
SO _x jako SO ₂ (pec)	1 300 mg/kg	750 mg/kg	EN 14791	až 10

* Týká se pouze produktů, jejichž surovinou je prášek sušený rozprašováním.

Kromě toho se až 40 bodů přidělí úměrně schopnosti snížit skutečné specifické emise prachu, HF, NO_x a SO_x směrem k příslušným prahovým hodnotám pro dosažení environmentální excelence uvedeným v tabulce výše (např. u emisí HF: od 0 bodů za 20 mg/kg do 10 bodů za ≤ 6 mg/kg).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění povinných požadavků tohoto kritéria, které doloží i) popisem opatření zavedených ke snížení emisí prachu z prašných operací „za studena“ a ii) údaji odečtenými na místě v mg/Nm³ a vyjádřenými jako roční průměrná hodnota vypočtená z denních průměrných hodnot. Údaje musí být získány průběžným nebo pravidelným monitorováním podle příslušných norem EN nebo ISO. V případě pravidelného monitorování musí být během stabilního provozu rozprašovací sušárny nebo pece odebrány v rámci výrobních cyklů produktu(ů) s ekoznačkou EU alespoň tři vzorky.

V případech, kdy jsou údaje o výrobě k dispozici pouze v m², ale musí být vykázány v kg, je třeba hodnotu přepočítat pomocí pevně stanoveného faktoru objemové hmotnosti (v kg/m³) pro daný produkt nebo skupinu produktů.

Údaje za celou skupinu produktů by měly být reprezentativní s ohledem na výrobní linku(y) za období 12 měsíců před datem udělení ekoznačky EU. Údaje za konkrétní jednotlivé produkty by měly být reprezentativní s ohledem na stabilní podmínky během vlastního výrobního cyklu (výrobních cyklů).

Pro přepočet výsledků monitorování výfukových plynů z mg/Nm³ (při 18 % obsahu O₂) na mg/kg produktu z keramiky/páleného jílu je třeba hodnotu vynásobit měrným objemem toku plynu (v Nm³/kg produktu). Jeden Nm³ se vztahuje na jeden m³ suchého plynu za standardních podmínek 273K a 101,3 kPa.

Není-li možné uvést konkrétní údaje za výrobní linku nebo produkt, odkáže žadatel na údaje za celé zařízení a produkci s ekoznačkou EU přidělí emise na základě hmotnosti.

4.5 Nakládání s odpadními vodami

S procesní odpadní vodou z výroby produktů z keramiky nebo páleného jílu se musí nakládat v souladu s jednou z těchto možností:

- možnost 1: odpadní voda se čistí na místě, aby se z ní odstranily nerozpuštěné tuhé látky, a vyčištěná odpadní voda se vrací do výrobního procesu v rámci systému nulového odtoku kapalných odpadů, nebo
- možnost 2: odpadní voda se čistí na místě, aby se z ní odstranily nerozpuštěné tuhé látky (nebo se vůbec nečistí), a následně se odvádí do čistírny provozované třetí stranou, nebo
- možnost 3: odpadní voda se čistí na místě, aby se z ní odstranily nerozpuštěné tuhé látky, a následně se vypouští do místních vodních toků.

V případech, kdy se použije možnost 2 nebo 3, musí žadatel, popř. třetí strana provozující čistírnu odpadních vod prokázat splnění těchto mezních hodnot pro konečnou vyčištěnou odpadní vodu vypouštěnou do místních vodních toků.

Parametr	Mezní hodnota	Zkušební metody
Nerozpuštěné tuhé látky	40 mg/l	ISO 5667-17
Kadmium	0 015 mg/l	ISO 8288
Olovo	0,15 mg/l	ISO 8288

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění požadavku, v němž upřesní, která možnost se vztahuje na jeho výrobní závod.

V případech, kdy je k recyklaci procesních odpadních vod zaveden systém nulového odtoku kapalných odpadů, uvede žadatel stručný popis systému a jeho hlavní provozní parametry.

V případech, kdy se vyčištěná nebo nevyčištěná odpadní voda odvádí do čistírny provozované třetí stranou, uvede provozovatel čistírny průměrné koncentrace nerozpuštěných tuhých látek, kadmia a olova v konečné vyčištěné odpadní vodě a předloží zkušební zprávy na základě týdenní analýzy vypouštěné odpadní vody podle standardních zkušebních metod stanovených výše nebo rovnocenných interních laboratorních metod. Zkoušky s nižší četností lze povolit v případech, kdy to umožňuje provozní povolení.

V případech, kdy se procesní odpadní voda čistí na místě a následně vypouští do místního vodního toku, uvede žadatel průměrné koncentrace nerozpuštěných tuhých látek, kadmia a olova v konečné vyčištěné odpadní vodě a předloží zkušební zprávy na základě týdenní analýzy vypouštěné odpadní vody podle standardních zkušebních metod stanovených výše nebo rovnocenných interních laboratorních metod. Zkoušky s nižší četností lze povolit v případech, kdy to umožňuje provozní povolení.

4.6 Opětovné použití procesních odpadů

Žadatel vyplní soupis produkce odpadů z procesu výroby produktů z keramiky nebo páleného jílu. V soupisu musí být upřesněn druh a množství vyprodukovaných procesních odpadů ⁽²⁶⁾.

Soupis procesních odpadů musí pokrývat období nejméně 12 měsíců před datem udělení ekoznačky EU a za stejné období se odhadne celkový objem produkce z hlediska hmotnosti (v kg nebo tunách) i povrchové plochy (m²).

Nejméně 90 % hmotnostních procesních odpadů z výroby produktů z keramiky nebo páleného jílu musí být znovu začleněno do výrobního procesu na místě, znovu začleněno do výroby produktů z keramiky nebo páleného jílu mimo výrobní závod nebo opětovně použito v jiných výrobních procesech.

Kromě toho se až 10 bodů přidělí úměrně schopnosti zvýšit míru opětovného použití procesních odpadů směrem k prahové hodnotě pro dosažení environmentální excelence, která činí 100 % (od 0 bodů za 90 % opětovné použití procesních odpadů do 10 bodů za 100 % opětovné použití procesních odpadů).

⁽²⁶⁾ Za procesní odpad se považují kal/tuhé látky z mletí, přípravy neglazovaného výrobku a přípravy glazury, vadný/rozbitý materiál z tváření, sušení, vypalování, rektifikace a povrchové úpravy a rezidua ze systémů snižování výfukových plynů, například separovaný prach/popílek, rezidua z vypírky plynů a odloupané materiály z kaskádového absorpčního lože.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění povinných požadavků tohoto kritéria, které doloží soupisem odpadů pro zařízení na výrobu produktů z keramiky a páleného jílu za období nejméně 12 měsíců před datem udělení licence na ekoznačku EU a výpočtem celkových technologických odpadů a procesních kalů z výroby (v kg nebo t). Žadatel se zaváže tento soupis během doby platnosti licence na ekoznačku EU aktualizovat.

Uvede i podrobné informace o místě určení těchto procesních odpadů spolu s vysvětlením, zda se jedná o interní opětovné použití, externí opětovné použití v jiném procesu nebo zda se odpad odesílá na skládku. U externího opětovného použití nebo skládkování musí být předložena oznámení o odeslání.

Není-li možné uvést konkrétní údaje za výrobní linku nebo produkt, odkáže žadatel na údaje za celé zařízení.

4.7 Glazury a inkousty

V případech, kdy jsou keramické obkladové prvky nebo produkty z páleného jílu glazovány nebo dekorovány, musí složení glazury nebo inkoustu obsahovat méně než 0,10 % hmotnostních Pb a méně než 0,10 % hmotnostních Cd.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění povinného požadavku tohoto kritéria, které doloží příslušným prohlášením nebo bezpečnostním listem dodavatele glazur nebo inkoustů.

5. **KRITÉRIA PRO BETONOVÉ PREFABRIKÁTY NEBO LISOVANÉ HLINĚNÉ CIHLY NA BÁZI HYDRAULICKÝCH POJIV NEBO ALTERNATIVNÍCH CEMENTŮ**

Systém bodového hodnocení

Ekoznačku EU lze udělit hydraulickému pojivu nebo alternativnímu cementu uváděnému na trh jako meziprodukt i konečným tvrdým krytinám zhotoveným smísením těchto pojiv nebo cementů s kamenivem a vodou a následným dalším zpracováním a tvrzením.

V případech, kdy žadatel není výrobcem meziproduktového hydraulického pojiva nebo alternativního cementu a tomuto pojivu nebo cementu nebyla udělena ekoznačka EU, žadatel uvede pojivo(a) nebo cement(y) použitý (použité) k výrobě tvrdé krytiny (tvrdých krytin) s ekoznačkou EU, což doloží fakturami – dodacími listy ne staršími jednoho roku před datem podání žádosti.

V takovém případě musí žadatel předložit veškerá příslušná prohlášení výrobce hydraulického pojiva nebo alternativního cementu, která prokazují soulad se všemi souvisejícími požadavky ekoznačky EU a veškerými dalšími příslušnými nepovinnými požadavky, za které mohou být přiděleny body.

V tabulce níže je popsán systém bodového hodnocení pro jednotlivé možnosti a minimální počet potřebných bodů.

	Hydraulické pojivo	Alternativní cement	Tvrdé krytiny na bázi cementu	Tvrdé krytiny na bázi vápna
1.7 Systém environmentálního řízení v zařízení na výrobu hydraulických pojiv (nepovinné)	0, 3 nebo 5 bodů	nepoužije se	nepoužije se	nepoužije se
1.7 Systém environmentálního řízení v zařízení na výrobu tvrdých krytin (nepovinné)	nepoužije se	nepoužije se	0, 3 nebo 5 bodů	0, 3 nebo 5 bodů
5.1 Slínkový faktor	až 15 bodů	až 15 bodů	až 15 bodů	nepoužije se
5.2 Emise CO ₂	až 20 bodů	až 20 bodů	až 20 bodů	až 20 bodů
5.3 Emise prachu, NO _x a SO _x do ovzduší	až 15 bodů	nepoužije se nebo až 15 bodů	až 15 bodů	až 15 bodů
5.4 Opětovné a zodpovědné získávání surovin	nepoužije se	nepoužije se	až 25 bodů	až 25 bodů
5.5 Spotřeba energie	nepoužije se	nepoužije se	až 20 bodů	až 20 bodů
5.6 Environmentálně inovativní návrhy produktů (nepovinné)	nepoužije se	nepoužije se	až 10 bodů	až 15 bodů
Celkový maximálně možný počet bodů	55	35 nebo 50	110	100
Minimální počet bodů požadovaný pro ekoznačku EU	27,5	17,5 nebo 25	55	50

5.1 Slínkový faktor

Toto kritérium se nevztahuje na hydraulická pojiva na bázi vápna.

Pro hydraulická cementová pojiva:

Žadatel nebo dodavatel hydraulického cementového pojiva uvede slínkový faktor nebo alespoň příslušné značení podle normy EN 197-1 (které lze použít jako zástupný ukazatel slínkového faktoru podle níže uvedené tabulky).

Značení podle normy EN 197-1	Předpokládaný slínkový faktor	Značení podle normy EN 197-1	Předpokládaný slínkový faktor
CEM I	0,96	CEM II/A-L	0,83
CEM II/A-S	0,83	CEM II/B-L	0,68
CEM II/B-S	0,68	CEM II/A-LL	0,83
CEM II/A-D	0,88	CEM II/B-LL	0,68
CEM II/A-P	0,83	CEM II/A-M	0,80
CEM II/B-P	0,68	CEM II/B-M	0,68
CEM II/A-Q	0,83	CEM III/A	0,47
CEM II/B-Q	0,68	CEM III/B	0,25
CEM II/A-V	0,83	CEM III/C	0,09
CEM II/B-V	0,68	CEM IV/A	0,73
CEM II/A-W	0,83	CEM IV/B	0,52
CEM II/B-W	0,68	CEM V/A	0,72
CEM II/A-T	0,83	CEM V/B	0,57
CEM II/B-T	0,68		

Až 15 bodů lze žadatelům přidělit úměrně jejich schopnosti snížit slínkový faktor hydraulického cementového pojiva směrem k prahové hodnotě pro dosažení environmentální excelence, která činí 0,60 (od 0 bodů pro slínkový faktor $\geq 0,90$ do 15 bodů pro slínkový faktor $\leq 0,60$).

Pro alternativní cementy:

Až 15 bodů lze žadatelům přidělit úměrně jejich schopnosti snížit slínkový faktor cementu směrem k prahové hodnotě pro dosažení environmentální excelence, která činí 0,00 (od 0 bodů pro slínkový faktor 0,30 do 15 bodů pro slínkový faktor 0,00).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o specifickém slínkovém faktoru pro hydraulické pojivo nebo uvede příslušné značení dodávaného hydraulického pojiva (dodávaných hydraulických pojiv) podle normy EN 197-1 uvedené v tabulce 1.

V případech, kdy je v tvrdé krytině použito více než jedno hydraulické pojivo nebo alternativní cement (např. u dvouvrstevných teracových dlaždic), vypočte žadatel body, které by se použily pro každé hydraulické pojivo nebo alternativní cement, jako kdyby byly jediným použitým hydraulickým pojivem nebo alternativním cementem, a následně vypočítá celkový vážený průměrný počet bodů na základě poměrného přídavku každého hydraulického pojiva nebo alternativního cementu do produktu.

5.2 Emise CO₂

Emise CO₂ spojené s výrobou portlandského cementového slínku, vápna nebo alternativních cementů nesmějí překročit příslušné závazné mezní hodnoty vymezené v tabulce níže, a to při výpočtu pomocí příslušné metody výpočtu rovněž vymezené v tabulce níže.

Druh produktu	Závazná mezní hodnota	Prahová hodnota environmentální excelence	Metoda výpočtu CO ₂
Šedý portlandský cementový slínek	816 kg CO ₂ /t slínku	751 kg CO ₂ /t slínku	Podle nařízení (EU) 2019/331, popř. nařízení (EU) č. 601/2012
Vápno	1 028 kg CO ₂ /t hydraulického vápna	775 kg CO ₂ /t hydraulického vápna	
Bílý portlandský cementový slínek	1 063 kg CO ₂ /t slínku	835 kg CO ₂ /t slínku	
Alternativní cementy	571 kg CO ₂ /t cementu	526 kg CO ₂ /t cementu	Uhlíková stopa podle normy ISO 14067 pro fáze životního cyklu A1–A3

Kromě toho se až 20 bodů přidělí úměrně schopnosti snížit emise CO₂ směrem k příslušné prahové hodnotě environmentální excelence uvedené v tabulce výše (např. pro šedý portlandský cementový slínek: od 0 bodů za 816 kg CO₂/t slínku do 20 bodů za 751 kg CO₂/t slínku).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění povinného požadavku tohoto kritéria, které doloží výkazem vypočtených specifických emisí CO₂ v souladu s příslušnou metodikou vymezenou v tabulce výše.

U produktů ze zařízení spadajících do oblasti působnosti směrnice 2003/87/ES se výpočet specifických emisí na tunu produktu stanoví na základě úrovně emisí a úrovně činnosti podle metodického plánu pro monitorování stanoveného v článku 6 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/331 o pravidlech přidělování bezplatných povolenek.

U produktů ze zařízení, která nespádají do oblasti působnosti směrnice 2003/87/ES, se výsledky vykazují v souladu s příslušnou metodikou výpočtu vymezenou v nařízení (EU) č. 601/2012.

Ve všech případech se hodnota specifických emisí CO₂ odhadne na úrovni produktu(ů) s ekoznačkou EU, na který(é) se vztahuje licence na ekoznačku EU. V případech, kdy zařízení vyrábějí více než jeden druh produktu, musí být údaje v maximální možné míře odvozeny od skutečných výrobních linek a procesů používaných k výrobě produktu, kterému má být licence udělena. V případě emisí vznikajících v důsledku procesů společných většímu počtu produktů se emise přidělí na základě hmotnosti.

V případech, kdy je použit alternativní cement, předloží žadatel kopii analýzy uhlíkové stopy, která musí být v souladu s normou ISO 14067 a byla ověřena akreditovanou třetí stranou. Analýza uhlíkové stopy musí zahrnovat výrobu všech hlavních použitých surovin a všech chemických aktivátorů pro fáze životního cyklu A1–A3. Nejsou-li k dispozici specifické údaje od dodavatelů materiálů, měly by být použity obecné emisní faktory z databáze inventarizace životního cyklu.

V případech, kdy je v tvrdé krytině použito více než jedno hydraulické pojivo nebo alternativní cement (např. u dvouvrstvých teracových dlaždic), vypočte žadatel body, které by se použily pro každé hydraulické pojivo nebo alternativní cement, jako kdyby byly jediným použitým hydraulickým pojivem nebo alternativním cementem, a následně vypočítá celkový vážený průměrný počet bodů na základě poměrného přídavku každého hydraulického pojiva nebo alternativního cementu do produktu.

5.3 Emise prachu, NO_x a SO_x do ovzduší

Toto kritérium se vztahuje na hydraulická pojiva, nikoli však na alternativní cementy, pokud jejich obsah slínku činí ≤ 30 % hmotnostních.

Specifické emise prachu, NO_x a SO_x do ovzduší z cementářské nebo vápenné pece nesmí překročit příslušné závazné mezní hodnoty vymezené v tabulce níže:

Parametr	Závazná mezní hodnota specifických emisí	Prahová hodnota environmentální excelence	Zkušební metoda	Možný počet bodů
Prach	≤ 34,5 g/t slínku nebo hydraulického vápna	≤ 11,5 g/t slínku nebo hydraulického vápna	EN 13284	až 5
NO _x (jako NO ₂)	≤ 1472 g/t slínku nebo hydraulického vápna	≤ 920 g/t slínku nebo hydraulického vápna	EN 14791	až 5
SO _x (jako SO ₂)	≤ 460 g/t slínku nebo hydraulického vápna	≤ 115 g/t slínku nebo hydraulického vápna	EN 14792	až 5

Kromě toho lze až 15 bodů přidělit úměrně schopnosti snížit skutečné specifické emise prachu, NO_x a SO_x (vyjádřených v g/t slínku nebo g/t hydraulického vápna) směrem k příslušným prahovým hodnotám environmentální excelence uvedeným v tabulce výše (např. 0 bodů za 34,5 g/t emisí slínkového prachu nebo 5 bodů za 11,5 g/t emisí slínkového prachu).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění povinných požadavků tohoto kritéria, které doloží údaji o emisích z cementářské nebo vápenné pece v mg/Nm³ odečtenými na místě a vyjádřenými jako roční průměrná hodnota vypočtená z denních průměrných hodnot. Údaje odečtené na místě musí být získány průběžným monitorováním podle příslušných norem EN nebo ISO.

Pro přepočet výsledků monitorování výfukových plynů z mg/Nm³ (při 10 % obsahu O₂) na g/t slínku je třeba hodnotu vynásobit měrným objemem toku plynu z pece (Nm³/t slínku). Měrné objemy toku plynu se u cementářských pecí obvykle pohybují v rozmezí od 1 700 do 2 500 Nm³/t slínku. Výrobce cementu musí při výpočtu emisí prachu, NO_x a SO_x jasně uvést měrný průtok vzduchu. Jeden Nm³ se vztahuje na jeden m³ suchého plynu za standardních podmínek 273K a 101,3 kPa.

Pro přepočet výsledků monitorování výfukových plynů z mg/Nm³ (při 11 % obsahu O₂) na g/t vápna je třeba hodnotu vynásobit měrným objemem toku plynu z pece (Nm³/t vápna). Objem specifického toku plynu se u vápenných pecí může v závislosti na typu použité pece obecně pohybovat v rozmezí od 3 000 do 5 000 Nm³/t vápna. Výrobce vápna musí při výpočtu emisí prachu, NO_x a SO_x jasně uvést měrný průtok vzduchu. Jeden Nm³ se vztahuje na jeden m³ suchého plynu za standardních podmínek 273K a 101,3 kPa.

V případě kontinuální výroby by údaje měly být reprezentativní za období 12 měsíců před datem udělení licence na ekoznačku EU. V případě kratších výrobních programů musí být uvedeno skutečné výrobní období a údaje odečtené na místě by měly představovat alespoň 80 % výrobního programu.

Není-li možné uvést konkrétní údaje za výrobní linku nebo produkt, odkáže žadatel na údaje za celé zařízení.

V případech, kdy je při výrobě tvrdých krytin certifikovaných ekoznačkou EU použito více než jedno hydraulické pojivo (např. u dvouvrstvých teracových dlaždic), vypočte žadatel body, které by se použily pro každé hydraulické pojivo, jako kdyby bylo jediným použitým hydraulickým pojivem, a následně vypočítá celkový vážený průměrný počet bodů na základě poměrného použití každého hydraulického pojiva na výrobní lince tvrdých krytin s ekoznačkou EU.

5.4 Opětovné a zodpovědné získávání surovin

Žadatel posoudí a zdokumentuje regionální dostupnost původního materiálu, recyklovaného materiálu z odpadů vyprodukovaných různými výrobními procesy a druhotného materiálu z vedlejších produktů různých výrobních procesů. Musí být uvedeny přibližné přepravní vzdálenosti zdokumentovaných zdrojů materiálu.

Žadatel musí mít zavedeny postupy pro všechny šarže vráceného nebo vadného betonu, v nichž je veškerý vrácený/vadný materiál buď:

- recyklován přímo do nových šarží betonu, které jsou lity před vytvrzením vráceného/vadného betonu, nebo
- recyklován jako agregát v nových šaržích po vytvrzení vráceného/vadného betonu, nebo
- recyklován mimo zařízení buď před vytvrzením, nebo po vytvrzení v rámci smluvního ujednání s třetí stranou.

Kromě toho může být přiděleno celkem maximálně 25 bodů v souvislosti se získáváním surovin takto:

	Produkty na bázi cementu	Produkty na bázi vápna nebo alternativního cementu
Obsah recyklovaných/druhotných materiálů až 30 %	až 20 bodů	až 25 bodů
Obsah zodpovědně získaného původního kameniva až 100 %	až 5 bodů	až 5 bodů
Zodpovědně získaný cement	5 bodů	nepoužije se

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení o splnění povinných požadavků tohoto kritéria, které doloží dokumentací obsahující přepravní vzdálenosti potenciálních zdrojů původního, recyklovaného a druhotného materiálu. Soulad s povinnými aspekty tohoto kritéria lze alternativně prokázat stříbrným, zlatým nebo platinovým certifikátem, který výrobci betonu udělí Rada pro udržitelnost betonu (Concrete Sustainability Council, CSC) v souladu s verzí 2.0 technické příručky CSC.

Recyklované nebo druhotné materiály se jako příspěvek k obsahu recyklovaného/druhotného materiálu započítávají pouze v případě, že jsou získány ze zdrojů, které se nacházejí nejvýše 2,5krát dále od místa výroby betonových prefabrikátů než hlavní použité původní materiály (např. hrubé a jemné kamenivo a doplňkové materiály na bázi cementu). Začlenění prachu a vadných betonových prefabrikátů do nových produktů se nepovažuje za recyklovaný obsah, pokud se tento materiál vrací do téhož procesu, který jej vyprodukoval.

Zodpovědně získané materiály musí být jako takové certifikovány Radou pro udržitelnost betonu nebo rovnocenným systémem certifikace třetích stran.

Musí být předložena měsíční rozvaha recyklovaných/druhotných materiálů a zodpovědně získaných materiálů za 12 měsíců výroby před datem udělení licence na ekoznačku EU. Žadatel se zaváže tento soupis během doby platnosti licence na ekoznačku EU aktualizovat. V rozvaze musí být uvedeno množství vstupních recyklovaných/druhotných materiálů a zodpovědně získaných materiálů (doložené dodacími listy a fakturami) a výstupních recyklovaných/druhotných materiálů a zodpovědně získaných materiálů ve všech prodaných nebo k prodeji připravených betonových prefabrikátech spolu s údaji o obsahu recyklovaných/druhotných materiálů nebo zodpovědně získaných materiálů (doloženými množstvím produktů a procentním podílem).

Vzhledem k tomu, že výroba betonových prefabrikátů probíhá v šaržích, musí se údaje o obsahu recyklovaných/druhotných materiálů a údaje o používání zodpovědně získaného hydraulického pojiva, alternativního cementu nebo kameniva týkat složení směsí použitých na úrovni šarže. Příděl recyklovaných/druhotných/zodpovědně získaných materiálů není povolen.

V případech, kdy jsou údaje o výrobě k dispozici pouze v m³, ale musí být vykázány v kg, nebo naopak, je třeba hodnotu přepočítat pomocí pevně stanoveného faktoru objemové hmotnosti pro příslušný materiál.

5.5 Spotřeba energie

Žadatel musí mít zaveden program pro systematické sledování, zaznamenávání a snižování spotřeby energie a specifických emisí CO₂ v zařízení na výrobu betonových prefabrikátů na optimální úrovni. Žadatel musí vykazovat spotřebu energie jako funkci energetického zdroje (např. elektrické energie a motorové nafty) a účelu (např. používání budov na místě, osvětlení, provoz řezacího zařízení, čerpadel a vozidel). Žadatel musí za daný kalendářní rok předložit zprávu o spotřebě energie v lokalitě v absolutním vyjádření (v jednotkách kWh nebo MJ) i podle specifické produkce (v jednotkách kWh nebo MJ na m³, m² nebo tunu prodaného materiálu/vyprodukovaného materiálu připraveného k prodeji).

Plán snížení specifické spotřeby energie a specifických emisí CO₂ musí popisovat opatření, která již byla přijata nebo mají být přijata (např. účinnější využívání stávajícího vybavení, investice do účinnějšího zařízení, zdokonalená doprava a logistika atd.).

Kromě toho může být celkem 20 bodů přiděleno takto:

- Až 10 bodů se přidělí úměrně objemu spotřebované energie (paliva a elektřiny) pocházející z obnovitelných zdrojů (od 0 bodů za 0 % energie z obnovitelných zdrojů do 10 bodů za 100 % energie z obnovitelných zdrojů).

- Až 5 bodů se přidělí v závislosti na způsobu nákupu elektřiny z obnovitelných zdrojů takto: soukromé smlouvy o energetických službách týkající se dodávek z obnovitelných zdrojů v místě nebo v blízkosti místa (5 bodů), podnikové smlouvy o nákupu elektřiny z obnovitelných zdrojů v místě nebo v blízkosti místa (5 bodů), dlouhodobé podnikové smlouvy o nákupu elektřiny z obnovitelných zdrojů s připojením k místní nebo vzdálené síti ⁽²⁷⁾ (4 body), certifikace zelené elektřiny ⁽²⁸⁾ (3 body), nákup certifikátů záruky původu energie z obnovitelných zdrojů pro všechny dodávky elektrické energie nebo tzv. zelený tarif od dodavatele energie ⁽²⁹⁾ (2 body).
- Přidělí se 3 body, pokud byla pro daný produkt provedena analýza uhlíkové stopy v souladu s normou ISO 14067, nebo 5 bodů, pokud byly použity prvky metody stanovení environmentální stopy produktu týkající se emisí skleníkových plynů ⁽³⁰⁾.

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží soupis zdrojů energie pro zařízení na výrobu betonových prefabrikátů za období nejméně 12 měsíců před datem udělení licence na ekoznačku EU a zaváže se tento soupis během doby platnosti licence na ekoznačku EU spravovat. V soupisu zdrojů energie musí být rozlišeny různé druhy spotřebovaných paliv a zdůrazněna veškerá paliva z obnovitelných zdrojů nebo obsah obnovitelných zdrojů ve smíšených palivech. Plán snižování specifické spotřeby energie a emisí CO₂ musí přinejmenším vymezovat výchozí stav specifické spotřeby energie v zařízení na výrobu betonových prefabrikátů v okamžiku vypracování plánu, určovat a jasně kvantifikovat různé zdroje spotřeby energie v tomto zařízení, určovat a odůvodňovat opatření ke snížení specifické spotřeby energie a každoročně vykazovat výsledky.

Žadatel uvede podrobnosti o platné smlouvě o nákupu elektřiny a zdůrazní podíl obnovitelných zdrojů, který se na nakupovanou elektřinu vztahuje. V případě potřeby prohlášení dodavatele elektřiny objasní i) podíl energie z obnovitelných zdrojů v dodávané elektřině, ii) povahu platné kupní smlouvy (tj. soukromá smlouva o energetických službách, podniková smlouva o nákupu elektřiny, nezávisle certifikovaná zelená energie nebo zelený tarif) a iii) zda nakoupená elektřina pochází z obnovitelných zdrojů v místě nebo v blízkosti místa.

V případech, kdy žadatel zakoupí osvědčení záruky původu za účelem zvýšení podílu energie z obnovitelných zdrojů, předloží příslušnou dokumentaci, kterou zajistí, že osvědčení záruky původu byla zakoupena v souladu se zásadami a pravidly fungování evropského systému energetických osvědčení.

V případech, kdy žadatel uplatňuje body za analýzu uhlíkové stopy, poskytne kopii analýzy, která musí být v souladu s normou ISO 14067 nebo metodou stanovení environmentální stopy produktu a která byla ověřena akreditovanou třetí stranou. Analýza uhlíkové stopy musí zahrnovat všechny výrobní procesy přímo související s produkcí hydraulického pojiva nebo alternativního cementu, přepravu surovin na místě a z místa zařízení na výrobu betonových prefabrikátů, výrobu betonových prefabrikátů, emise související se správními procesy (např. provoz budov na místě) a přepravu prodáváného produktu k bráně zařízení na výrobu betonových prefabrikátů nebo do místního dopravního uzlu (např. železniční stanice nebo přístavu).

5.6 Environmentálně inovativní návrhy produktů (nepovinné)

Betonové prefabrikáty nebo lisované hliněné produkty, které mají přímý nebo nepřímý přínos pro životní prostředí díky jednomu nebo většímu počtu níže uvedených prvků designu, získají body na základě prvků designu, které vykazují.

Celkový počet bodů přidělených podle tohoto kritéria nesmí překročit 15 bodů (u produktů na bázi vápna) nebo 10 bodů (u všech ostatních betonových prefabrikátů nebo lisovaných hliněných produktů).

⁽²⁷⁾ Podle čl. 15 odst. 8 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (přepřacované znění) (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

⁽²⁸⁾ Na základě záruk původu spolu s třetí stranou provedeným ověřením dodatečných požadavků podle článku 19 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (přepřacované znění) (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

⁽²⁹⁾ Obnovitelné zdroje energie oznámené podle čl. 19 odst. 8 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (přepřacované znění) (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82) a uvedené podle bodu 5 přílohy I směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/944 ze dne 5. června 2019 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o změně směrnice 2012/27/EU (přepřacované znění) (Úř. věst. L 158, 14.6.2019, s. 125).

⁽³⁰⁾ https://eplca.jrc.ec.europa.eu/permalink/PEF_method.pdf

Celkem až 10, popř. až 15 bodů lze přidělit takto:

- Až 10 bodů se přidělí úměrně schopnosti podlahové dlaždice, podlahové desky nebo dlažebního prvku z prefabrikovaného nebo vodopropustného betonu přesáhnout minimální rychlost vsakování, která činí 400 mm/h, a přiblížit se prahové hodnotě environmentální excelence, která činí $\geq 2\,000$ mm/h (od 0 bodů za 400 mm/h do 10 bodů za 2 000 mm/h).
- Až 10 bodů se přidělí úměrně schopnosti bloku, desky nebo panelu přesáhnout minimální hodnotu nevyplněného prostoru, která činí 20 %, a přiblížit se prahové hodnotě environmentální excelence, která činí ≥ 80 % nevyplněného prostoru (od 0 za 20 % nevyplněného prostoru do 10 bodů za ≥ 80 % nevyplněného prostoru).
- Až 15 bodů se přidělí úměrně schopnosti bloku, desky nebo panelu nepřekročit maximální horní mez tepelné vodivosti, která činí 0,45 W/m.K, a přiblížit se prahové hodnotě environmentální excelence, která činí $\leq 0,15$ W/m.K (od 0 bodů za $\geq 0,45$ W/m.K do 15 bodů za $\leq 0,15$ W/m.K).
- Až 15 bodů se přidělí úměrně schopnosti snížit obsah hydraulického pojiva nebo alternativního cementu pod maximální horní mez, která činí 10 % (vyjádřeno jako % celkové hmotnosti produktu), a přiblížit se prahové hodnotě environmentální excelence, která činí ≤ 5 % (od 0 bodů za ≥ 10 % do 15 bodů za ≤ 5 %).
- 10 bodů se přidělí dlažebním prvkům, které jsou navrženy tak, aby jejich nevyplněné prostory byly vyplněny ornici/pískem/štěrkem a osety travou, a které mohou být vhodné pro projekční řešení propustných dlažeb (obecně označované jako zatravňovací nebo trávnikové dlažební prvky).

Posuzování a ověřování: Žadatel předloží prohlášení, v němž uvede, zda toto kritérium je či není pro produkt (produkty), kterého (kterých) se žádost o ekologickou značku EU týká, relevantní.

V případech, kdy žadatel u podlahové dlaždice, podlahové desky nebo dlažebního prvku z prefabrikovaného nebo vodopropustného betonu uplatňuje body za rychlost vsakování, musí předložit zkušební zprávy podle norem BS 7533-13, BS DD 229:1996 nebo obdobných norem.

V případech, kdy je relevantním kritériem materiálová účinnost bloku, desky nebo panelu, předloží žadatel prohlášení o procentním podílu nevyplněného prostoru formy produktu, v němž u této formy uvede tak podrobné rozměry, aby bylo možno vypočítat celkový objem a objem nevyplněného prostoru.

V případech, kdy žadatel uplatňuje body za vysoce izolační produkty s nízkou tepelnou vodivostí, předloží zkušební zprávy podle normy EN 12667 nebo obdobných norem.

V případech, kdy žadatel uplatňuje body za nízký obsah hydraulického pojiva nebo alternativního cementu, uvede obsah konkrétního pojiva nebo alespoň maximální použitý obsah pojiva.

V případech, kdy je relevantním kritériem zatravňovací/trávnikový otevřený dlažební prvek, předloží žadatel technické výkresy konkrétních forem, fotografie reálných pokládek s vegetačním pokryvem a podrobné pokyny k pokládce uvádějící způsob, jak by měly být produkty vyplněny a osázeny.

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2021/477**ze dne 18. března 2021,****kterým se schvalují změny národních programů pro tlumení salmonel u některých živých zvířat a produktů živočišného původu předložené Finskem a Švédskem***(oznámeno pod číslem C(2021) 1672)***(Pouze finské a švédské znění je závazné)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003 ze dne 17. listopadu 2003 o tlumení salmonel a některých jiných původců zoonóz vyskytujících se v potravním řetězci ⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Operační program předložený Finskem pro tlumení salmonel u některých živých zvířat a živočišných produktů, který zahrnuje mimo jiné plemenný, užitkový a jatečný skot a prasata, jakož i hovězí, vepřové a drůbeží maso, byl schválen rozhodnutím Komise 94/968/ES ⁽²⁾.
- (2) Operační program předložený Švédskem pro tlumení salmonel u některých živých zvířat a živočišných produktů, který zahrnuje mimo jiné plemenný, užitkový a jatečný skot a prasata, jakož i hovězí a vepřové maso, byl schválen rozhodnutím Komise 95/50/ES ⁽³⁾.
- (3) Národní program pro tlumení salmonel v reprodukčních hejnech druhu *Gallus gallus* předložený Finskem byl schválen rozhodnutím Komise 2006/759/ES ⁽⁴⁾, národní program pro tlumení salmonel v hejnech nosnic druhu *Gallus gallus* předložený Finskem byl schválen rozhodnutím Komise 2007/848/ES ⁽⁵⁾, národní program pro tlumení salmonel v hejnech brojlerů druhu *Gallus gallus* předložený Finskem byl schválen rozhodnutím Komise 2008/815/ES ⁽⁶⁾ a národní program pro tlumení salmonel u krocanů a krůt předložený Finskem byl schválen rozhodnutím Komise 2009/771/ES ⁽⁷⁾.
- (4) Změny programu pro tlumení salmonel v reprodukčních hejnech druhu *Gallus gallus* předložené Finskem byly schváleny rozhodnutím Komise 2007/849/ES ⁽⁸⁾.
- (5) Finsko dne 10. března 2020 předložilo Komisi ke schválení změny svého operačního programu pro tlumení salmonel u některých živých zvířat a živočišných produktů, pokud jde o hovězí, vepřové a drůbeží maso a plemenný, užitkový a jatečný skot a prasata, jakož i změny svých národních programů pro tlumení salmonel v reprodukčních hejnech druhu *Gallus gallus*, v hejnech nosnic druhu *Gallus gallus*, v hejnech brojlerů druhu *Gallus gallus* a u krocanů a krůt.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 325, 12.12.2003, s. 1.

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise 94/968/ES ze dne 28. prosince 1994, kterým se schvaluje operační program pro tlumení salmonelózy u některých živých zvířat a živočišných produktů předložený Finskem (Úř. věst. L 371, 31.12.1994, s. 36).

⁽³⁾ Rozhodnutí Komise 95/50/ES ze dne 23. února 1995, kterým se schvaluje operační program pro tlumení salmonel u některých živých zvířat a živočišných produktů předložený Švédskem (Úř. věst. L 53, 9.3.1995, s. 31).

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Komise 2006/759/ES ze dne 8. listopadu 2006, kterým se schvalují určité národní programy pro tlumení salmonel v reprodukčních hejnech druhu *Gallus gallus* (Úř. věst. L 311, 10.11.2006, s. 46).

⁽⁵⁾ Rozhodnutí Komise 2007/848/ES ze dne 11. prosince 2007, kterým se schvalují určité národní programy pro tlumení salmonel v hejnech nosnic druhu *Gallus gallus* (Úř. věst. L 333, 19.12.2007, s. 83).

⁽⁶⁾ Rozhodnutí Komise 2008/815/ES ze dne 20. října 2008, kterým se schvalují určité národní programy pro tlumení salmonel v hejnech brojlerů *Gallus gallus* (Úř. věst. L 283, 28.10.2008, s. 43).

⁽⁷⁾ Rozhodnutí Komise 2009/771/ES ze dne 20. října 2009, kterým se schvalují určité národní programy pro tlumení salmonel u krocanů a krůt (Úř. věst. L 275, 21.10.2009, s. 28).

⁽⁸⁾ Rozhodnutí Komise 2007/849/ES ze dne 12. prosince 2007, kterým se schvalují změny národního programu pro tlumení salmonel v reprodukčních hejnech druhu *Gallus gallus* předložený Finskem (Úř. věst. L 333, 19.12.2007, s. 85).

- (6) Švédsko dne 26. listopadu 2019 předložilo Komisi ke schválení změny svého operačního programu pro tlumení salmonel u některých živých zvířat a živočišných produktů, pokud jde o hovězí a vepřové maso a plemenný, užitkový a jatečný skot a prasata.
- (7) Navrhované změny těchto programů byly předloženy členským státům na zasedání Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva dne 10. prosince 2020. Zohledňují vývoj situace ve Finsku a Švédsku a splňují požadavky stanovené v nařízení (ES) č. 2160/2003.
- (8) Navrhované změny by proto měly být schváleny.
- (9) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Změny týkající se hovězího, vepřového a drůbežího masa a plemenného, užitkového a jatečného skotu a prasat, které Finsko předložilo dne 10. března 2020 v souvislosti se svým operačním programem pro tlumení salmonel u některých živých zvířat a živočišných produktů, který byl schválen rozhodnutím 94/968/ES, se schvalují.

Článek 2

Změny týkající se hovězího a vepřového masa a plemenného, užitkového a jatečného skotu a prasat, které Švédsko předložilo dne 26. listopadu 2019 v souvislosti se svým operačním programem pro tlumení salmonel u některých živých zvířat a živočišných produktů, který byl schválen rozhodnutím 95/50/ES, se schvalují.

Článek 3

Změny, které Finsko předložilo dne 10. března 2020 v souvislosti se svým národním programem pro tlumení salmonel v reprodukčních hejnech druhu *Gallus gallus*, který byl schválen rozhodnutím 2006/759/ES, se schvalují.

Článek 4

Změny, které Finsko předložilo dne 10. března 2020 v souvislosti se svým národním programem pro tlumení salmonel v hejnech nosnic druhu *Gallus gallus*, který byl schválen rozhodnutím 2007/848/ES, se schvalují.

Článek 5

Změny, které Finsko předložilo dne 10. března 2020 v souvislosti se svým národním programem pro tlumení salmonel v hejnech brojlerů druhu *Gallus gallus*, který byl schválen rozhodnutím 2008/815/ES, se schvalují.

Článek 6

Změny, které Finsko předložilo dne 10. března 2020 v souvislosti se svým národním programem pro tlumení salmonel u krocanů a krůt, který byl schválen rozhodnutím 2009/771/ES, se schvalují.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno Republice Finsko a Švédskému království.

V Bruselu dne 18. března 2021.

Za Komisi
Stella KYRIAKIDES
členka Komise

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS